

Originālā lietošanas instrukcija

Pneimatiska uzmontējamā sējmašīna
Centaya 3000/3500/4000 Super 1600
Centaya 3000/3500/4000 Super 2000
Centaya 3000-C/3500-C/4000-C Super



SmartLearning



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Maschinen-Nr. 

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

zul. technisches Maschinengewicht kg Modelljahr

Ierakstiet šeit savas mašīnas identifikācijas datus. Identifikācijas dati ir norādīti datu plāksnītē.



SATURA RĀDĪTĀJS

1	Par šo lietošanas instrukciju	1	4.5.3	Brīdinājuma attēlu apraksts	26
1.1	Lietotie attēlojumi	1	4.6	Mašīnas datu plāksnīte	30
1.1.1	Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi	1	4.7	SmartCenter	30
1.1.2	Citi norādījumi	2	4.8	Dokumentu cilindrs	31
1.1.3	Darbību norādījumi	2	4.9	Roku mazgāšanas tvertne	31
1.1.4	Uzskaitījums	3	4.10	Universāli vadības instrumenti	32
1.1.5	Pozīciju apzīmējumi attēlos	3	4.11	Tvertne	32
1.2	Papildus piemērojamie dokumenti	4	4.12	Padeves ventilators	33
1.3	Iesniedziet savas domas	4	4.13	Dozēšanas sistēma	33
			4.13.1	Dozators	33
			4.13.2	Dozēšanas veltnis	34
			4.13.3	Padeves posmi	34
2	Drošība un atbildība	5	4.14	Ciklona atdalītājs	35
2.1	Spēkā esošie drošības norādījumi	5	4.15	Sakabes rāmis	36
2.1.1	Lietošanas instrukcijas nozīme	5	4.16	Apgaismojums	36
2.1.2	Droša darba organizācija	5	4.16.1	Aizmugures apgaismojums un apzīmējums braucienam pa ceļiem	36
2.1.3	Apdraudējuma atpazīšana un novēršana	10	4.16.2	Darba apgaismojums	37
2.1.4	Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu	11	4.16.3	Tvertnes iekšējais apgaismojums	38
2.1.5	Droša apkope un izmaiņas	13	4.17	Segmentu izkļiedētāja galviņa	38
2.2	Drošības rutīnas	16	4.18	Vienas puses slēgšana	39
			4.19	TwinTeC lemesis	40
			4.20	RoTeC lemesis	40
3	Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	18	4.21	Nolīdzināšanas ecēšas	41
			4.22	Lemešu ecēšas	42
			4.23	Ruļļu ecēšas	42
			4.24	Kustības joslas marķieris	43
4	Ražojuma apraksts	19	4.25	Grambas aizzīmētāji	43
4.1	Mašīnas pārskats	19	4.26	Kameras sistēma	44
4.2	Mašīnas funkcijas	21	4.27	GreenDrill	44
4.3	Papildaprīkojums	21	4.28	Mikrogranulu izkļiedētājs	45
4.4	Aizsargierīces	22			
4.4.1	Dozatora aizsargrežģis	22	5	Tehniskie dati	46
4.4.2	Ventilatora aizsargrežģis	23	5.1	Tvertnes apjoms	46
4.4.3	Ceļu satiksmes drošības līste	23	5.2	Izmēri	47
4.5	Brīdinājuma attēli	24	5.3	Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink	47
4.5.1	Brīdinājuma attēlu pozīcijas	24			
4.5.2	Brīdinājuma attēlu uzbūve	25			

5.4	Optimāls darba kustības ātrums	47	6.3.16	Ventilatora apgriezību skaita manuāla regulēšana	89
5.5	Zemes apstrādes darba ierīces	47	6.3.17	Rindu atstatuma iestatīšana	90
5.6	Atļautās savienojamības kategorijas	48	6.3.18	Ātruma sensora ierīkošana	91
5.7	Dati par troksni	48	6.3.19	Iekraušanas tiltiņa ar kāpnēm lietošana	92
5.8	Braukšana nogāzes slīpumā	48	6.3.20	Dozatora sagatavošana lietošanai	92
5.9	Traktora jaudas raksturlielumi	49	6.4	Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem	104
6	Mašīnas sagatavošana	50	6.4.1	Kustības joslas marķiera pielocīšana pie mašīnas rāmja	104
6.1	Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana	50	6.4.2	Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām pielocīšana	104
6.2	Mašīnas piekabināšana	53	6.4.3	Nolīdzināšanas ecēšu novietošana transportēšanas pozīcijā	104
6.2.1	Hidraulisko šļūteņu pievienošana	53	6.4.4	Ceļu satiksmes drošības līstes pievienošana pie nolīdzināšanas ecēšām	105
6.2.2	ISOBUS vada pievienošana	55	6.5	Lietderīgās slodzes aprēķināšana	106
6.2.3	Elektroapgādes pievienošana	55	7	Mašīnas lietošana	107
6.2.4	Kameru sistēmas pieslēgšana	56	7.1	Mašīnas izmantošana	107
6.2.5	3 punktu sakabes rāmja pievienošana	56	7.2	Iesēšanas dziļuma pārbaude	108
6.2.6	Uzmontējamās sējmašīnas Centaya pievienošana	56	7.3	Apgriešanās lauka galā	108
6.2.7	FTender padeves cauruļvada pievienošana	59	8	Traucējumu novēršana	109
6.3	Mašīnas sagatavošana lietošanai	59	9	Mašīnas novietošana	116
6.3.1	Darba stāvokļa sensora pielāgošana	59	9.1	Tvertnes iztukšošana	116
6.3.2	Saritināmā pārsega atvēršana un aizvēršana	60	9.1.1	Tvertnes iztukšošana ar ātro iztukšošanu	116
6.3.3	Uzpildes sensora regulēšana	60	9.1.2	Tvertnes iztukšošana ar dozatoru	117
6.3.4	2 kameru tvertnes tilpuma sadalījuma pielāgošana	62	9.2	Dozatora iztukšošana	121
6.3.5	Tvertnes uzpilde	64	9.3	Hidraulisko šļūteņu atvienošana	124
6.3.6	Iesējas dziļuma iestatīšana pie TwinTeC lemeša	65	9.4	ISOBUS vada atvienošana	125
6.3.7	Iesējas dziļuma iestatīšana pie RoTeC lemeša	66	9.5	Elektroapgādes atvienošana	125
6.3.8	Lemešu spiediena iestatīšana	68	9.6	FTender padeves cauruļvada atvienošana	126
6.3.9	Lemešu izcelšana	69	9.7	Sējas kombinācijas atkabināšana	126
6.3.10	Lemešu ecēšu noregulēšana	69			
6.3.11	Nolīdzināšanas ecēšu regulēšana	72			
6.3.12	Ruļļu ecēšu iestatīšana	78			
6.3.13	Kustības joslas marķiera noregulēšana	80			
6.3.14	Vienas puses slēgšana lietošana	87			
6.3.15	Ventilatora apgriezību skaita hidrauliska regulēšana	88			

9.8	Uzmontējamās sējmašīnas Centaya izslēgšana	127	11.3	Mašīnas nostiprināšana	156
10 Mašīnas uzturēšana			12 Pielikums		
10.1	Mašīnas apkope	131	12.1	Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	158
10.1.1	Apkopes plāns	131	12.2	Papildus piemērojamie dokumenti	159
10.1.2	TwinTeC ieliekto disku pārbaude	132	13 Saraksti		
10.1.3	TwinTeC ieliekto disku attāluma pārbaude	133	13.1	Glosārijs	160
10.1.4	TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa pārbaude	134	13.2	Atslēgvārdu rādītājs	161
10.1.5	TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja pārbaude	135			
10.1.6	RoTeC dziļuma ierobežošanas disku un RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu pārbaude	136			
10.1.7	Griezējdisku pārbaude	137			
10.1.8	1 kameras tvertnes tīrīšana	138			
10.1.9	2 kameru tvertnes tīrīšana	139			
10.1.10	Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana	141			
10.1.11	Padeves posma tīrīšana	141			
10.1.12	Segmentu izklīdētāja galviņas tīrīšana	143			
10.1.13	Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	144			
10.1.14	Dozatora tīrīšana	144			
10.1.15	Ciklona atdalītāja tīrīšana	148			
10.1.16	Augšējo vilcējstieņu tapas un apakšējo vilcējstieņu tapas pārbaude	148			
10.1.17	Hidraulisko šļūteņu pārbaude	149			
10.1.18	RoTeC vagas veidotāja pārbaude	150			
10.2	Mašīnas eļļošana	151			
10.2.1	Eļļošanas punktu pārskats	152			
10.3	Mašīnas tīrīšana	153			
11 Mašīnas iekraušana			154		
11.1	Stiprināšanas punkta montāža tvertnē	154			
11.2	Mašīnas pacelšana	156			

Par šo lietošanas instrukciju

1

CMS-T-00000081-D.1

1.1 Lietotie attēlojumi

CMS-T-005676-C.1

1.1.1 Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi

CMS-T-00002415-A.1

Brīdinājuma norādījumi ir apzīmēti ar vertikālām joslām ar trīsstūra drošības simbolu un norādījuma vārdu. Norādījuma vārdi "APDRAUDĒJUMS", "BRĪDINĀJUMS" vai "UZMANĪBU" apraksta apdraudējuma pakāpi un tiem ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

- ▶ apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas, piemēram, ķermeņa daļu zaudējums vai nāve.



BRĪDINĀJUMS

- ▶ Apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēja riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas ārkārtīgi smagas traumas vai iestāties nāve.



UZMANĪBU

- ▶ Apzīmē apdraudējumu ar nelielu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas.

1.1.2 Citi norādījumi

CMS-T-00002416-A.1



SVARĪGI

- ▶ Apzīmē mašīnas bojājumu risku.



NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

- ▶ Apzīmē kaitējuma apkārtējai videi risku.



NORĀDĪJUMS

Apzīmē lietošanas padomus un norādes optimālai lietošanai.

1.1.3 Darbību norādījumi

CMS-T-00000473-B.1

Numurēti darbību norādījumi

CMS-T-005217-B.1

Darbības, kas jāveic noteiktā secībā, ir attēlotas kā numurēti darbību norādījumi. Ir jāievēro noteiktā darbību secība.

Piemērs:

1. darbības norādījums
2. darbības norādījums

1.1.3.1 Norādījumi par veicamajām darbībām un to iznākumu

CMS-T-005678-B.1

Veicamo darbību iznākums ir apzīmēts ar bultiņu.

Piemērs:

1. darbības norādījums

➔ Reakcija uz 1. darbību

2. darbības norādījums

1.1.3.2 Alternatīva darbību norādījumi

CMS-T-00000110-B.1

Alternatīvi darbību norādījumi sākas ar vārdu "vai".

Piemērs:

1. 1. darbības norādījums

vai

alternatīvs darbības norādījums

2. 2. darbības norādījums

Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību

CMS-T-005211-C.1

Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību netiek numurēti, bet tiek attēloti ar bultiņu.

Piemērs:

▶ Darbības norādījums

Darbību norādījumi bez secības

CMS-T-005214-C.1

Darbību norādījumi, kuriem nav jāievēro noteikta secība, tiek attēloti saraksta veidā ar bultiņu.

Piemērs:

▶ Darbības norādījums

▶ Darbības norādījums

▶ Darbības norādījums

1.1.4 Uzskaitījums

CMS-T-000024-A.1

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

1.1.5 Pozīciju apzīmējumi attēlos

CMS-T-000023-B.1

Tekstā ierāmētie cipari, piemēram, 1, norāda uz pozīcijas skaitli blakus esošajā attēlā.

1.2 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

Pielikumā atrodas saraksts ar papildus piemērojamiem dokumentiem.

1.3 Iesniedziet savas domas

CMS-T-000059-C.1

Cienījamā lasītāja, godātais lasītāj, mūsu lietošanas instrukcijas tiek regulāri atjauninātas. Iesniedzot priekšlikumus par uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien piemērotāku lietošanas instrukciju. Savus priekšlikumus sūtiet mums vēstulē, pa faksu vai e-pastu.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG

Technische Redaktion

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234

E-Mail: td@amazone.de

Drošība un atbildība

2

CMS-T-00004920-C.1

2.1 Spēkā esošie drošības norādījumi

CMS-T-00004921-C.1

2.1.1 Lietošanas instrukcijas nozīme

CMS-T-00006180-A.1

Nemiet vērā lietošanas instrukciju

Lietošanas instrukcija ir svarīgs dokuments un daļa no mašīnas. Tā ir paredzēta lietotājam un satur drošībai svarīgus datus. Tikai lietošanas instrukcijā norādītie rīcības principi ir droši. Ja lietošanas instrukcija netiek ievērota, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Pilnībā izlasiet un ievērojiet drošības nodaļu pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes.
- ▶ Pirms darba papildus izlasiet un ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas nodaļas.
- ▶ Uzglabājiet lietošanas instrukciju.
- ▶ Lietošanas instrukcijai jāatrodas pieejamā vietā.
- ▶ Nododiet lietošanas instrukciju nākamajam lietotājam.

2.1.2 Droša darba organizācija

CMS-T-00002302-C.1

2.1.2.1 Personāla kvalifikācija

CMS-T-00002306-A.1

2.1.2.1.1 Prasības attiecībā uz visām personām, kas strādā ar mašīnu

CMS-T-00002310-A.1

Ja mašīna tiek izmantota neatbilstoši noteikumiem, personas var tikt savainotas vai iet bojā. Lai novērstu negadījumus, kurus izraisa noteikumiem neatbilstoša lietošana, katrai

personai, kas strādā ar mašīnu, ir jāatbilst šādām minimālajām prasībām:

- Persona fiziski un garīgi ir spējīga kontrolēt mašīnu.
- Persona var droši veikt darbus ar mašīnu šīs lietošanas instrukcijas ietvaros.
- Persona saprot mašīnas darbības veidu savu darbu ietvaros un var atpazīt un novērst apdraudējumu darba laikā.
- Persona ir sapratusi lietošanas instrukciju un var piemērot informāciju, kas tiek sniegta ar lietošanas instrukciju.
- Persona ir iepazīstināta ar drošu transportlīdzekļu vadīšanu.
- Braucieniem pa ceļiem persona zina attiecīgos ceļu satiksmes noteikumus, un tai ir atbilstošās kategorijas vadītāja apliecība.

2.1.2.1.2 Kvalifikācijas pakāpes

CMS-T-00002311-A.1

Darbiem ar mašīnu tiek noteiktas šādas kvalifikācijas pakāpes:

- Lauksaimnieks
- Lauksaimniecības palīgstrādnieks

Šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās darbības pamatā var veikt personas ar kvalifikācijas pakāpi "lauksaimniecības palīgstrādnieks".

2.1.2.1.3 Lauksaimnieks

CMS-T-00002312-A.1

Lauksaimnieki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauku apsaimniekošanai. Viņi lemj par lauksaimniecības mašīnas izmantošanu noteiktam mērķim.

Lauksaimnieki pamatā pārzina darbu ar lauksaimniecības mašīnām un vajadzības gadījumā instruē lauksaimniecības palīgstrādniekus par lauksaimniecības mašīnu lietošanu. Tie var veikt atsevišķus, vienkāršus lauksaimniecības mašīnu uzturēšanas darbus un apkopes darbus.

Lauksaimnieki var būt, piemēram:

- Lauksaimnieki ar augstāko izglītību vai arodskolas izglītību
- Lauksaimnieki ar pieredzi (piemēram, mantota saimniecība, plašas uz pieredzi balstītas zināšanas)
- Apakšuzņēmēji, kas strādā lauksaimnieku uzdevumā

Piemēra darbība:

- Drošības norādījumi lauksaimniecības palīgstrādniekiem

2.1.2.1.4 Lauksaimniecības palīgstrādnieks

CMS-T-00002313-A.1

Lauksaimniecības palīgspēki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauksaimnieka uzdevumā. Lauksaimnieki viņus instruē par lauksaimniecības mašīnu lietošanu un viņi paši strādā atbilstoši lauksaimnieka darba uzdevumam.

Lauksaimniecības palīgstrādnieki var būt, piemēram:

- Sezonas un palīgstrādnieki
- Topošie lauksaimnieki, kuri mācās
- Lauksaimnieka darbinieki (piemēram, traktorists)
- Lauksaimnieka ģimenes locekļi

Piemēra darbības:

- Mašīnas vadīšana
- Darba dziļuma noregulēšana

2.1.2.2 Darba vietas un līdzbraucēji

CMS-T-00002307-B.1

Līdzbraucēji

Līdzbraucēji mašīnas kustību ietekmē var nokrist, tikt pārbraukti vai smagi savainoti vai iet bojā. Izņemti priekšmeti var trāpīt līdzbraucējiem un savainot.

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.

2.1.2.3 Bērnu apdraudējums

CMS-T-00002308-A.1

Apdraudēti bērni

Bērni nevar novērtēt riskus un uzvedas neapreķināmi. Tādējādi bērni ir īpaši apdraudēti.

- ▶ Neļaujiet bērniem tuvoties.
- ▶ *Ja uzsākat braukt vai izraisāt mašīnas kustības, pārliecinieties, ka bīstamajā zonā neuzturas bērni.*

2.1.2.4 Darba drošība

CMS-T-00002309-C.1

2.1.2.4.1 Tehniski nevainojams stāvoklis

CMS-T-00002314-C.1

Izmantojiet tikai noteikumiem atbilstoši sagatavotu mašīnu

Bez noteikumiem atbilstošas sagatavošanas atbilstoši šai lietošanas instrukcijai nav nodrošināta mašīnas darba drošība. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Tādēļ sagatavojiet mašīnu atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.

Bīstamība mašīnas bojājumu dēļ

Mašīnas bojājumi var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ *Ja ir aizdomas par bojājumiem vai konstatējat tos, nodrošiniet traktoru un mašīnu.*
- ▶ Nekavējoties novērsiet darbības traucējumus, kas var ietekmēt drošību.
- ▶ Novērsiet bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ Bojājumus, kurus nevarat paši novērst atbilstoši šai lietošanas instrukcijai, lieciet novērst kvalificētā specializētā darbnīcā.

Tehnisko robežvērtību ievērošana

Ja netiek ievērotas mašīnas tehniskās robežvērtības, tad var tikt izraisīti negadījumi un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā. Turklāt var tikt bojāta mašīna. Tehniskās robežvērtības ir norādītas tehniskajos datos.

- ▶ Ievērojiet tehniskās robežvērtības.

2.1.2.4.2 Personīgais aizsargaprīkojums

CMS-T-00002316-B.1

Personīgais aizsargaprīkojums

Personīgā aizsargaprīkojuma lietošana ir svarīgs drošības elements. Trūkstošs vai nepiemērots personīgais aizsargaprīkojums paaugstina veselības kaitējuma un savainošanās risku. Personīgais aizsargaprīkojums ir, piemēram, darba cimdi, drošības kurpes, aizsargapģērbs, respirators, ausu aizbāžņi, sejas aizsargs un acu aizsargs

- ▶ Nosakiet personīgo aizsargaprīkojumu katram darbam un sagatavojiet aizsargaprīkojumu.
- ▶ Izmantojiet tikai tādu personīgo aizsargaprīkojumu, kas ir noteikumiem atbilstošā stāvoklī un sniedz efektīvu aizsardzību.
- ▶ Pielāgojiet personīgo aizsargaprīkojumu personai, piemēram, izmēru.
- ▶ Ievērojiet ražotāja norādes par darba šķidrumiem, sēklu, mēslojumu, augu aizsardzības līdzekļiem un tīrīšanas līdzekļiem.

Piemērota apģērba valkāšana

Brīvs apģērbs paaugstina risku apģērbam aizķerties vai aptīties ap rotējošām detaļām un risku palikt karājoties izvirzītājās daļās. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Velciet cieši piegulošu apģērbu.
- ▶ Nekad nenēsājiet gredzenus, ķēdes un citas rotas.
- ▶ *Ja jums ir gari mati,*
valkājiet matu tīkliņu.

2.1.2.4.3 Brīdinājuma attēli

CMS-T-00002317-B.1

Brīdinājuma attēlu uzturēšana salasāmā kārtībā

Brīdinājuma attēli uz mašīnas brīdina par riskiem bīstamajās vietās un ir svarīga mašīnas drošības aprīkojuma sastāvdaļa. Neesoši brīdinājuma attēli paaugstina smagu un letālu savainojumu risku.

- ▶ Notīriet netīrus brīdinājuma attēlus.
- ▶ Nomainiet bojātos un nesalasāmos brīdinājuma attēlus.
- ▶ Aprīkojiet rezerves daļas ar paredzētajiem brīdinājuma attēliem.

2.1.3 Apdraudējuma atpazīšana un novēršana

CMS-T-00004922-A.1

2.1.3.1 Apdraudējuma avoti pie mašīnas

CMS-T-00004924-A.1

Šķidrums zem spiediena

Ar augstu spiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa caur ādu var iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas. Jau adatas galviņas lieluma caurums var izraisīt smagus savainojumus.

- ▶ *Pirms hidraulisko šļūteņu atvienošanas vai bojājumu pārbaudes atbrīvojiet hidraulisko sistēmu no spiediena.*
- ▶ *Ja jums ir aizdomas, ka spiediena sistēma ir bojāta, lieciet pārbaudīt spiediena sistēmu kvalificētā specializētā darbnīcā.*
- ▶ Nekad nepārbaudiet noplūdes vietas ar kailām rokām.
- ▶ Netuvojieties ar ķermeni un seju noplūdes vietām.
- ▶ *Ja šķidrums ir nonākuši ķermenī, nekavējoties vērsieties pie ārsta.*

2.1.3.2 Bīstamās zonas

CMS-T-00004923-A.1

Bīstamās zonas uz mašīnas

Bīstamajās zonās pastāv šādi būtiski apdraudējumi:

Mašīna un tās darba ierīces veic darbam nepieciešamās kustības.

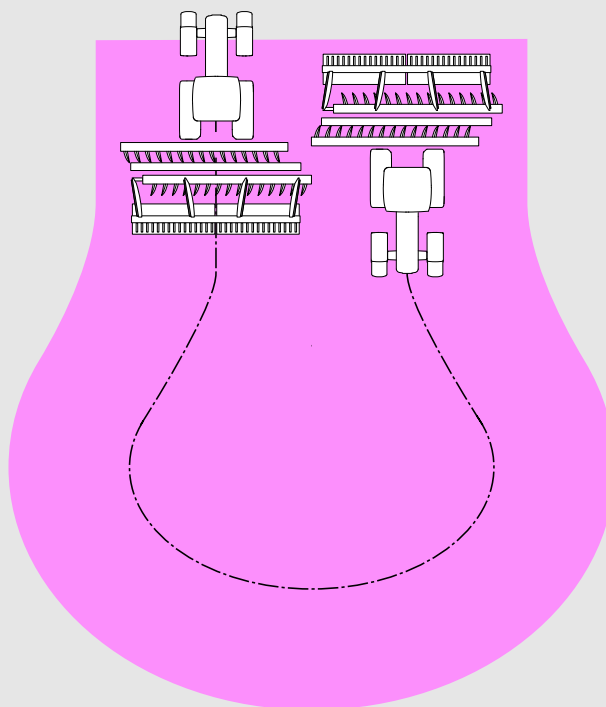
Hidrauliski paceltas mašīnas daļas var nemanāmi un lēnām nolaisties.

Traktors un mašīna var nejauši aizripot.

Materiāli vai svešķermeņi var tikt izmest no mašīnas vai ar mašīnu.

Ja bīstamā zona netiek ņemta vērā, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Neļaujiet personām tuvu bīstamajai zonai.
- ▶ *Ja personas ieiet bīstamajā zonā, uzreiz izslēdziet dzinējus un piedziņas.*
- ▶ *Pirms darba ar mašīnu bīstamajās zonās, nodrošiniet traktoru un mašīnu. Tas attiecas arī uz īslaicīgiem pārbaudes darbiem.*



CMS-I-001131

2.1.4 Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu

CMS-T-00002304-H.1

2.1.4.1 Mašīnu pievienošana

CMS-T-00002320-D.1

Mašīnas pievienošana traktoram

Ja mašīna pie traktora ir pievienota kļūdaini, rodas apdraudējums, kas var izraisīt smagus negadījumus.

Starp traktoru un mašīnu sakabes punktu tuvumā ir vietas, kurās pastāv saspiešanas un cirpes risks.

- ▶ *Piekabinot mašīnu pie traktora vai atkabinot no traktora, ievērojiet īpašu piesardzību.*
- ▶ Piekabiniet un transportējiet mašīnu, izmantojot piemērotus traktorus.
- ▶ *Ja mašīna tiek pievienota traktoram, pievērsiet uzmanību tam, lai traktora savienošanas ierīce atbilstu mašīnas prasībām.*
- ▶ Piekabiniet mašīnu pie traktora atbilstoši noteikumiem.

2.1.4.2 Braukšanas drošība

CMS-T-00002321-D.1

Riski braucienā laikā pa ceļiem un lauku

Pie traktora piemontētā vai piekabinātā mašīna un priekšpuses vai aizmugures atsvari ietekmē traktora gaitas īpašības, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas spēju. Gaitas īpašības ir atkarīgas no darba stāvokļa, papildījuma vai kravas un pamatnes. Ja vadītājs mainītās gaitas īpašības neņem vērā, var tikt izraisīti negadījumi.

- ▶ Vienmēr pievērsiet uzmanību pietiekamai traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitātei.
- ▶ *Traktoram arī ar piemontētu mašīnu jāsasniedz noteiktais bremzēšanas palēninājums.* Pirms brauciena pārbaudiet bremžu darbību.
- ▶ *Lai nodrošinātu pietiekamu stūrēšanas spēju, traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo ar vismaz 20% no traktora pašmasas.* Nepieciešamības gadījumā izmantojiet priekšpuses atsvarus.
- ▶ Priekšpuses vai aizmugures atsvarus piestipriniet tam paredzētajos piestiprināšanas punktos saskaņā ar norādījumiem.
- ▶ Aprēķiniet un ievērojiet piemontētās vai piekabinātās mašīnas maksimālo lietderīgo slodzi.
- ▶ Ievērojiet traktora pieļaujamās ass slodzes un balsta slodzes.
- ▶ Ievērojiet pieļaujamo piekabinātās ierīces un jūgstieņa sakabes slodzi.
- ▶ Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai vienmēr spētu kontrolēt traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu. Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļu, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās mašīnas ietekmi.

Negadījumu risks, braucot pa ceļiem, mašīnas nekontrolētas kustības uz sāniem dēļ

- ▶ Pirms brauciena pa ceļiem nostipriniet traktora apakšējos vilcējstieņus.

Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

Ja mašīna braucieniem pa ceļiem nav sagatavota atbilstoši noteikumiem, sekas var būt smagi ceļu satiksmes negadījumi.

- ▶ Pirms braucieniem pa ceļiem pārbaudiet apgaismojuma un apzīmējuma darbību.
- ▶ Notīriet no mašīnas lielos netīrumus.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodaļā "Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem".

Mašīnas novietošana

Novietotā mašīna var apgāzties. Personas var saspiest un iet bojā.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ *Pirms iestatīšanas darbiem vai tehniskās uzturēšanas darbiem,* pievērsiet uzmanību stabilai mašīnas pozīcijai. Šaubu gadījumā atbalstiet mašīnu.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodaļā "*Mašīnas novietošana*".

Nekontrolēta novietošana

Nepietiekami nofiksēts un nekontrolēti novietots traktors un pievienota mašīna ir apdraudējums personām un bērniem, kas rotaļājas.

- ▶ *Pirms atstājas mašīnu,* apturiet traktoru un mašīnu.
- ▶ Nodrošiniet traktoru un mašīnu.

2.1.5 Droša apkope un izmaiņas

CMS-T-00002305-D.1

2.1.5.1 Izmaiņas mašīnā

CMS-T-00002322-B.1

Tikai autorizētas konstrukcijas izmaiņas

Konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumi var ietekmēt mašīnas funkcionētspēju un darba drošību. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Lieciet konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumus veikt tikai kvalificētā specializētā darbnīcā.
- ▶ *Lai saskaņā ar valsts un starptautiskajiem noteikumiem saglabātu tipa apstiprinājumu,* nodrošiniet, ka specializētā darbnīcā izmanto tikai AMAZONE atļautās pārveidošanas detaļas, rezerves daļas un papildaprīkojumu.

2.1.5.2 Darbs ar mašīnu

CMS-T-00002323-C.1

Darbi tikai pie apturētas mašīnas

Ja mašīna nav apturēta, daļas var nejauši izkustēties vai mašīna var sākt kustēties. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Pirms visiem darbiem izslēdziet un nofiksējiet mašīnu.
- ▶ *Lai apturētu mašīnu,* veiciet šādus darbus
- ▶ Ja nepieciešams, izmantojot riteņu paliktņus, nostipriniet mašīnu pret ripošanu.
- ▶ Nolaidiet paceltās kravas līdz zemei.
- ▶ Hidrauliskajās šļūtenēs samaziniet spiedienu.
- ▶ *Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām kravām,* nolaidiet kravu vai nodrošiniet kravu ar hidraulisku vai mehānisku bloķēšanas ierīci.
- ▶ Izslēdziet visas piedziņas.
- ▶ Ieslēdziet stāvbremzi.
- ▶ Izmantojot riteņu paliktņus, īpaši nogāzēs papildu nostipriniet mašīnu pret ripošanu.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu un nēsājiet to sev līdzi.
- ▶ Izvelciet akumulatora atdalīšanas slēdža atslēgu.
- ▶ Pagaidiet, kamēr rotējošās detaļas apstājas un karstās detaļas ir atdzisušas.

Tehniskās uzturēšanas darbi

Noteikumiem neatbilstoši veikti tehniskās uzturēšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām, apdraud darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas, elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, piekabes sakabe, asis un ass piekare, vadi un tvertnes, kas satur degošas vielas.

- ▶ *Pirms mašīnas regulēšanas, uzturēšanas vai tīrīšanas* nofiksējiet mašīnu.
- ▶ Uzturiet mašīnu darba kartībā atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ Veiciet tikai tādus darbus, kas ir aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā.
- ▶ Uzturēšanas darbus, kas nav aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā, lieciet veikt tikai kvalificētai specializētai darbnīcai.
- ▶ Uzturēšanas darbus pie drošībai svarīgām detaļām lieciet veikt tikai kvalificētai specializētai darbnīcai.
- ▶ Nekad nemetiniet, neurbiet, nezāgējiet, neslīpējiet neatdalieliet pie rāmja, šasijas vai mašīnas savienojuma ierīces.
- ▶ Nekad neapstrādājiet drošībai svarīgas detaļas.
- ▶ Neurbiet esošos urbumus.
- ▶ Veiciet visus apkopes darbus noteiktajos apkopes darbu intervālos.

Paceltas mašīnas daļas

Paceltas mašīnas daļas var nejauši nolaisties un saspiest vai nonāvēt personas.

- ▶ Nekad nestāviet zem paceltām mašīnas daļām.
- ▶ *Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām mašīnas daļām,* nolaidiet mašīnas daļas vai nodrošiniet paceltās mašīnas daļas ar mehānisku vai hidraulisku bloķēšanas ierīci.

Metināšanas darbu risks

Noteikumiem neatbilstoši veikti metināšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām vai to tuvumā, apdraud mašīnas darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas un elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, savienojuma ierīces ar traktoru, piemēram, 3 punktu sakabes rāmis, jūgstienis, piekares kronšteins, piekabes sakabe, jūgstieņa šķērssija, kā arī asis un ass piekare, vadi un tvertnes, kuras satur degošas vielas.

- ▶ Lieciet drošībai būtiskās detaļas metināt tikai kvalificētās specializētās darbnīcās ar atbilstoši apmācītu personālu.
- ▶ Pie visiem citiem konstrukcijas mezgliem lieciet metināt tikai kvalificētam personālam.
- ▶ *Ja šaubāties, vai konstrukcijas mezglu drīkst metināt, sazinieties ar kvalificētu specializēto darbnīcu.*
- ▶ *Pirms veicat metināšanas darbus pie mašīnas, atkabiniet mašīnu no traktora.*

2.1.5.3 Darba šķidrumi

CMS-T-00002324-C.1

Nepiemēroti darba šķidrumi

Darba šķidrumi, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var izraisīt mašīnas bojājumus un negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai tādus darba šķidrumus, kuri atbilst tehnisko datu prasībām.

2.1.5.4 Papildaprīkojums un rezerves daļas

CMS-T-00002325-B.1

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālās daļas vai daļas, kuras atbilst AMAZONE prasībām.
- ▶ *Ja rodas jautājumi par papildaprīkojumu, piederumiem vai rezerves daļām, sazinieties ar savu AMAZONE tirgotāju.*

2.2 Drošības rutīnas

CMS-T-00002300-C.1

Traktora un mašīnas nodrošināšana

Ja traktors un mašīna nav nofiksēti pret neapzinātu iedarbināšanu un aizripošanu, traktors un mašīna var nekontrolēti sākt kustēties un pārbraukt, saspiest un nosist personas.

- ▶ Nolaidiet pacelto mašīnu vai paceltās mašīnas daļas.
- ▶ Hidrauliskajās šļūtenēs samaziniet spiedienu, izmantojot vadības ierīces.
- ▶ *Ja ir jāuzturas zem paceltās mašīnas vai konstrukcijas elementiem, ar mehāniskiem drošības balstiem vai hidraulisku bloķēšanas ierīci nofiksējiet pacelto mašīnu un konstrukcijas elementus pret nolaišanos.*
- ▶ Apstādiniet traktoru.
- ▶ Ieslēdziet traktora stāvbremzi.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.

Mašīnas nofiksēšana

Pēc atvienošanas mašīna ir jānofiksē. Ja mašīna un mašīnas daļas netiek nofiksētas, pastāv savainošanās risks saspiežot un sagriešanās risks.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ *Pirms spiediena izlaišanas no hidrauliskajām šļūtenēm un traktora atvienošanas: novietojiet mašīnu darba stāvoklī.*
- ▶ Aizsargājiet personas no tiešas saskares ar asām vai ārpus mašīnas esošām daļām.

Aizsargierīču uzturēšana darba kārtībā

Ja nav aizsargierīču vai tās ir bojātas, kļūdainas vai demontētas, mašīnas daļas var smagi savainot vai nonāvēt personas.

- ▶ Pārbaudiet vismaz vienu reizi dienā, vai mašīnas aizsargierīcēm nav radušies bojājumi, tās ir samontētas atbilstoši noteikumiem un vai tās darbojas.
- ▶ *Ja jums ir šaubas, vai visas aizsargierīces ir uzmontētas atbilstoši noteikumiem un funkcionē, lieciet pārbaudīt aizsargierīces kvalificētā specializētā darbnīcā.*
- ▶ Pievērsiet uzmanību tam, lai pirms katras darbības pie mašīnas aizsargierīces būtu uzmontētas atbilstoši noteikumiem un darbotos.
- ▶ Nomainiet bojātās aizsargierīces.

Uzkāpšana un nokāpšana

Bezrūpīgas uzvedības uzkāpjot un nokāpjot rezultātā, personas var nokrist no pakāpieniem. Personas, kuras uz mašīnas uzkāpj ārpus paredzētajiem pakāpieniem, var noslīdēt, nokrist un smagi savainoties.

- ▶ Izmantojiet tikai paredzētos pakāpienus
- ▶ *Netīrumi, kā arī darba šķidrums var ietekmēt pakāpienu drošību un stabilitāti.*
Visu laiku uzturiet pakāpienus un stāvēšanas vietas tīras un noteikumiem atbilstošā stāvoklī, lai būtu nodrošināta droša uzkāpšana un stāvēšana.
- ▶ Nekad neuzkāpiet uz mašīnas, ja tā kustas.
- ▶ Kāpiet augšā un lejā ar seju pret mašīnu.
- ▶ Uzkāpšanas un nokāpšanas laikā ievērojiet 3 punktu kontaktu ar pakāpieniem un rokturiem: vienlaicīgi divas rokas un viena kāja vai divas kājas un viena roka pie mašīnas.
- ▶ Uzkāpšanas un nokāpšanas laikā nekad neizmantojiet vadības elementus kā rokturus. Nejauši iedarbinot vadības elementus, var negribot iedarbināt funkcijas, kas rada risku.
- ▶ Nokāpšanas laikā nekad nenoleciet no mašīnas.

Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim

3

CMS-T-00007168-A.1

- Mašīna ir paredzēta tikai profesionālai izmantošanai atbilstoši lauksaimniecības prakses noteikumiem sēklas iestrādei.
- Mašīna ir lauksaimniecības darba mašīna uzstādīšanai uz transportējošās mašīnas. Transportējošai mašīnai ir speciāla saskarne, kas atbilst tehniskajām prasībām.
- Braucot pa publiskiem ceļiem, atkarībā no spēkā esošajiem ceļu satiksmes noteikumiem mašīnu tikai ar transportējošo mašīnu var piemontēt aizmugurē pie traktora, kas atbilst tehniskajām prasībām, un transportēt.
- Mašīnu drīkst izmantot un uzturēt darba kārtībā tikai personas, kas atbilst prasībām. Prasības personām ir aprakstītas nodaļā "*Personāla kvalifikācija*".
- Lietošanas instrukcija ir daļa no mašīnas. Mašīna ir paredzēta izmantošanai tikai atbilstoši šai lietošanas instrukcijai. Mašīnas lietošana, kas nav aprakstīta šajā lietošanas instrukcijā, var izraisīt smagus savainojumus vai personu nāvi un mašīnas bojājumus un zaudējumus.
- Lietotājam un īpašniekam jāievēro attiecīgie nelaiemes gadījumu profilakses noteikumi un vispārārstīti drošības tehnikas, veselības aizsardzības un ceļu satiksmes noteikumi.
- Citas norādes par noteikumiem atbilstošu izmantošanu īpašos gadījumos var pieprasīt AMAZONE.
- Cita veida izmantošana, kas nav minēta šajā aprakstā, tiek atzīta par noteikumiem neatbilstošu. Par zaudējumiem, kas rodas noteikumiem neatbilstošas izmantošanas gadījumā, neatbild ražotājs, bet gan tikai lietotājs.

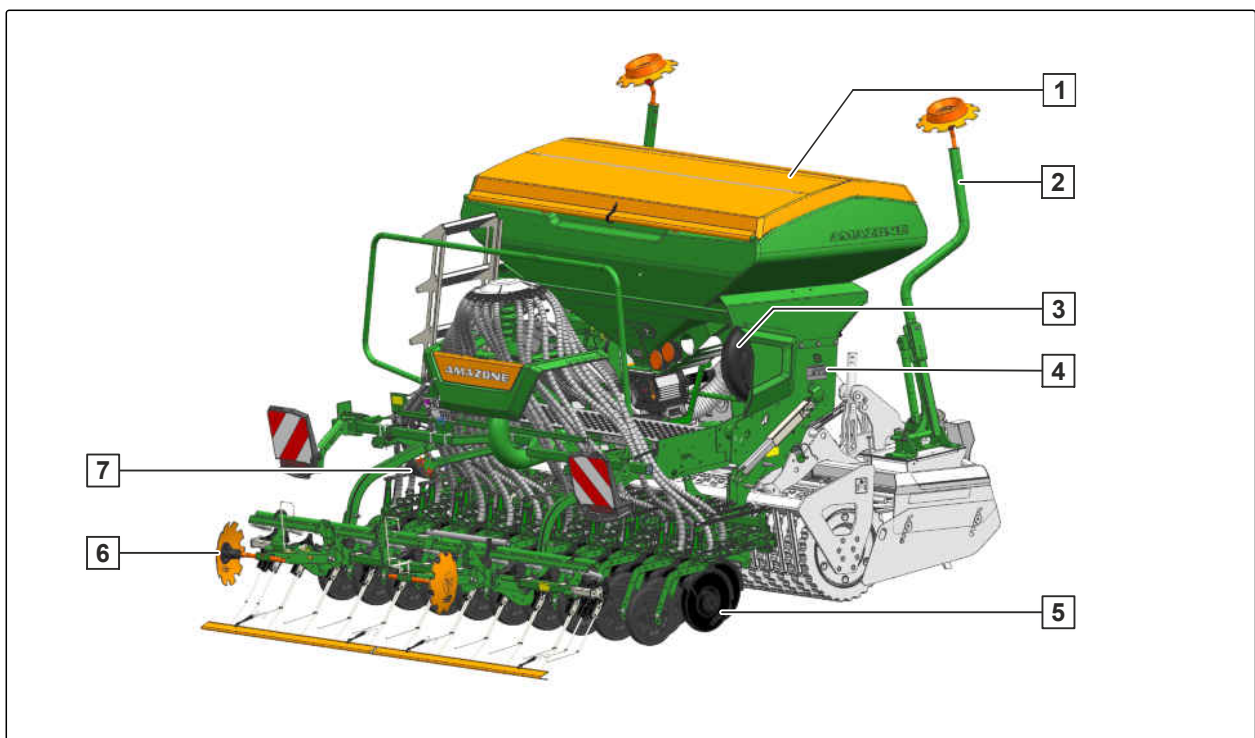
Ražojuma apraksts

4

CMS-T-00007155-A.1

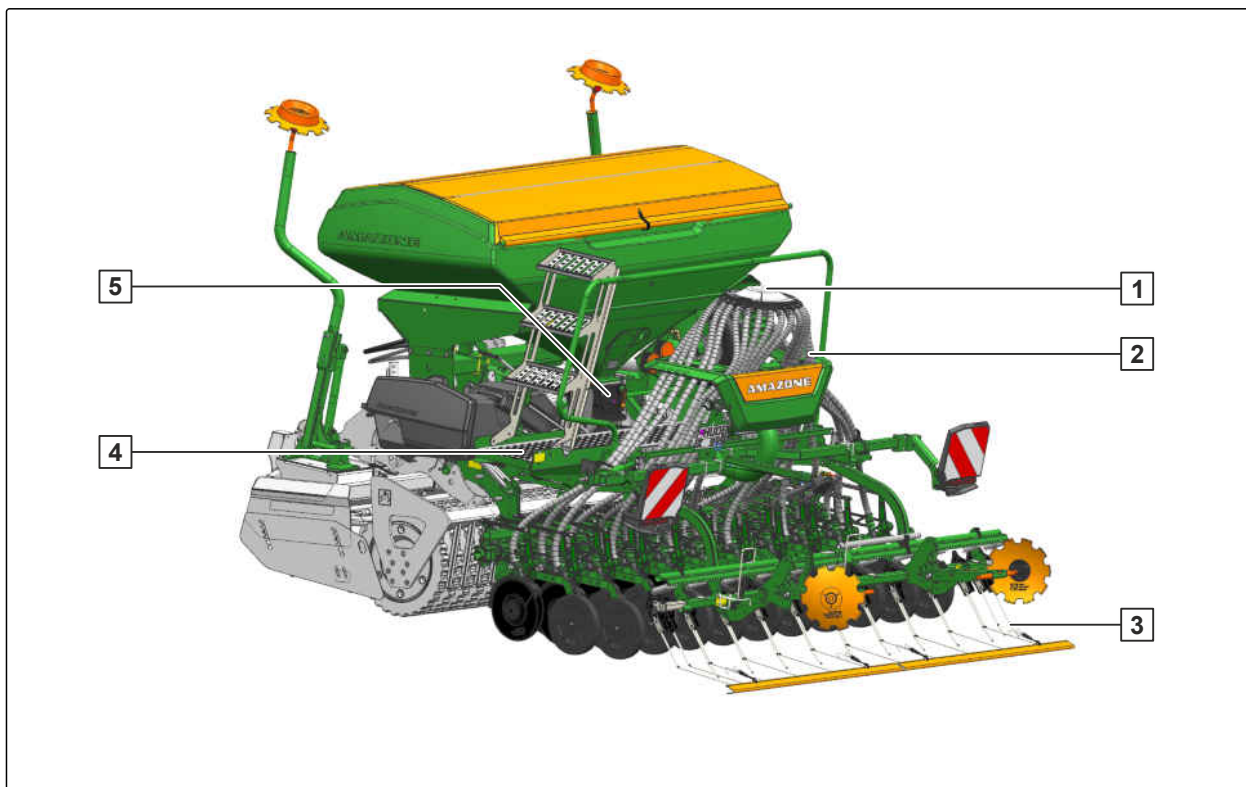
4.1 Mašīnas pārskats

CMS-T-00007156-A.1



CMS-I-00005008

- | | |
|---|--|
| 1 Tvertne ar saritināmo brezentu | 5 Dubuldisku lemesis TwinTec, pēc izvēles Control lemesis RoTeC |
| 2 Grambas aizzīmētājs uz augsnes apstrādes mašīnas | 6 Kustības joslas marķieris |
| 3 Ventilators | 7 Radara sensors |
| 4 Mašīnas datu plāksnīte | |



CMS-I-00005009

- | | |
|---|--|
| 1 Segmentu izkliedētāja galviņa | 4 Iekraušanas tiltiņš ar kāpnēm |
| 2 Sēklas padeves šūtenes | 5 Sēklas dozators |
| 3 Nolīdzināšanas ecēšas, pēc izvēles ruļļu ecēšas. | |



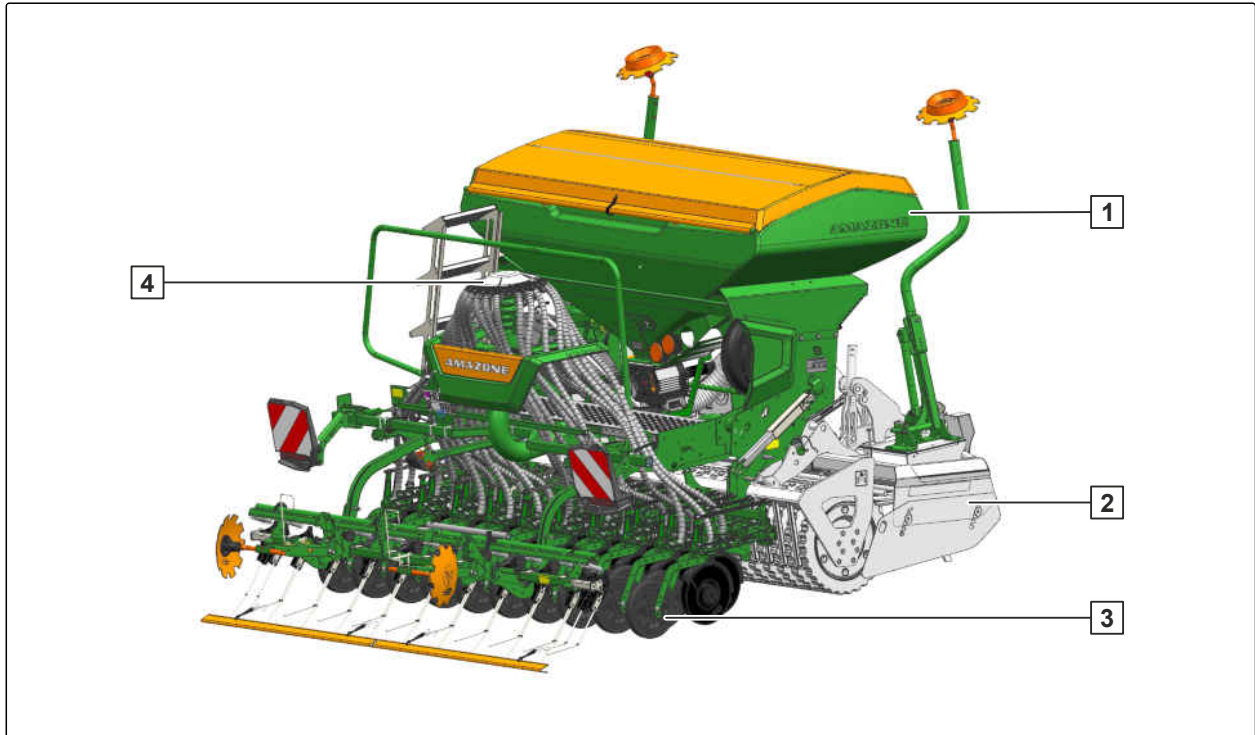
CMS-I-00005015

1 SmartCenter

2 Novietne apgādes vadiem

4.2 Mašīnas funkcijas

CMS-T-00007181-A.1



CMS-I-00005034

Dozējamais materiāls tiek vadāts tvertnē **1** un pa padeves posmu un izkliedētāja galviņām **4** padots uz lemešiem **3**. Lemeši veido vagu un ievieto dozējamo materiālu vagā. Uzmontējamās sējmašīnas un augsnes apstrādes kombinācija **2** ļauj veikt vagas apstrādi un sēju vienā braucienā.

4.3 Papildaprīkojums

CMS-T-00007185-A.1

Papildaprīkojums ir aprīkojums, kas, iespējams, nav jūsu mašīnai vai ir pieejams tikai dažos tirgos. Jūsu mašīnas aprīkojumu meklējiet pārdošanas dokumentos vai jautājiet sīkāku informāciju savam tirgotājam.

- Tarētas preces iesēšana
- Pagriežams sijāšanas siets
- Roku mazgāšanas tvertne
- LED aizmugures apgaismojums braucienam pa ceļiem

4 | Ražojuma apraksts

Aizsargierīces

- Numura zīmes turētājs ar apgaismojumu braucieniem pa ceļiem
- LED darba apgaismojums
- LED lemešu lauka apgaismojums
- Mehānisks, garš augšējais vilcējstienis
- Balsti TwinTeC lemesim
- Mehāniska vienas puses slēgšana
- Elektriska vienas puses slēgšana
- Kustības joslas marķieris
- Otrās izkļiedētāja galviņas montāžas komplekts
- Mehānisks lemešu spiediena rādītājs
- Lemešu komplekts pie TwinTeC lemeša
- Nolīdzināšanas ecēšas
- Nolīdzināšanas ecēšu izcelšana
- Nolīdzināšanas ecēšu spiediena hidrauliska regulēšana
- Lemeša spiediens izsējas daudzuma iestatīšanai
- Sēklvadu kontrole
- Montāžas komplekts ar izkļiedētāja cauruli
- Tvertnes konsole GreenDrill
- Komforta hidraulikam, tostarp MinMax lemešu spiediena regulēšana

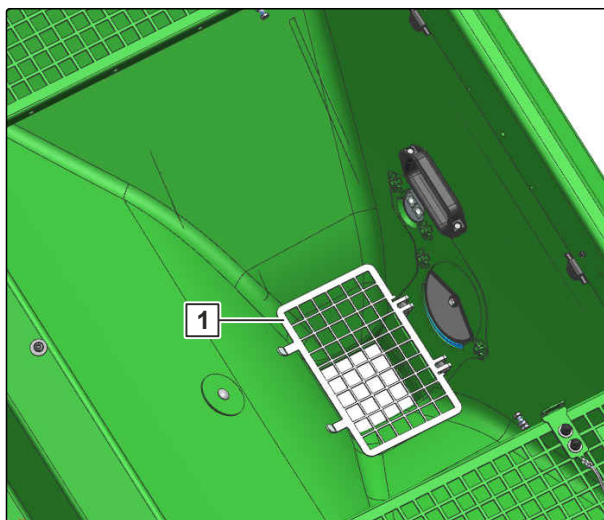
4.4 Aizsargierīces

CMS-T-00007657-A.1

4.4.1 Dozatora aizsargrežģis

CMS-T-00007658-A.1

Dozatora aizsargrežģis tvertnes pamatnē **1** aizsargā no rotējošu daļu izraisītiem savainojumiem un dozatoru no svešķermeņiem.

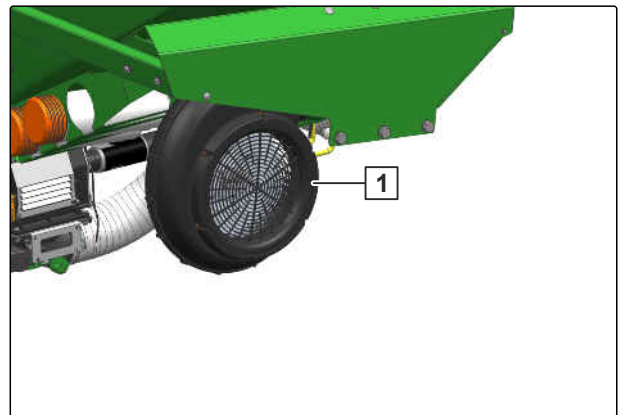


CMS-I-00005315

4.4.2 Ventilatora aizsargrežģis

Ventilatora aizsargrežģis **1** aizsargā no rotējošu daļu izraisītiem savainojumiem un novērš bojājumus no svešķermeņiem.

CMS-T-00007659-A.1

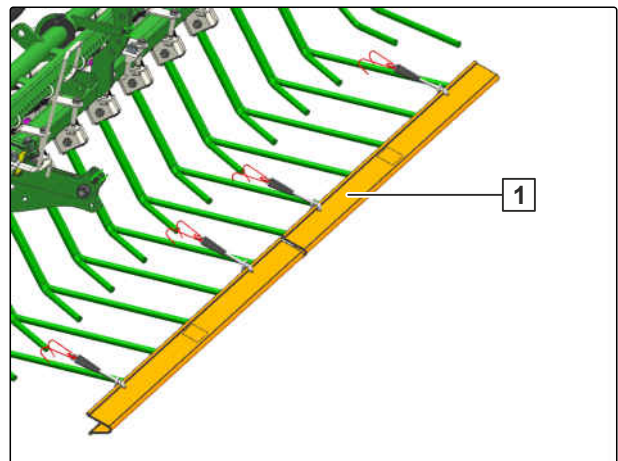


CMS-I-00005368

4.4.3 Ceļu satiksmes drošības līste

Ceļu satiksmes drošības līste **1** nosedz nolīdzināšanas ecēšu zarus, lai aizsargātu no savainojumiem un bojājumiem.

CMS-T-00007937-A.1



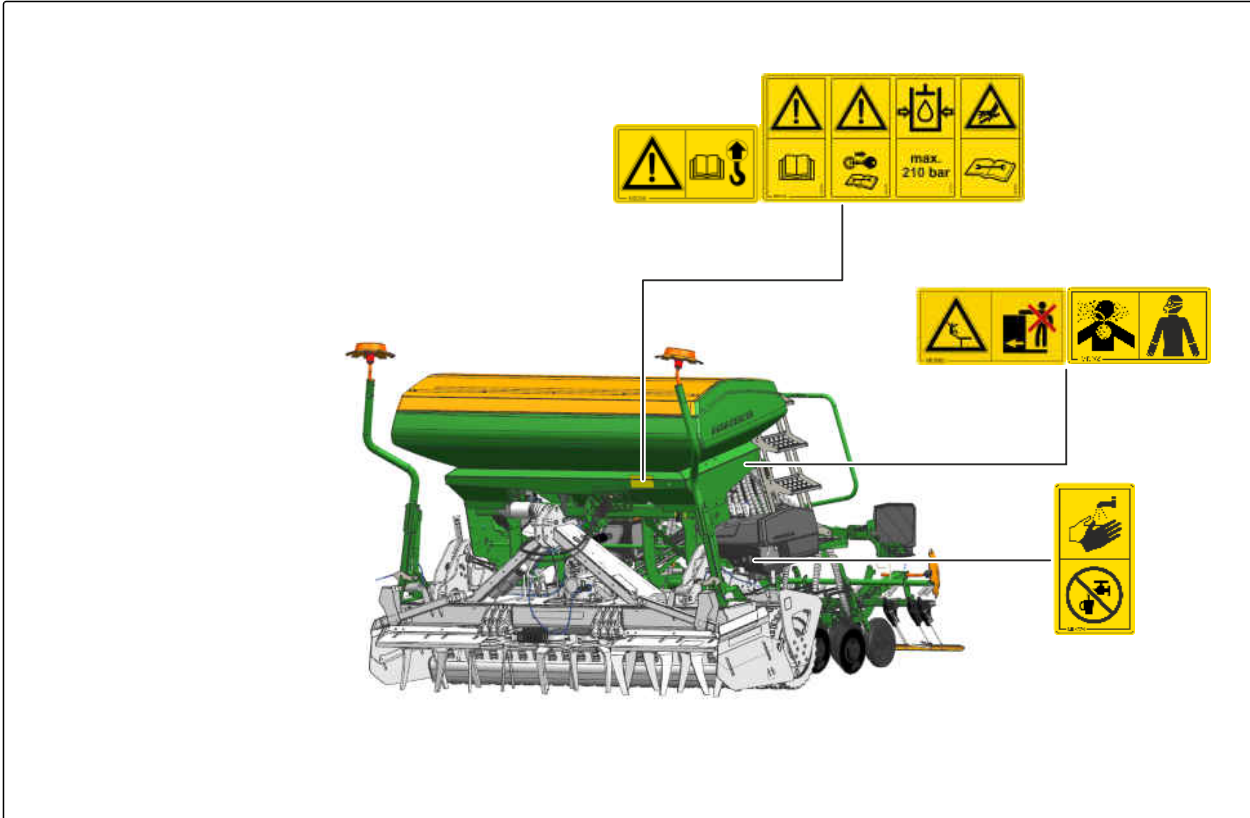
CMS-I-00005527

4.5 Brīdinājuma attēli

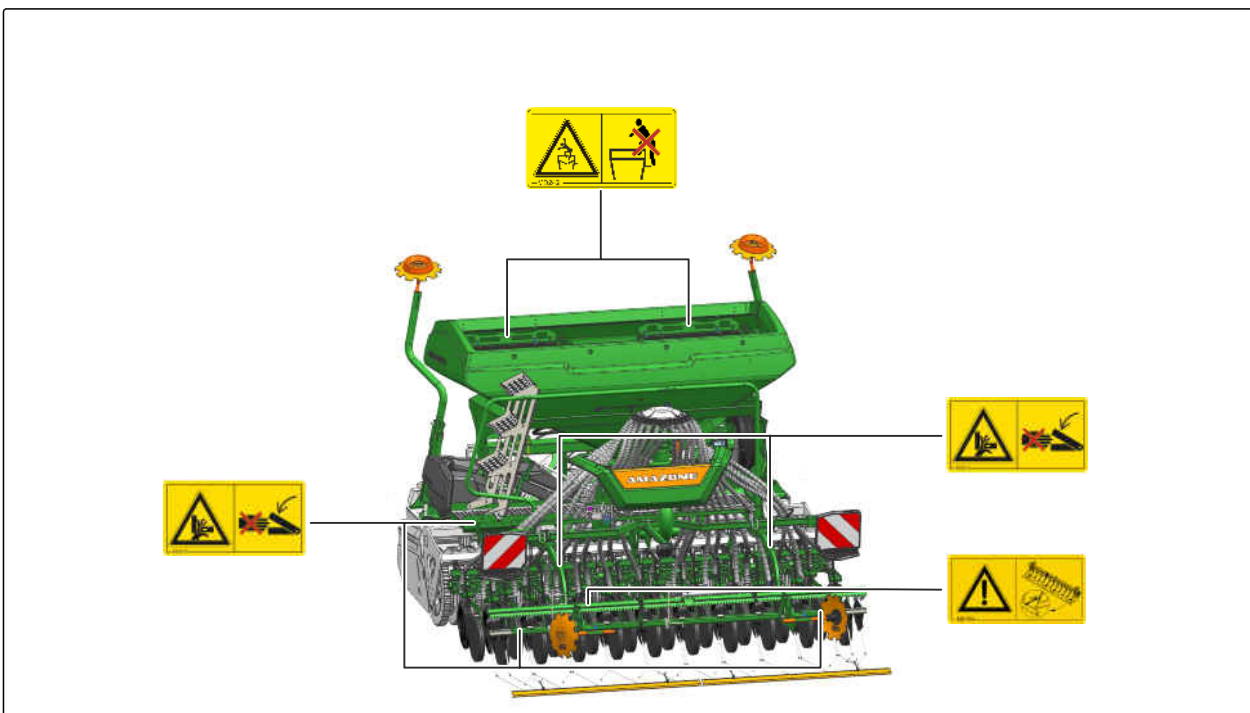
CMS-T-00007189-A.1

4.5.1 Brīdinājuma attēlu pozīcijas

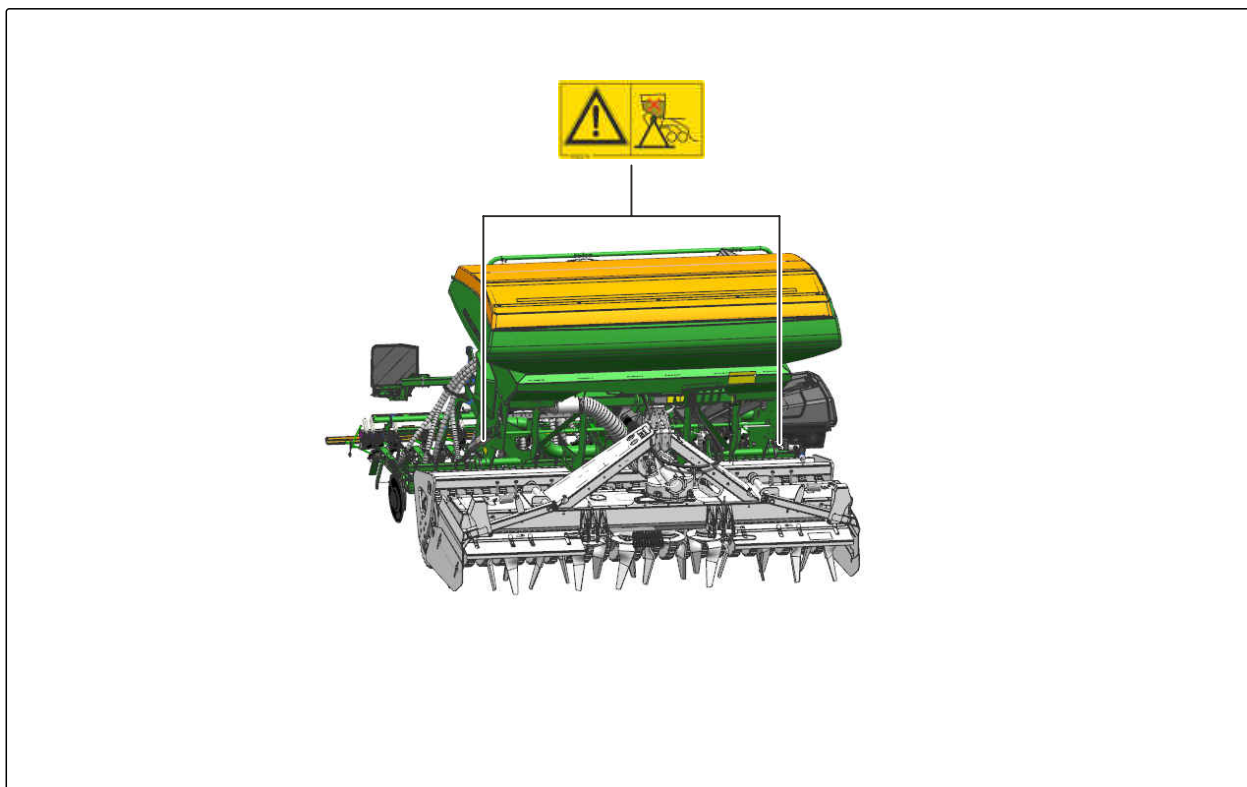
CMS-T-00007190-A.1



CMS-I-00005102



CMS-I-00005103



CMS-I-00005104

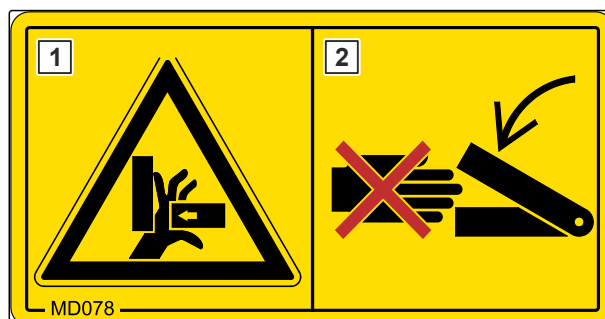
4.5.2 Brīdinājuma attēlu uzbūve

CMS-T-000141-D.1

Brīdinājuma attēlus mašīnā uzstāda bīstamās vietās, un tie brīdina par apdraudējumu. Šajās vietās pastāv nemainīgs vai var izcelties pēkšņs apdraudējums.

Brīdinājuma attēlus veido 2 daļas:

- Lauks **1** parāda šo:
 - Attēla veidā norāda apdraudējuma veidu, kas ietverts trīsstūra formas drošības simbolā
 - Pasūtījuma numurs
- Lauks **2** attēla veidā parāda apdraudējuma novēršanas veidu.



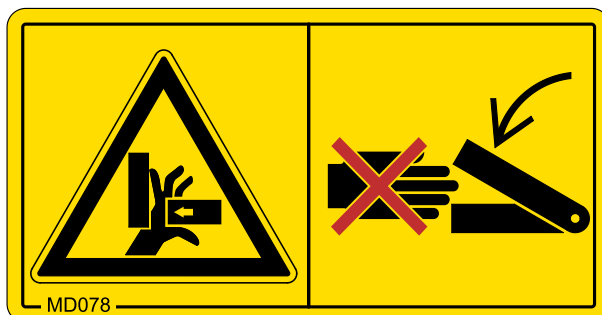
4.5.3 Brīdinājuma attēlu apraksts

CMS-T-00007191-A.1

MD078

Risks saspīest pirkstus vai plaukstu

- ▶ *Kamēr darbojas traktora vai mašīnas motors, neuzturieties bīstamo vietu tuvumā.*
- ▶ *Ja apzīmētās detaļas ir jāpārvieta ar rokām, pievērsiet uzmanību iespēšanas vietām.*
- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās nav nevienas personas.



CMS-I-000074

MD082

Risks nokrist no kāpšiem un platformām

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.



CMS-I-000081

MD095

Negadījumu risks lietošanas instrukcijā minēto norādījumu neievērošanas dēļ

- ▶ Pirms darba pie mašīnas vai ar to izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju.



CMS-I-000138

MD096

Saindēšanās risks, ko izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa

- ▶ Nekad nemeklējiet hidraulisko šļūteņu sūces ar plaukstu vai pirkstiem.
- ▶ Nekad neblīvējiet hidraulisko šļūteņu sūces ar plaukstu vai pirkstiem.
- ▶ *Ja esat savainojies ar hidraulisko eļļu,* nekavējoties vērsieties pie ārsta.



CMS-I-000216

MD102

Apdraudējums, nejauši iedarbinot un izkustoties mašīnai

- ▶ Pirms visiem darbiem nodrošiniet, lai mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tā nejauši neaizripotu.

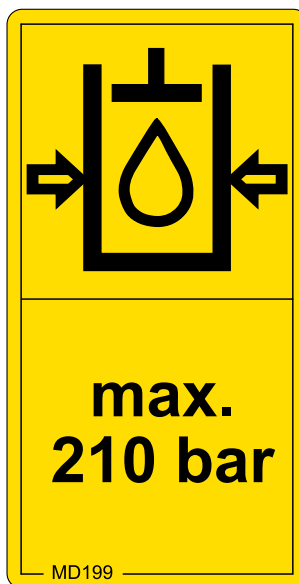


CMS-I-00002253

MD199

Negadījumu risks, ko izraisa pārāk augsts hidrauliskās sistēmas spiediens

- ▶ Pievienojiet mašīnu tikai traktoriem ar maksimālo traktora hidraulikas spiedienu 210 bāri.

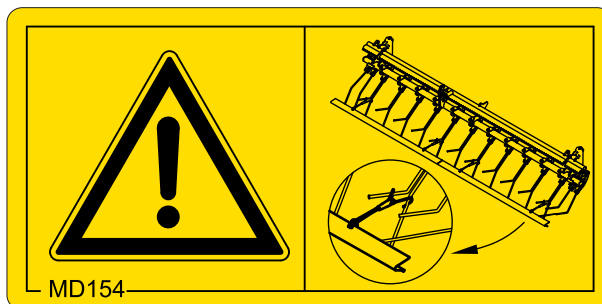


CMS-I-00000486

MD 154

Savainojumu risks līdz pat letālām sekām neaizsargātu sējas ecēšu zaru dēļ

- ▶ *Pirms piedalīties ceļu satiksmē,* uzstādiet satiksmes drošības līsti, kā norādīts lietošanas instrukcijā.



CMS-I-00003657

MD 265

Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem

- ▶ Neieelpojiet veselībai kaitīgās vielas.
- ▶ Izvairieties no saskarsmes ar acīm un ādu.
- ▶ Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.
- ▶ Ievērojiet veselībai kaitīgo vielu ražotāja drošības norādījumus par rīcību ar tām.



CMS-I-00003659

MD 274

Saspiešanas risks, ko izraisa mašīnas apgāšanās

- ▶ Iztukšojiet sēklas tvertni.
- ▶ *Pirms tukšas pievienojamās mašīnas novietošanas uzstādiet balstus.*



CMS-I-00004664

MD 224

Kaitējums veselībai ar ūdeni no roku mazgāšanas tvertnes

- ▶ Ūdeni, kas ieliets roku mazgāšanas tvertnē, nekad nelietojiet dzeršanai.



CMS-I-00005073

MD 242

Risks gūt traumas no lūstoša sijāšanas sieta

- ▶ Nekad nekāpiet uz sijāšanas sieta



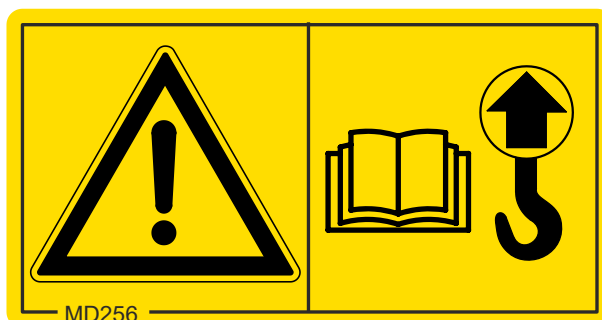
CMS-I-00005074

MD 256

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu celšanas piekares līdzekļu dēļ

Ja celšanai paredzētie piekares līdzekļi tiek pievienoti pie šīm nolūkam nepiemērotām piestiprināšanas vietām, celšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- ▶ Nostipriniet celšanas piekares līdzekļus tikai piemērotās piestiprināšanas vietās.
- ▶ Piemērotās celšanai paredzētās piestiprināšanas vietas skatiet lietošanas instrukcijā, skatīt Mašīnas transportēšana.
- ▶ *Lai noteiktu piekares līdzekļu nepieciešamo celjspēju,* ņemiet vērā šīs tabulas norādes.



CMS-I-00005075

4.6 Mašīnas datu plāksnīte

CMS-T-00004505-F.1

- 1 Mašīnas numurs
- 2 Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
- 3 Produkts
- 4 Pieļaujамais tehniskais mašīnas svārs
- 5 Modeļa gads
- 6 Izlaiduma gads

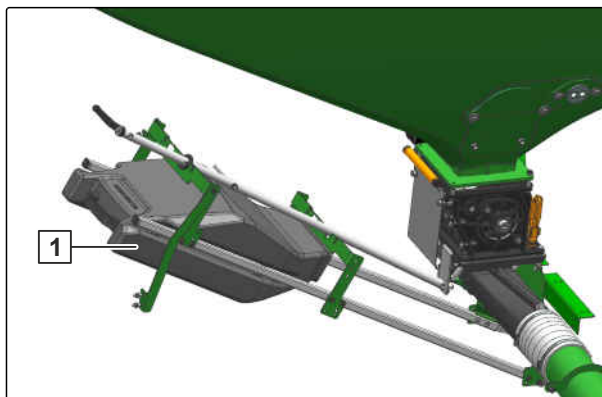


CMS-I-00004294

4.7 SmartCenter

CMS-T-00007517-A.1

Kalibrēšanas tvertne **1** savāc sēklu, kas kalibrēšanas laikā plūst cauri dozatoram.

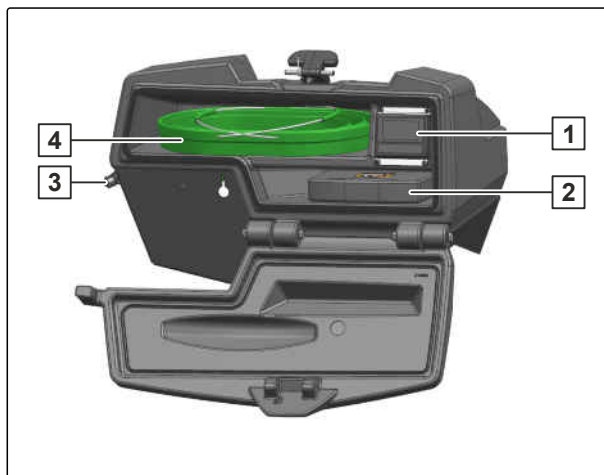


CMS-I-00005265

Atkarībā no aprīkojuma kalibrēšanu var palaist pie SmartCenter ar Twin pulti **1** vai kalibrēšanas taustiņu.

Svari **2** un salokāmais spainis **4** ir paredzēti sēklas nosvēršanai.

Salokāmais loks **3** ir paredzēts svaru uzkabināšanai.



CMS-I-00005264

4.8 Dokumentu cilindrs

CMS-T-00001776-D.1

Dokumentu cilindrā atrodas:

- Dokumenti
- Palīglīdzekļi



CMS-I-00002306

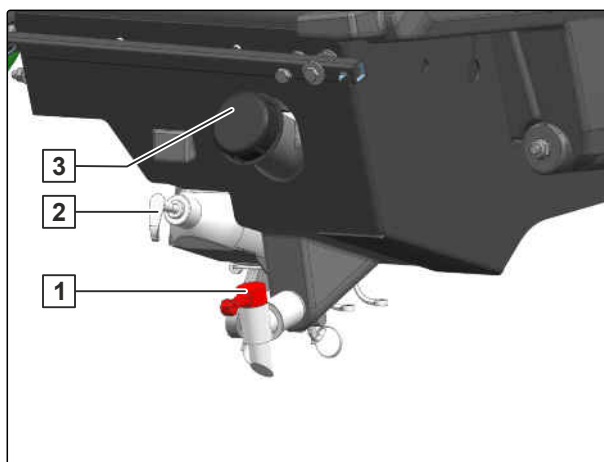
4.9 Roku mazgāšanas tvertne

CMS-T-00007225-A.1

Roku mazgāšanas tvertne atrodas mašīnas priekšpusē.

Pie roku mazgāšanas tvertnes atrodas ūdens krāns **1** un ziepju dozators **2**.

Roku mazgāšanas tvertne ir kopumā piecu litru tilpums, un tai ir aizgriežams noslēgs **3**.

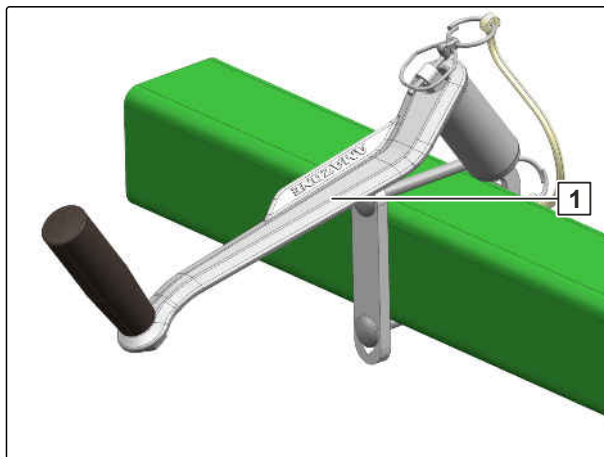


CMS-I-00005094

4.10 Universāli vadības instrumenti

CMS-T-00001735-B.1

Mašīnas iestatīšanas darbi tiek veikti ar universālo vadības instrumentu **1**. Universālais vadības instruments tiek novietots pie mašīnas rāmja turētājā.

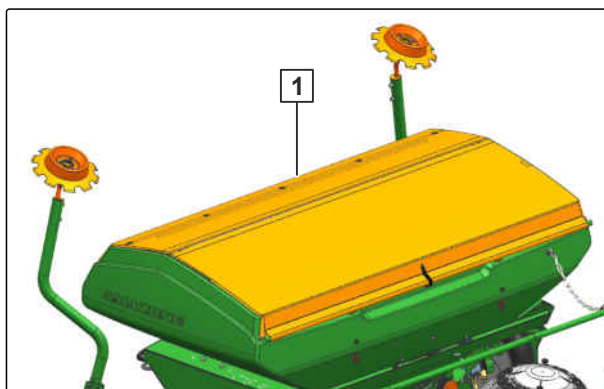


CMS-I-00001082

4.11 Tvertne

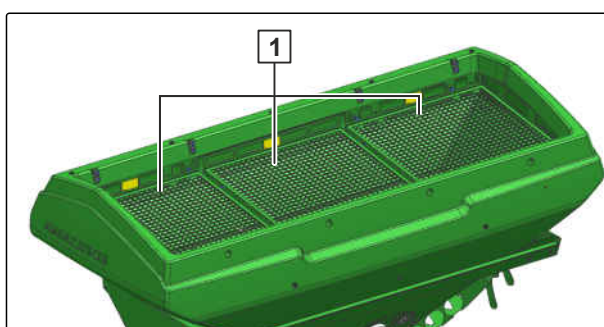
CMS-T-00007283-A.1

Saritināmais pārsegs **1** aizsargā tvertnes saturu no ūdens un putekļiem.



CMS-I-00005120

Tvertnes sieti **1** uzpildes laikā darbojas kā iekraušanas palīgierīce.

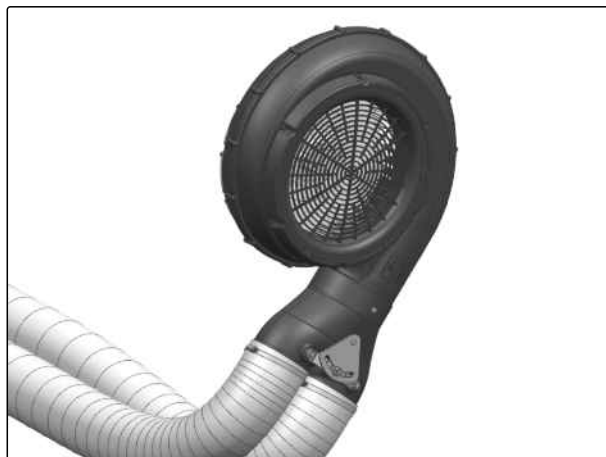


CMS-I-00005313

4.12 Padeves ventilators

CMS-T-00003152-D.1

Padeves ventilators rada gaisa plūsmu, ar kuru iestrādes materiāls pa padeves posmu tiek padots uz sējmašīnu. Padeves ventilatora piedziņu nodrošina hidromotors. Ventilatora aizsargrežģis aizsargā operatoru pret rotējošu daļu izraisītiem savainojumiem un ventilatoru pret svešķermeņiem.



CMS-I-00002467

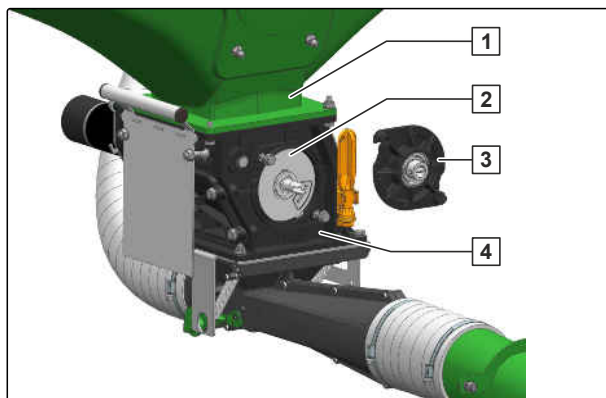
4.13 Dozēšanas sistēma

CMS-T-00007207-A.1

4.13.1 Dozators

- 1 Tvertnes smaile
- 2 Dozēšanas veltnis
- 3 Dozatora korpusa vāks
- 4 Dozatora korpus

CMS-T-00007213-A.1



CMS-I-00005085

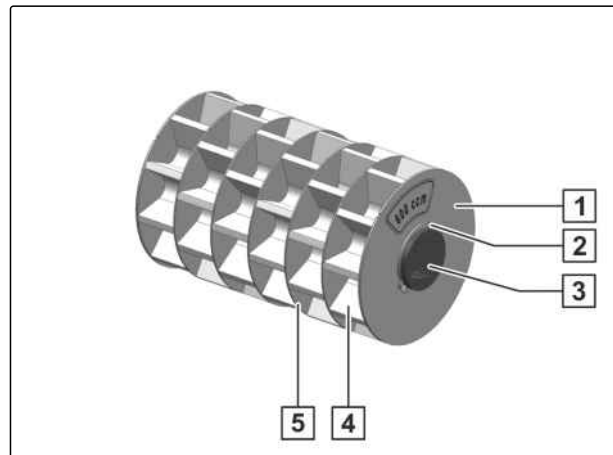
Zem katras tvertnes smailes ir dozators. Dozēšanas veltnim ir elektriskā piedziņa un tas ir nomaināms. Dozējamais materiāls krīt priekštelpā vai padevē, un gaisa plūsma to virza tālāk uz izkļiedētāja galviņu un pēc tam uz lemešiem. Tiklīdz mašīna tiek pacelta, lai apgrieztos lauka galā, elektromotors izslēdzas un dozēšanas veltnis apstājas.

4.13.2 Dozēšanas veltnis

CMS-T-00003565-B.1

Dozēšanas veltnim ir elektriskā piedziņa un tas dozē iestrādes materiālu priekštelpā vai padevē.

- 1 Noslēgplāksne
- 2 Sprostgredzens
- 3 Piedziņas rumba
- 4 Dozatora rats
- 5 Starpplāksne



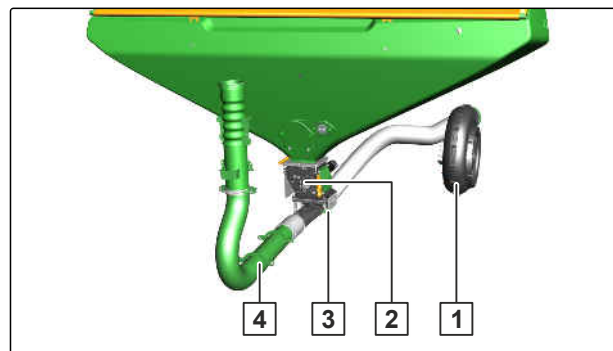
CMS-I-00002549

4.13.3 Padeves posmi

CMS-T-00009476-A.1

Single-Shoot, 1 kameras tvertne

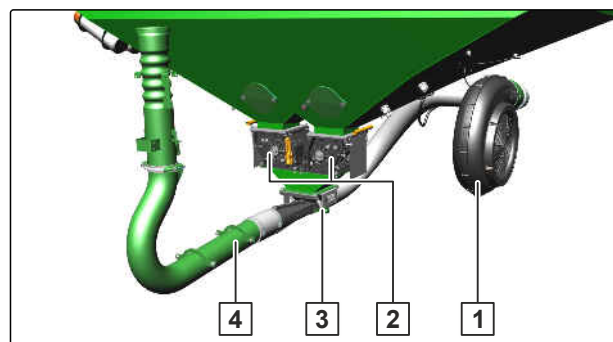
- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāks
- 4 Padeves posms



CMS-I-00006472

Single-Shoot, 2 kameru tvertne

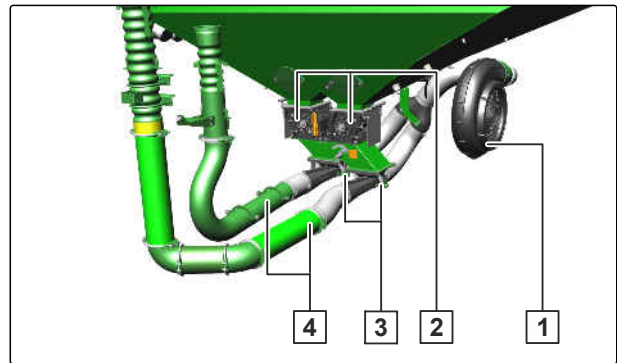
- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāks
- 4 Padeves posms



CMS-I-00006461

Single-Shoot ar Y elementu/Double-Shoot, 2 kameru tvertne

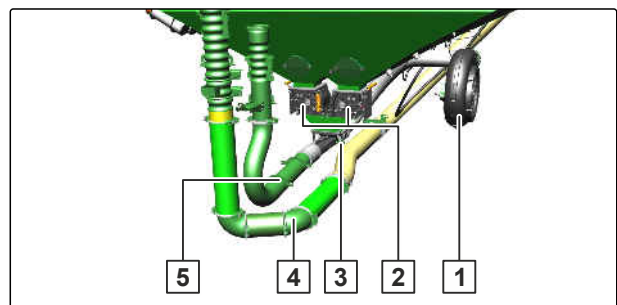
- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāki
- 4 Padeves posmi



CMS-I-00006462

Single-Shoot/sekundārais sadalījums FTender, 2 kameru tvertne

- 1 Ventilators
- 2 Dozators
- 3 Kalibrēšanas vāks
- 4 Padeves posms FTender
- 5 2 kameru tvertnes pudeves posms



CMS-I-00006463

4.14 Ciklona atdalītājs

CMS-T-00005099-B.1

Ciklona atdalītājs **1** aizsargā ventilatoru un mašīnu ļoti puteļainos darba apstākļos. Iesūknētais gaiss **3** ciklona atdalītājā tiek pakļauts tik spēcīgai rotācijai, ka netīrumi tiek uzklāti uz ārējās sienas un izplūst pa atveri **2**.

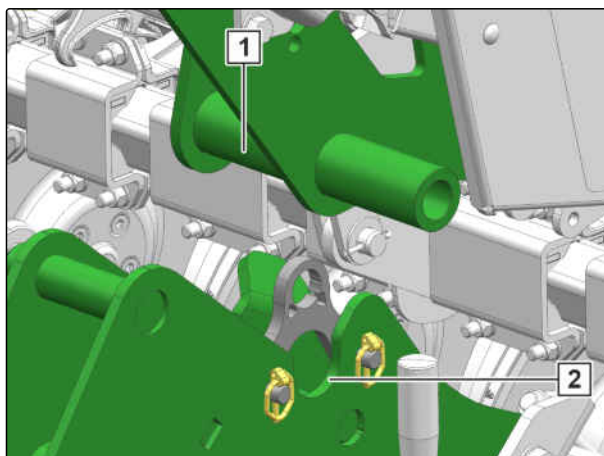


CMS-I-00002764

4.15 Sakabes rāmis

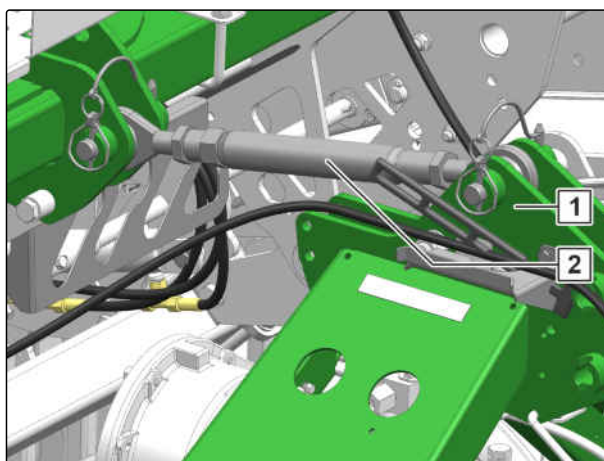
CMS-T-00004881-B.1

Uzmontējamā sējmašīna pie augsnes apstrādes mašīnas **2** tiek nostiprināta ar diviem stiprinājumiem **1**.



CMS-I-00003592

Papildu uzmontējamā sējmašīna ar augšējo vilcējstieni **2** tiek savienota ar augsnes apstrādes mašīnu **2**.



CMS-I-00004568

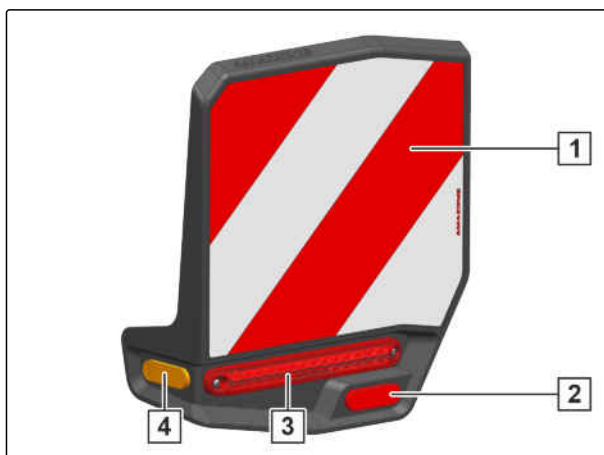
4.16 Apgaismojums

CMS-T-00007661-A.1

4.16.1 Aizmugures apgaismojums un apzīmējums braucienam pa ceļiem

CMS-T-00001498-E.1

- 1** Brīdinājuma plāksnes
- 2** Sarkani atstarotāji
- 3** Aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un pagrieziena rādītāji
- 4** Dzelteni atstarotāji



CMS-I-00004545

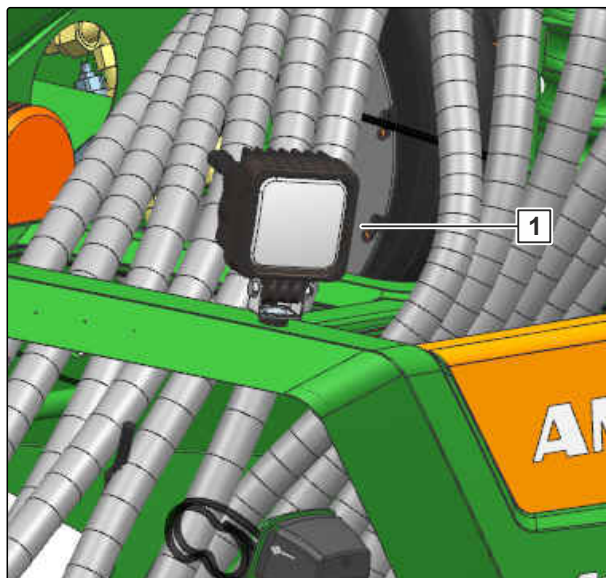
i **NORĀDĪJUMS**

Apgaismojums un apzīmējums braucieniem pa ceļiem var atšķirties atkarībā no valsts noteikumiem.

4.16.2 Darba apgaismojums

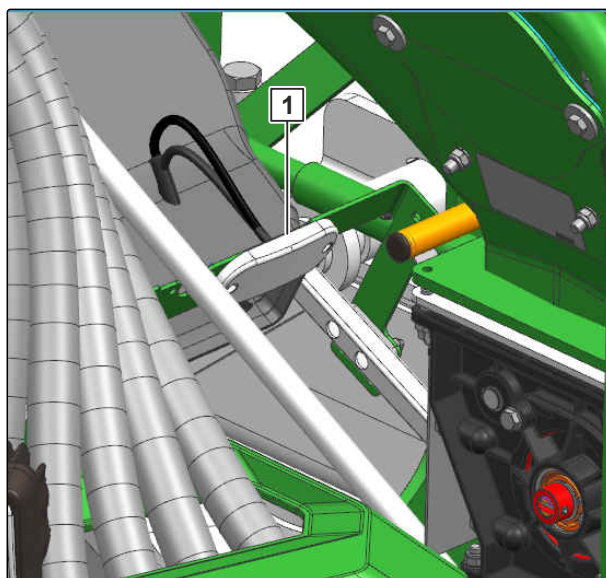
Darba lukturi **1** nodrošina iespēju tumsā labāk redzēt darba zonu. Darba lukturi tiek ieslēgti un izslēgti vadības pultī.

CMS-T-00007278-A.1



CMS-I-00005109

Darba apgaismojums dozēšanas zonā **1** tiek ieslēgts un izslēgts kopā ar darba lukturiem.

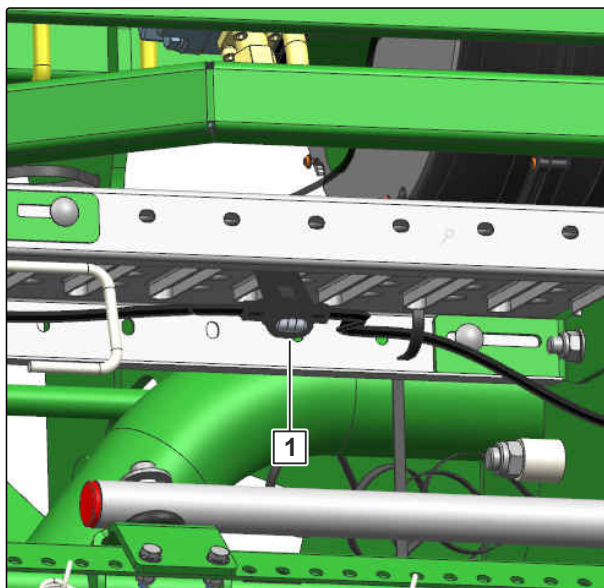


CMS-I-00005112

4 | Ražojuma apraksts

Segmentu izklienētāja galviņa

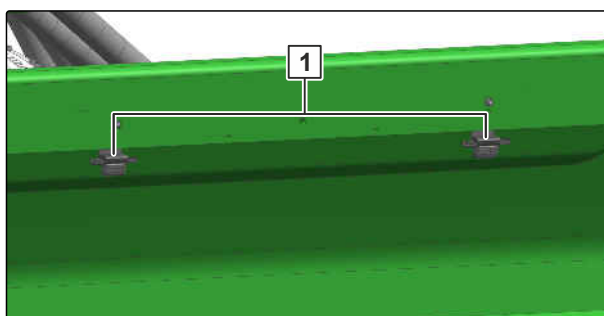
Lemešu lauka apgaismojums **1** palīdz tumsā labāk redzēt sējas lemešus. Lemešu lauka apgaismojums vadības pultī tiek ieslēgts un izslēgts kopā ar darba lukturiem.



CMS-I-00005116

4.16.3 Tvertnes iekšējais apgaismojums

Tvertnes iekšējais apgaismojums **1** ir paredzēts labākam ieskatam tvertnēs un atvieglo uzpildes līmeņa pārbaudi. Tvertnes iekšējais apgaismojums tiek ieslēgts un izslēgts braucieniem pa ceļiem.

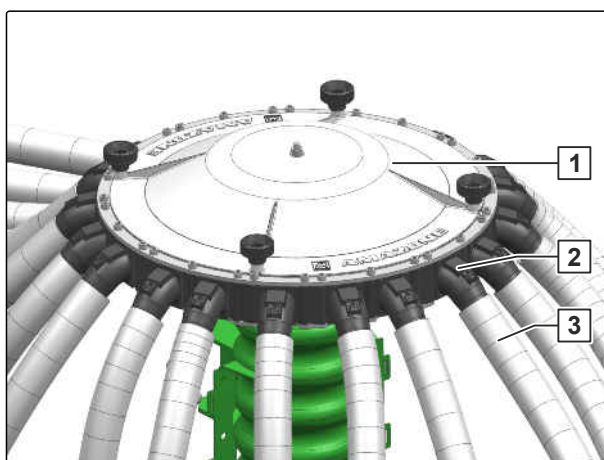


CMS-T-00007662-A.1

CMS-I-00005369

4.17 Segmentu izklienētāja galviņa

Dozējamois materiāls izklienētāja galviņā **1** tiek sadalīts uz visiem lemešiem. Izklienētāja galviņai ir izejas **2**, pie kurām ir pieslēgtas sēklas vadu caurules **3**.



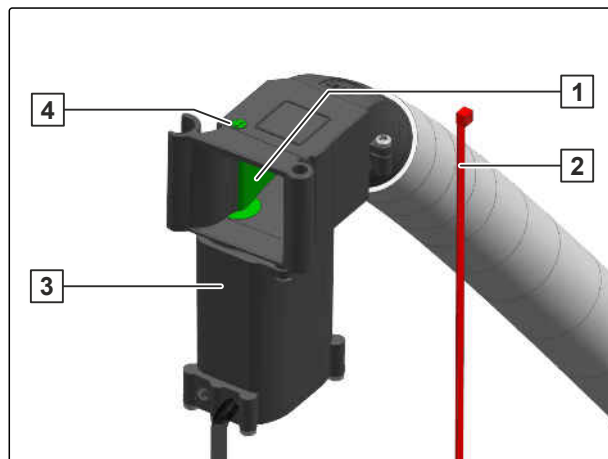
CMS-T-00007197-A.1

CMS-I-00003164

Atkarībā no aprīkojuma segmentu izklienātāja galviņa ir aprīkota ar kustības joslu segmentiem. Kustības joslu segmenti ar servomotoru **3** aizver izklienātāja galviņas izeju. Sējas vadu caurules pie kustības joslu segmentiem tiek apzīmēts ar sarkanām kabeļu savilcēm. Bultiņa **4** parāda, vai vāks ir aizvērts vai atvērts.

Kustības joslu segmentu skaits ir pielāgots joslas platumam. Ar katru izklienātāja galviņu var vadīt maksimāli divpadsmit kustības joslu elementus.

Kustības joslu segmentus segmentu izklienātāja galviņā var paplašināt, pārvietot vai nomainīt pret segmentiem bez vākiem.

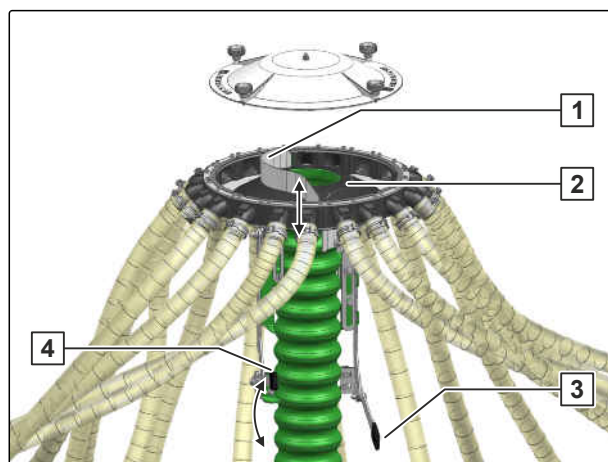


CMS-I-00003165

4.18 Vienas puses slēgšana

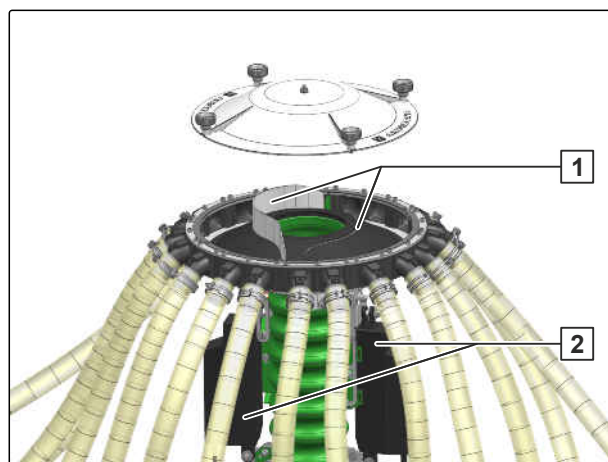
Dažiem kustības joslu cikļiem ir nepieciešama pirmā pārbraukšana ar pusi no darba platumā.

Kreisās puses vadības svira **3** iedarbina kreisās puses noslēgaizbīdņi **2**, labās puses vadības svira **4** iedarbina labās puses noslēgaizbīdņi **1**.



CMS-I-00003597

Ja mašīna ir aprīkota ar elektrisku vienas puses slēgšanu, noslēgaizbīdņus **1** darbina servomotori **2**.



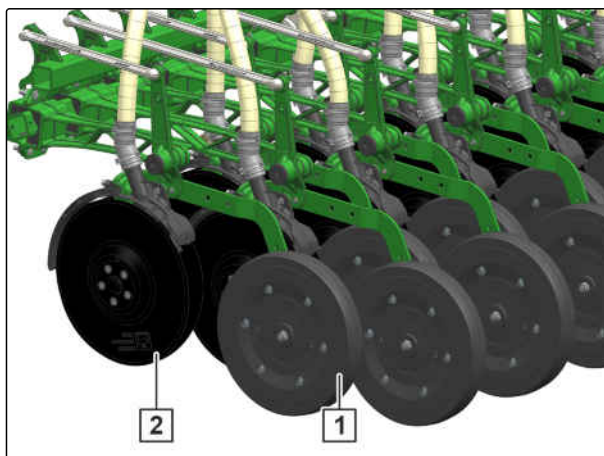
CMS-I-00003587

4.19 TwinTeC lemesis

CMS-T-00004346-C.1

TwinTeC lemesis ir divu disku lemesis uzartām vai mulčētām augsnēm. Ieliektie diski **2** veido vagu. Dozējамais materiāls tiek vadīts starp ieliektajiem diskiem un iekrīt vagā. Dziļuma ierobežošanas rullis **1** vada divu disku lemesī iestatītajā iestrādes dziļumā un nodrošina augsnes uzklāšanu uz dozējamā materiāla. Lemešu spiediens un iesējas dziļums ir regulējami.

Augsnes apstrādei bez sējas lemešus var pacelt.



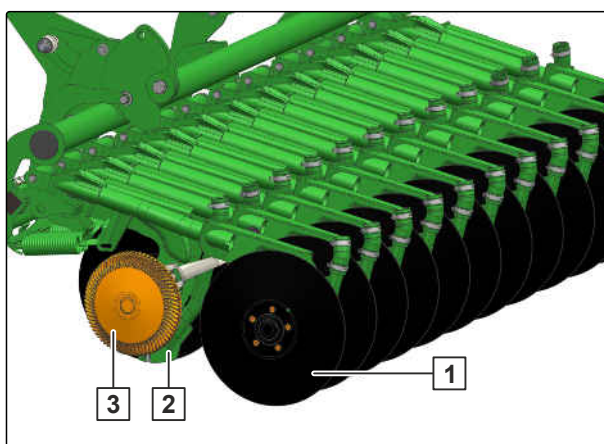
CMS-I-00003166

4.20 RoTeC lemesis

CMS-T-00007307-A.1

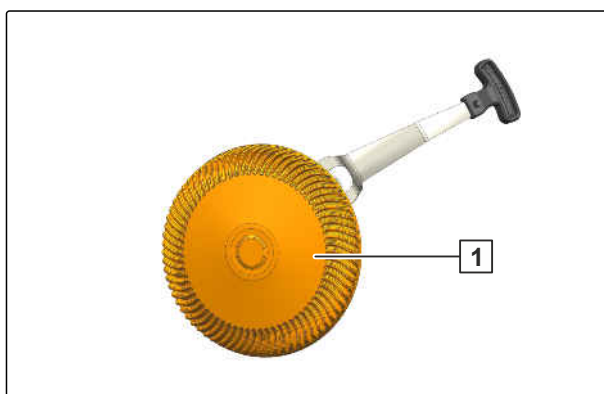
RoTeC lemesis ir viena diska lemesis uzartām vai mulčētām augsnēm. Vagas veidotājs **2** un griezējdiski **1** veido vagu, kurā iekrīt dozējамais materiāls. Dziļuma ierobežošanas diski vai dziļuma ierobežošanas rullī **3** ierobežo iesējas dziļumu un tīra griezējdiskus. Lemešu spiediens un iesējas dziļums ir regulējami.

Augsnes apstrādei bez sējas lemešus var pacelt.



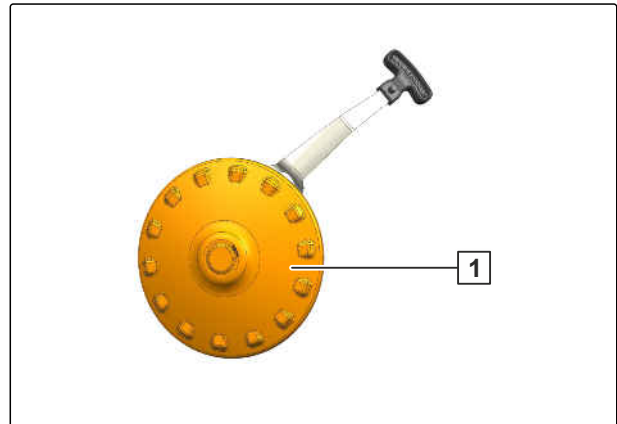
CMS-I-00005194

Dziļuma ierobežošanas rullis Control 25 **1** ar 25 mm plato atbalsta virsmu ļauj sēt sekli ar paaugstinātu lemešu spiedienu vieglā augsnē.



CMS-I-00005193

Dziļuma ierobežošanas disks Control 10 **1** ar 10 mm platu atbalsta virsmu tiek izmantots smagā augsnē.



CMS-I-00005195

4.21 Nolīdzināšanas ecēšas

Nolīdzināšanas ecēšu zari **2** horizontāli piekļaujas augsnei un ievietoto dozējamo materiālu vienmērīgi nosedz ar brīvu augsni.

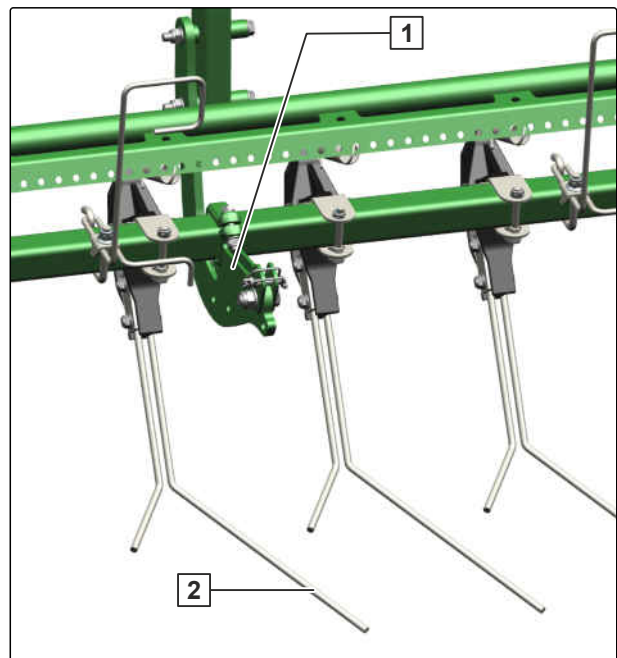
Ecēšu zaru pozīciju var iestatīt.

Nolīdzināšanas ecēšu spiediens nosaka nolīdzināšanas ecēšu apstrādes intensitāti. Spiedienu var regulēt mehāniski vai hidrauliski. Hidrauliskas iestatīšanas laikā nolīdzināšanas ecēšu spiediens tiek iestatīts kopā ar lemešu spiedienu.

Sējmašīnām ar nolīdzināšanas ecēšu pacelšanu nolīdzināšanas ecēšas var pacelt neatkarīgi no lemešu stāvokļa.

Nolīdzināšanas ecēšu katrā pusē atrodas loks **1**, kas ir nofiksēts ar atvāžamo spraudni. Loks novērš, ka, braucot atpakaļgaitā, ecēšu zari var saliekties un nonākt lemesī.

Ja, braucot atpakaļgaitā, rodas viegla sadursme, tad ecēšu zari no šķēršļa izvairās uz augsni, negūstot bojājumus. Braucot uz priekšu, ecēšu zari atgriežas darba stāvoklī.



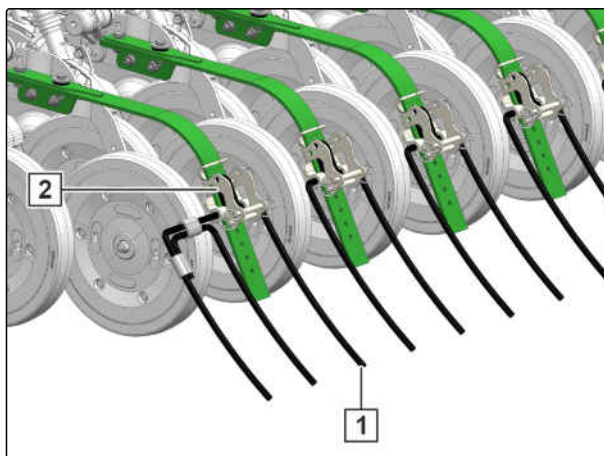
CMS-T-00006330-A.1

4.22 Lemešu ecēšas

CMS-T-00006648-A.1

Lemešu ecēšu zari **1** ievietoto dozējamo materiālu vienmērīgi nosedz ar brīvu augsni.

Divu disku lemeša ecēšu zaru slīpuma leņķi un augstumu var regulēt.



CMS-I-00004734

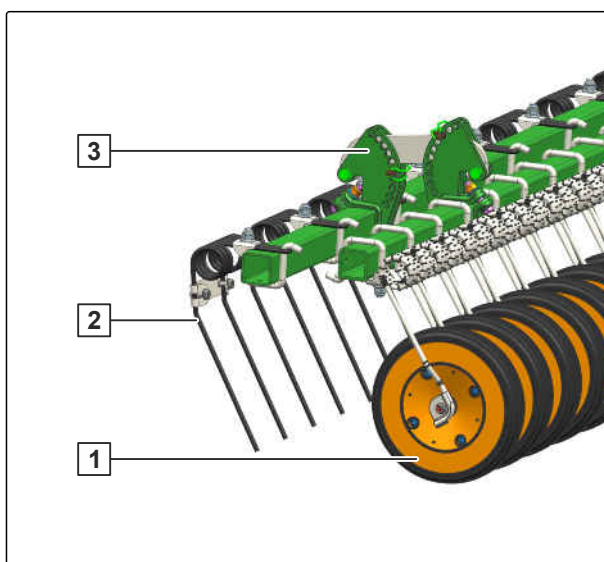
4.23 Ruļļu ecēšas

CMS-T-00007215-A.1

Ecēšu zari **2** aizver izsējas vagas.

Noblietēšanas ruļļi **1** piespiež sēklu pie augsnes.

Ar regulēšanas elementu **3** tiek iestatīts lemešu zaru slīpuma leņķis un darba dziļums.



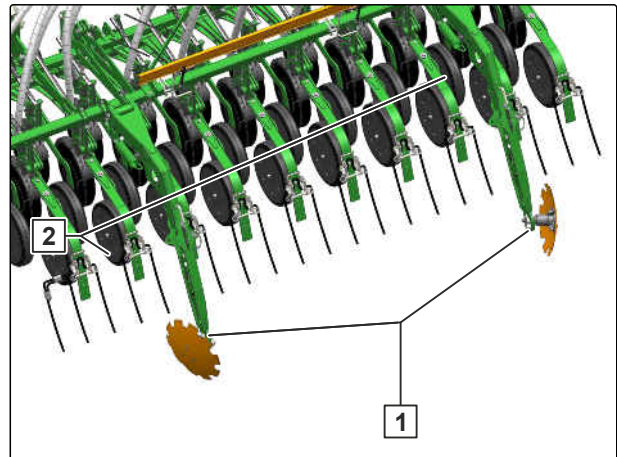
CMS-I-00005090

4.24 Kustības joslas marķieris

CMS-T-00007275-A.1

Veidojot kustības joslas, kustību joslas marķieris automātiski nolaiž diskus **1** un veido joslas. Pie šīm joslām kustības joslas ir atšķiramas vēl pirms sēklas izsējas. Ja netiek veidotas kustības joslas, diski ir pacelti.

Atkarībā no mašīnas aprīkojuma kustības joslas marķieris var būt uzmontēts pie mašīnas rāmja vai pie nolīdzināšanas ecēsām. Var noregulēt joslas platumu un joslas disku slīpuma leņķi.



CMS-I-00003167

4.25 Grambas aizzīmētāji

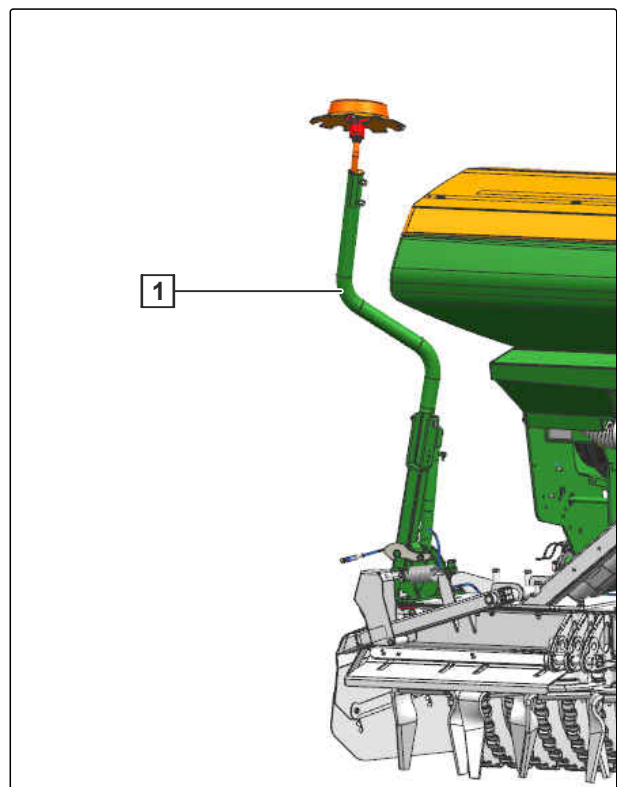
CMS-T-00007279-A.1

Grambu aizzīmētāji **1** blakus mašīnai pārmaiņus ieķeras augsnē.

Ja traktors brauc pa vidu izveidotajai slīdei, automātiski tiek izveidota rindas pievienošana.

Grambas aizzīmētāja garums un darba apjoms ir regulējams.

Pirms grambas aizzīmētājs pabrauc garām šķērslim vai traktors pagriežas, tad ir jāpaceļ grambru aizzīmētājs.



CMS-I-00005114

4.26 Kameras sistēma

CMS-T-00007276-A.1



CMS-I-00005107

Kamera **1** uzmontējamās sējmašīnas aizmugurē padara manevrēšanas braucienus drošākus.

Monitorā vienlaicīgi var parādīt vairākus kameras attēlus.

4.27 GreenDrill

CMS-T-00005046-B.1

Uzmontējamā sējmašīna GreenDrill nodrošina smalkas sēklas un starpkultūru izsēju augsnes apstrādes laikā vai pasējas sējas laikā.



CMS-I-00003609

4.28 Mikrogranulu izkliedētājs

CMS-T-00009442-A.1

Mikrogranulu izkliedētājs ļauj iestrādāt mikrogranulas sējas laikā.



CMS-I-00006429

Tehniskie dati

5

CMS-T-00007309-A.1

5.1 Tvertnes apjoms

CMS-T-00007354-A.1

Mašīnas varianti	Tvertnes apjoms [l]
Centaya 3000 Super 1600	1600
Centaya 3500 Super 1600	1600
Centaya 4000 Super 1600	1600
Centaya 3000 Super 2000	2000
Centaya 3500 Super 2000	2000
Centaya 4000 Super 2000	2000

Mašīnas variants	Tvertnes apjoms [l]	2 kameru tvertne
Centaya 3000-C/3500-C/4000-C Super	Kopējais tilpums	2000 l
	Beramkravas apjoms	Sadalījums: 60:40
		1. kamera: 1200 l
		2. kamera: 800 l
		Sadalījums: 70:30
		1. kamera: 1400 l
		2. kamera: 600 l

5.2 Izmēri

CMS-T-00007355-A.1

Izmēri	Centaya 3000 Super 1600/2000	Centaya 3500 Super 1600/2000	Centaya 4000 Super 1600/2000	Centaya 3000-C Super	Centaya 3500-C Super	Centaya 4000-C Super
Transportēšanas platums [m]	3,0	3,5	4,0	3,0	3,5	4,0
Darba platums [m]	3,0	3,5	4,0	3,0	3,5	4,0

5.3 Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink

CMS-T-00003190-C.1

Mašīnas darba platums	QuickLink savākšanas kabatu attālums
2,5 m	1529 ±3 mm
3 m	2029 ±3 mm
3,5 m	2529 ±3 mm
4 m	3029 ±3 mm

5.4 Optimāls darba kustības ātrums

CMS-T-00007377-A.1

Sējas lemešis	Darba ātrums (atkarībā no augsnes apstrādes mašīnas)
TwinTeC lemešis	8-12 km/h
RoTeC lemešis	6-12 km/h

5.5 Zemes apstrādes darba ierīces

CMS-T-00007356-A.1

Izmēri	Centaya ar RoTeC lemešiem					
	3000		3500		4000	
Rindu skaits	24	20	28	24	32	26
Rindu atstatums [cm]	12,5	15	12,5	14,6	12,5	15,4

5 | Tehniskie dati

Atļautās savienojamības kategorijas

Izmēri	Centaya ar TwinTeC lemešiem					
	3000		3500		4000	
Rindu skaits	24	20	28	24	32	26
Rindu atstatums [cm]	12,5	15	12,5	14,6	12,5	15,4

5.6 Atļautās savienojamības kategorijas

CMS-T-00007363-A.1

Tips	Sējmašīnas sakabes rāmis	Transportējošās mašīnas 3 punktu sakabes rāmis
Centaya 3000 / 3500 / 4000 Super	QuickLink	3. kategorija
Centaya 3000-C / 3500-C / 4000-C Super	QuickLink	3. kategorija

5.7 Dati par troksni



CMS-T-00007361-A.1

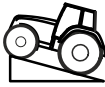

Emisijas-skaņas spiediena līmenis darba vietā ir zemāks par 73 dB(A), kas mašīnas darba režīmā ar aizvērtu kabīni ir izmērīts pie traktora vadītāja auss.

Emisijas-skaņas spiediena līmeni būtiski ietekmē izmantojamais transportlīdzeklis.

5.8 Braukšana nogāzes slīpumā

CMS-T-00004990-A.1

Šķērsām nogāzei		
Braukšanas virzienā pa kreisi	10 %	
Braukšanas virzienā pa labi	10 %	

Augšup pa nogāzi un lejup pa nogāzi		
Augšup pa nogāzi	10 %	
Lejup pa nogāzi	10 %	

5.9 Traktora jaudas raksturlielumi

CMS-T-00007362-A.1

Tips	Dzinēja jauda
Centaya 3000 Super	Sākot ar 81 kW / 110 ZS
Centaya 3500 Super	Sākot ar 103 kW / 140 ZS
Centaya 4000 Super	Sākot ar 132 kW / 180 ZS
Centaya 3000-C Super	Sākot ar 88 kW / 120 ZS
Centaya 3500-C Super	Sākot ar 110 kW / 150 ZS
Centaya 4000-C Super	Sākot ar 139 kW / 190 ZS

Elektroiekārta	
Akumulatora spriegums	12 V
Apgaismojuma kontaktligzda	7 kontaktu

Hidrauliskā sistēma	
Maksimālais darba spiediens	210 bāri
Traktora sūkņa jauda	Vismaz 80 l/min, ja spiediens ir 150 bāri
Mašīnas hidraulikas eļļa	HLP68 DIN51524 Hidraulikas eļļa ir piemērota izmantošanai visu populāro traktoru ražotāju kombinētajos hidraulisko sistēmu kontūros.
Vadības ierīces	Atkarībā no mašīnas aprīkojuma

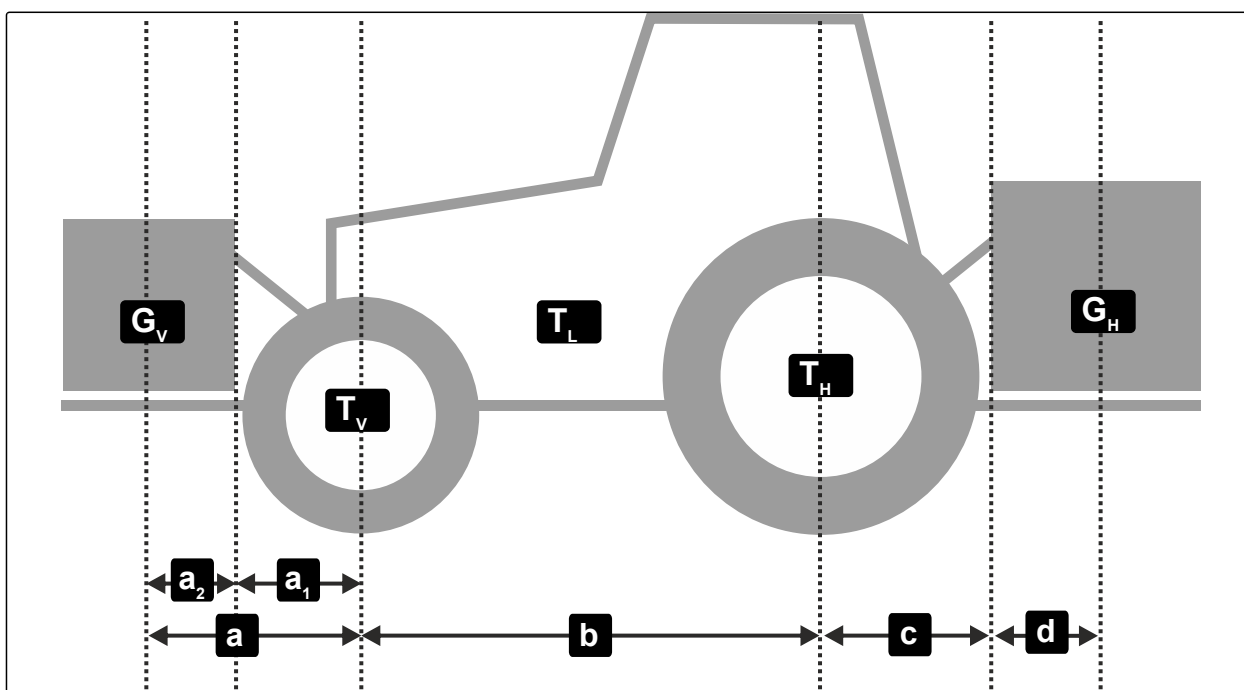
Mašīnas sagatavošana

6

CMS-T-00007364-A.1

6.1 Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

CMS-T-00000063-D.1



CMS-I-00000581

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
T_L	kg	Traktora pašmasa	
T_V	kg	Darbam gatavā traktora priekšējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
T_H	kg	Darbam gatavā traktora aizmugurējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
G_V	kg	Priekšā piemontētās mašīnas pilna masa vai priekšdaļas masa	
G_H	kg	Aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru pieļaujamā pilnā masa	
a	m	Attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un priekšējās ass centru	

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
a_1	m	Attālums starp priekšējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
a_2	m	Smaguma centra attālums: attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
b	m	Riteņu novietojums	
c	m	Attālums starp aizmugurējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
d	m	Smaguma centra attālums: attālums starp apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru un aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru smaguma centru.	

1. Minimālā frontālā balasta aprēķināšana.

$$G_{\min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$G_{\min} = \text{[Blank box]}$$

CMS-I-00000513

2. Aprēķiniet faktisko priekšējās ass noslodzi.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$T_{Vtat} = \text{[Blank box]}$$

CMS-I-00000516

6 | Mašīnas sagatavošana Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

3. Aprēķiniet faktisko kopmasu traktora un mašīnas kombinācijai.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Aprēķiniet faktisko aizmugurējās ass noslodzi.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Riepu nestspēja divām traktora riepām aprēķiniet ražotāja norādēs.

6. Aprēķinātās vērtības ierakstiet sekojošajā tabulā.



SVARĪGI

**Negadījumu risks ar mašīnas bojājumiem
pārāk augstas slodzes dēļ**

- ▶ Pārliecinieties, vai aprēķinātās slodzes ir mazākas vai vienādas ar atļautajām slodzēm.

	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu			Pieļaujamā vērtība saskaņā ar traktora lietošanas instrukciju			Riepu nestspēja divām traktora riepām	
Minimālais frontālais balasts		kg	≤		kg		-	-
Pilnā masa		kg	≤		kg		-	-
Priekšējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg
Aizmugurējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg

6.2 Mašīnas piekabināšana

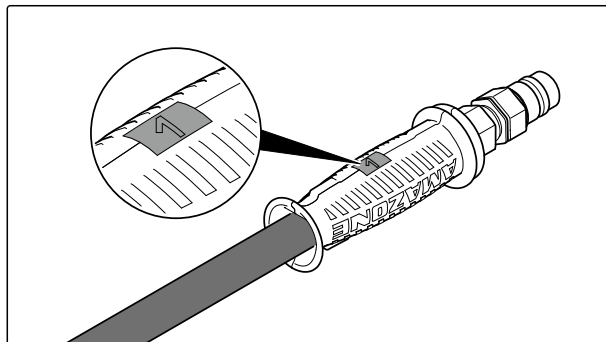
CMS-T-00007366-A.1

6.2.1 Hidraulisko šļūteņu pievienošana

CMS-T-00007365-A.1

Visas hidrauliskās šļūtenes ir aprīkotas ar rokturiem. Krāsainie marķējumi uz rokturiem ir apzīmēti ar skaitli vai burtu. Marķējumiem ir piešķirtas attiecīgo traktora vadības ierīces spiedvadu hidraulikas funkcijas. Par marķējumiem pie mašīnas ir uzlīmes, kas paskaidro attiecīgās hidrauliskās funkcijas.









Atkarībā no hidraulikas funkcijas traktora vadības ierīci var izmantot dažādos iedarbināšanas veidos:



CMS-I-00000121

Iedarbināšanas veids	Funkcija	Simbols
Ar pašbloķēšanos	Pastāvīga eļļas plūsma	
Ar atgriezējatsperi	Eļļas cirkulācija līdz darbība ir veikta	
Brīvrežīmā	Brīva eļļas plūsma traktora vadības ierīcē	

Apzīmējums	Funkcija		Traktora vadības ierīce	
Zaļš		Lemešu spiediens	Palielināšana	Divkāšas darbības
		Izsējas daudzuma palielināšana	Samazināšana	
		Nolīdzināšana s ecēšu spiediens	Nolaišana	divkāšā
		Lemešu izcelšana	Pacelšana	
Dzeltens		Kustības joslas marķieris	Pacelšana	vienkāšas darbības

Apzīmējums		Funkcija			Traktora vadības ierīce	
Zils			Nolīdzināšana s ecēšu izcelšana	Nolaišana	Divkāršas darbības	
			Ruļļu ecēšu izcelšana	Pacelšana		
Sarkans			Ventilatora hidrauliskais dzinējs	leslēgšana un izslēgšana	vienkārša	
			Spiediena atslogošana ar bezspiediena atpakaļgaitu.			



BRĪDINĀJUMS

Savainojumu risks līdz pat letālām sekām

Ja hidrauliskās šļūtenes ir pieslēgtas nepareizi, hidrauliskās funkcijas var būt kļūdainas.

- ▶ Pievienojot hidrauliskās šļūtenes, ņemiet vērā hidrauliskās sistēmas spraudņu krāsaino marķējumu.



SVARĪGI

Mašīnas bojājumi nepietiekamas hidraulikas eļļas atplūdes dēļ

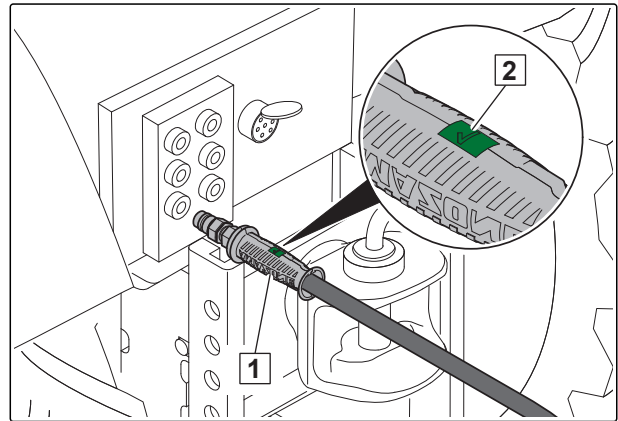
- ▶ Bezspiediena hidraulikas eļļas atplūdei izmantojiet tikai DN16 vadus.
- ▶ Izvēlieties īsus atplūdes ceļus.
- ▶ Pareizi savienojiet bezspiediena hidraulikas eļļas atplūdi.
- ▶ Bezspiediena stāvoklī esošajam hidraulikas eļļas atplūdes vadam uzmontējiet komplektā esošo savienojuma uzdevu.

1. Hidraulisko sistēmu starp traktoru un mašīnu ar traktora vadības ierīci atbrīvojiet no spiediena.
2. Notīriet hidraulisko spraudni.

3. Hidrauliskās šļūtenes **1** atbilstoši apzīmējumam **2** savienojiet ar traktora hidrauliskajām kontaktligzdām.

➔ Hidraulisko spraudni dzirdami nofiksējiet.

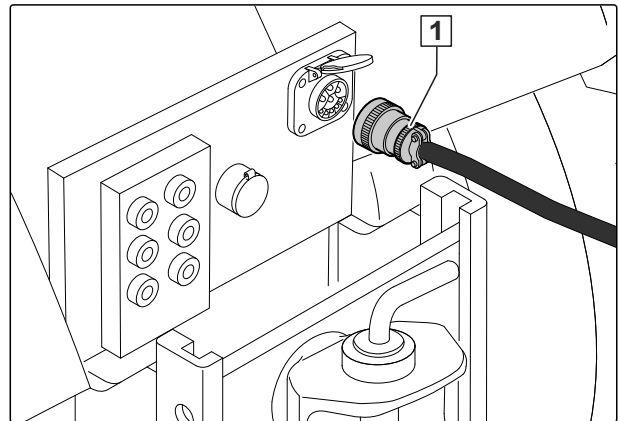
4. Hidrauliskās šļūtenes izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām.



CMS-I-00001045

6.2.2 ISOBUS vada pievienošana

1. Iespraudiet ISOBUS vada spraudni **1**.
2. ISOBUS vadu izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai saspiešanas vietām.

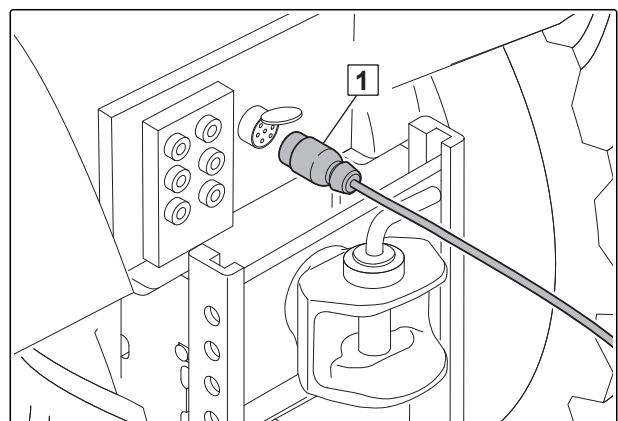


CMS-T-00003611-D.1

CMS-I-00004333

6.2.3 Elektroapgādes pievienošana

1. Ievietojiet elektroapgādes spraudni **1**.
2. Elektroapgādes kabeli izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai aizķeršanās vietām.
3. Mašīnā pārbaudiet apgaismojuma darbību.



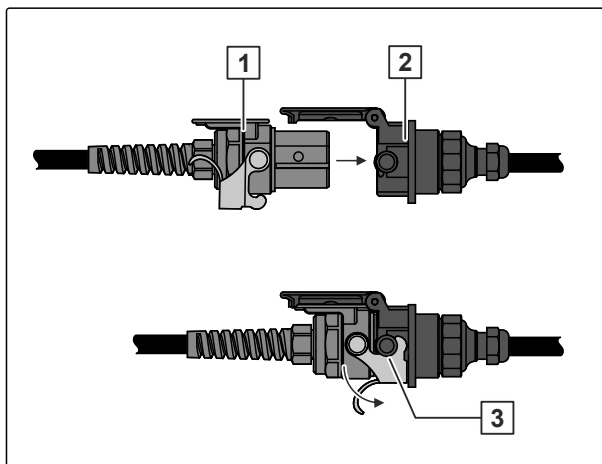
CMS-T-00001399-E.1

CMS-I-00001048

6.2.4 Kameru sistēmas pieslēgšana

1. Kameru sistēmas kabeli izvietoiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai saspiešanas vietām.
2. Monitora spraudni **1** iespraudiet kameru sistēmas kontaktligzdas savienojumā **2**.
3. Aizveriet drošības loku **3**.

CMS-T-00007677-A.1

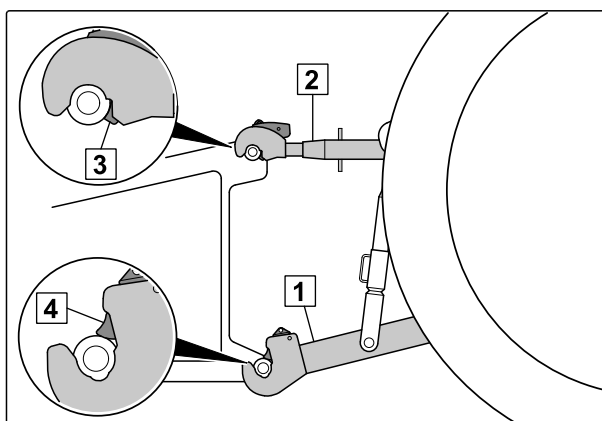


CMS-I-00005143

6.2.5 3 punktu sakabes rāmja pievienošana

1. Traktora apakšējos vilcējstienus **1** noregulējiet vienādā augstumā.
2. Atrodoties traktora sēdeklī, pievienojiet apakšējos vilcējstienus **1**.
3. Pievienojiet augšējo vilcējstieni **2**.
4. Pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa āķis **3** un apakšējā vilcējstieņa āķis **4** ir pareizi nofiksēti.

CMS-T-00001400-F.1



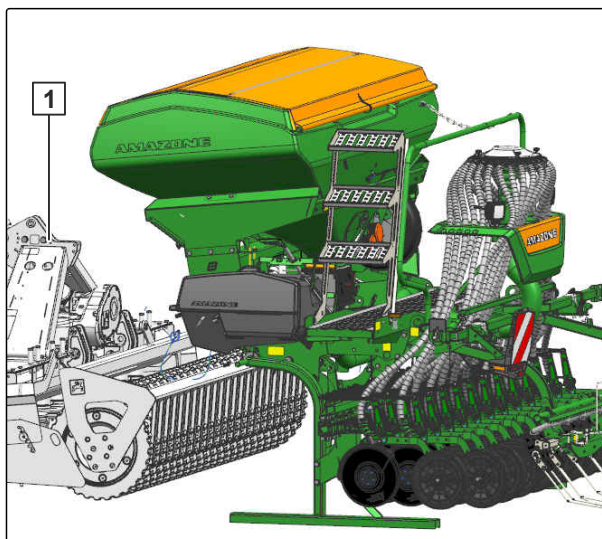
CMS-I-00001225

6.2.6 Uzmontējamās sējmašīnas Centaya pievienošana

1. Traktoru ar pievienoto augsnes apstrādes mašīnu **1** lēnām pabrauciet zem uzmontējamās sējmašīnas.

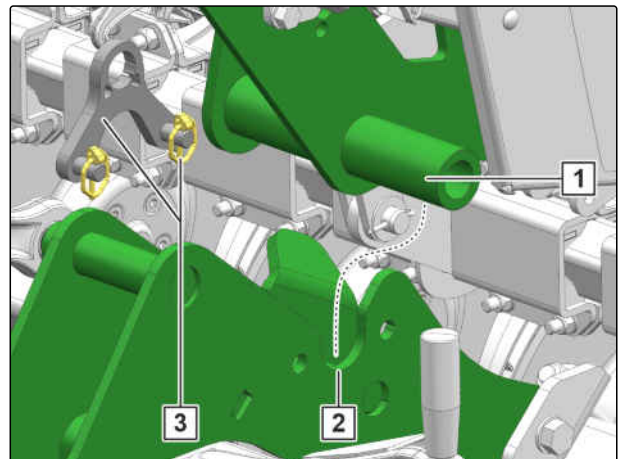
➔ Uzmontējamās sējmašīnas QuickLink tapas atrodas vienā līnijā ar augsnes apstrādes mašīnas QuickLink uzveršanas kabatām.

CMS-T-00007369-A.1



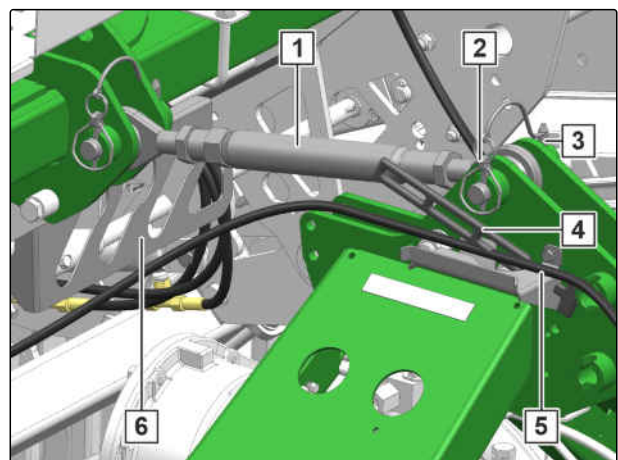
CMS-I-00005145

2. Demontējiet drošības loku **3**.
 3. Lēnām paceliet augsnes apstrādes mašīnu.
- ➔ Uzmontējamā sējmašīna **1** ievietojas augsnes apstrādes mašīnas uztveršanas kabatās **2**.



CMS-I-00003590

4. Ar tapām **3** uzmontējiet augšējo vilcējstieni **1**.
5. Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni **2**.
6. Hidrauliskās šļūtenes no šļūteņu novietnes **6** ielieciet vadīklās **5**.
7. Darba datora apgādes vadus ielieciet vadīklā.
8. Hidrauliskās šļūtenes un apgādes cauruļvadus nofiksējiet ar turētāju **4**.

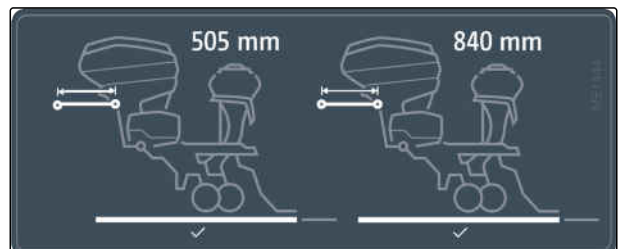


CMS-I-00004526

Kompaktajām disku ecēšām CombiDisc augšējiem vilcējstieņiem tiek iestaftīts 840 mm garums.

Rotoru kultivatoram KE/KX/KG augšējiem vilcējstieņiem tiek iestaftīts 505 mm garums.

9. Iestatiet augšējā vilcējstieņa vēlamo garumu.



CMS-I-00005150

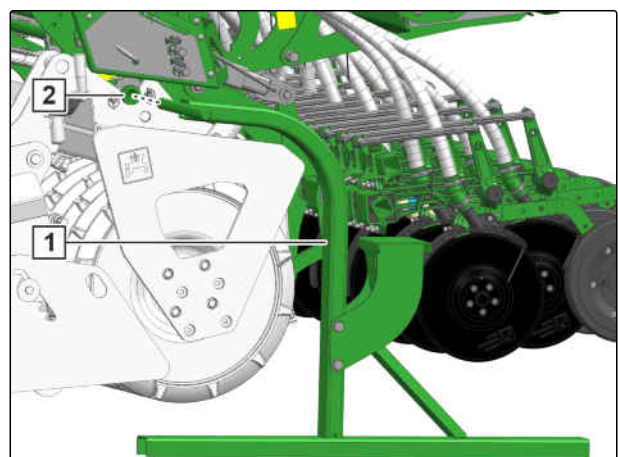
10. Paceliet augsnes apstrādes mašīnu ar pievienotu sējmašīnu.



SVARĪGI Balstiem nav fiksatoru.

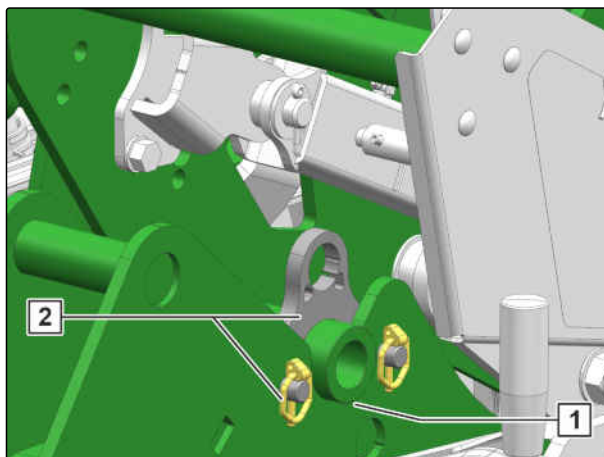
- ▶ *Lai balsti brauciena laikā neizkristu no stiprinājuma, demontējiet balstus.*

11. Abās pusēs no mašīnas **2** demontējiet balstus **1**.



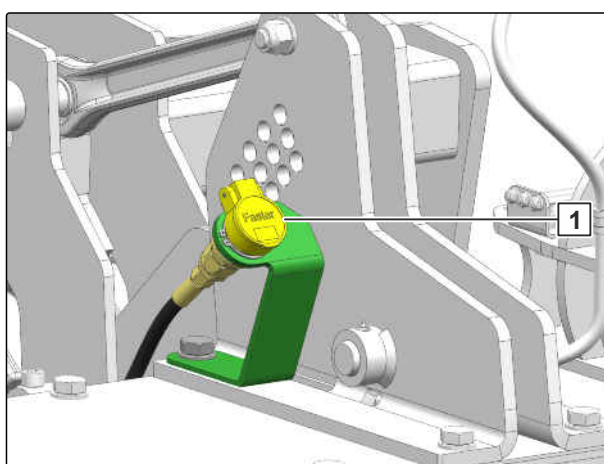
CMS-I-00004938

12. Pie visām konsolēm **1** uzmontējiet drošības loku **2**.



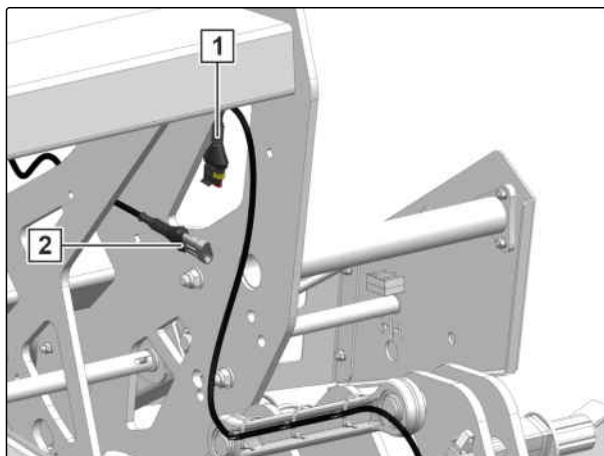
CMS-I-00003593

13. Ja sējmašīnai ir kustības joslas marķieris, sējmašīnas apgādes cauruļvadus savienojiet ar augsnes apstrādes mašīnu **1**.



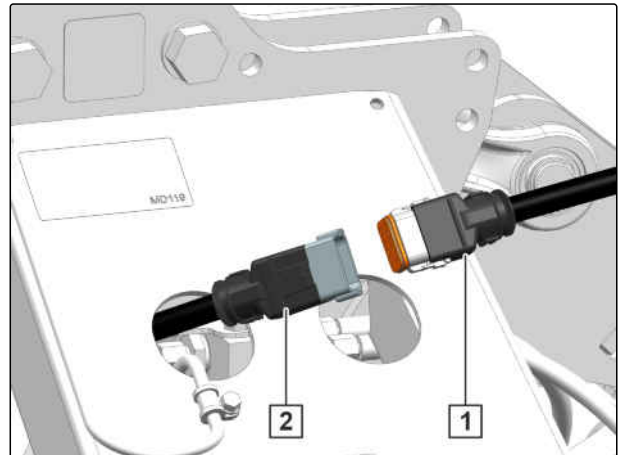
CMS-I-00003485

14. Aizmugures apgaismojuma apgādes cauruļvadu **2** un apzīmējumu braucieniem pa ceļiem savienojiet ar augsnes apstrādes mašīnu **1**.



CMS-I-00004527

15. Savienojiet apgādes cauruļvadu **1** augsnes apstrādes mašīnas kontrolei **2**.

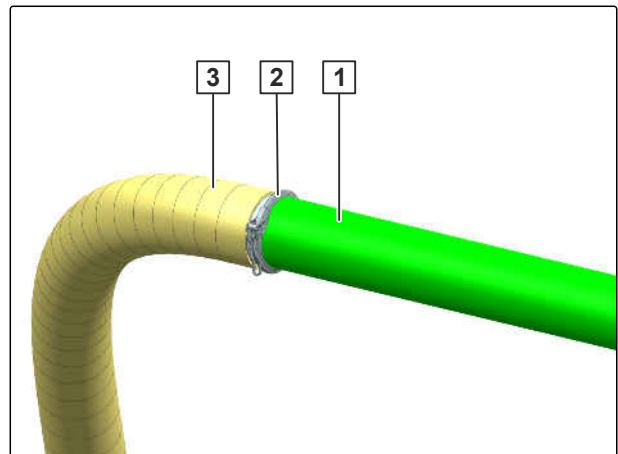


CMS-I-00004528

6.2.7 FTender padeves cauruļvada pievienošana

CMS-T-00007678-A.1

1. Pieslēguma elementu **3** savienojiet ar padeves cauruļvadu **1**.
2. Aizveriet spīļapskavu **2**.



CMS-I-00005374

6.3 Mašīnas sagatavošana lietošanai

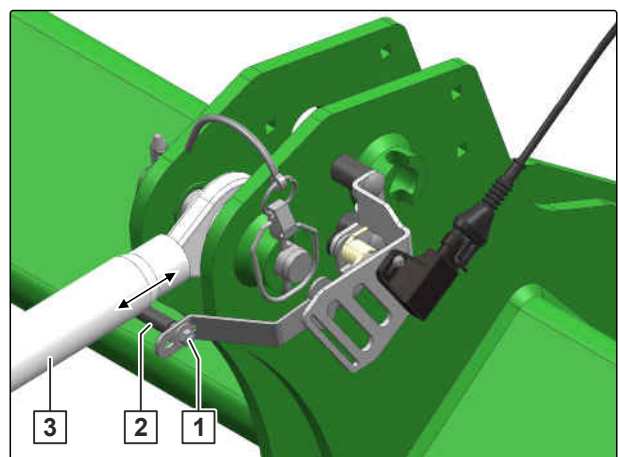
CMS-T-00007373-A.1

6.3.1 Darba stāvokļa sensora pielāgošana

CMS-T-00003625-D.1

Darba stāvokļa sensors kontrolē mašīnas stāvokli 3 punktu hidraulikā un ieslēdz dozatora piedziņas. Vadības sviras garums ir regulējams.

1. Atskrūvējiet uzgriezni **1**.
2. Vadības sviru **2** novietojiet uz līdzenas virsmas pie augšējā vilcējstieņa **3**.
3. Nostipriniet uzgriezni.
4. *Lai pārlicinātos, ka darba stāvokļa sensors piekļaujas līdzenai virsmai, Pilnībā paceliet un nolaidiet mašīnu.*



CMS-I-00002608

5. *Lai konfigurētu darba stāvokļa sensoru, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Darba stāvokļa sensora konfigurēšana"*

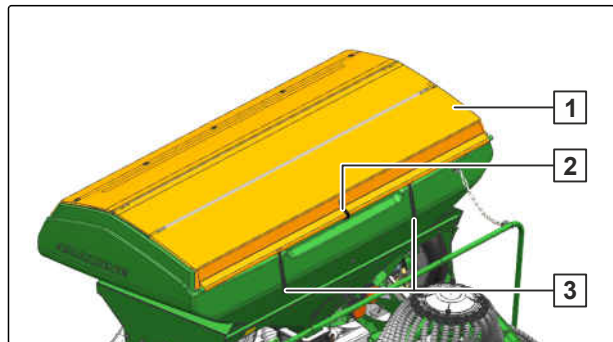
vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6.3.2 Saritināmā pārsega atvēršana un aizvēršana

CMS-T-00007507-A.1

1. Pieturiet siksnu **2**.
2. Pārlokus **3** atbrīvojiet no izbīdījumiem.
3. *Lai atvērtu saritināmo pārsegu **1**,* palaidiet siksnu.
4. *Lai aizvērtu saritināmo pārsegu,* velciet aiz siksnas tik ilgi, līdz saritināmais pārsegs pilnībā nosedz tvertnes atveri.
5. Pārlokus nofiksējiet izbīdījumos.



CMS-I-00005275

6.3.3 Uzpildes sensora regulēšana

CMS-T-00009418-A.1

6.3.3.1 Uzpildes līmeņa sensora 1 kameras tvertnē iestatīšana

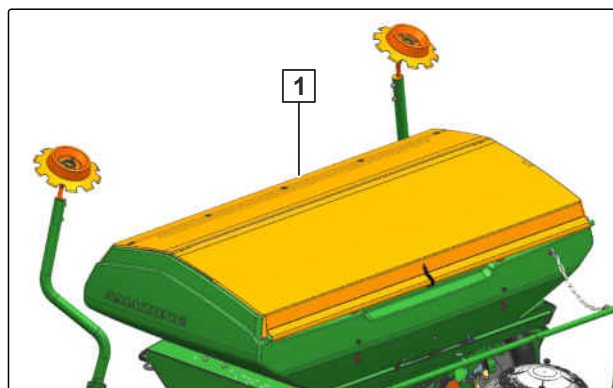
CMS-I-00007526-A.1

Uzpildes līmeņa sensors kontrolē sēklas līmeni tvertnē.

Mazāka iestrādes daudzuma gadījumā uzpildes līmeņa sensors ir jāuzstāda tvertnes apakšējā zonā.

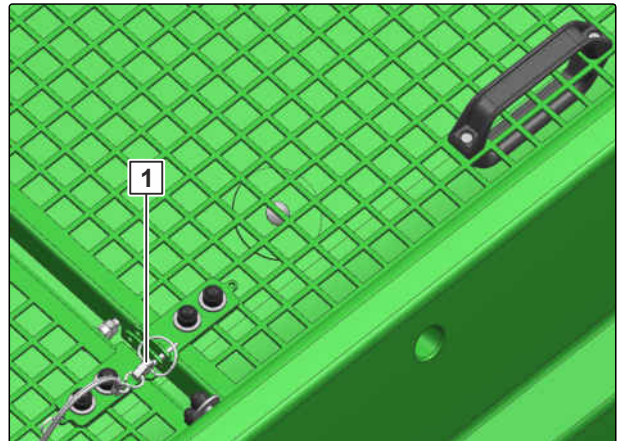
Lielāka iestrādes daudzuma gadījumā uzpildes līmeņa sensors ir jāuzstāda tvertnes augšējā zonā.

1. Atveriet saritināmo pārsegu **1**.



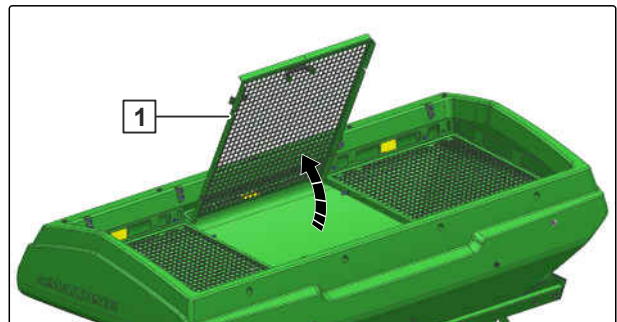
CMS-I-00005120

2. Izņemiet atvāžamo spraudni **1**.



CMS-I-00005314

3. Atveriet tvertnes sietu **1**.



CMS-I-00005311

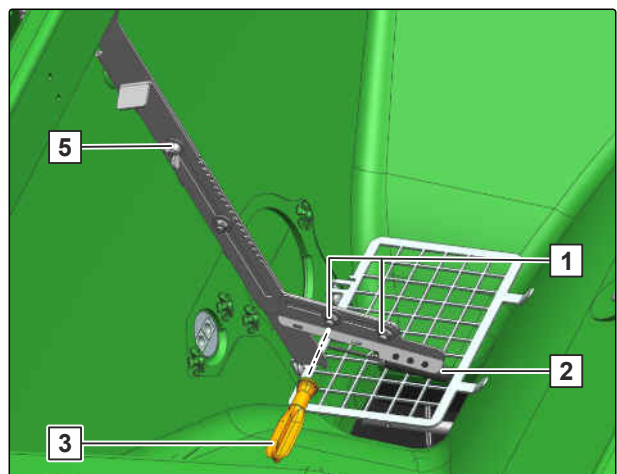
4. Atskrūvējiet spārnuzgriezni **5**.

➔ Uzpildes līmeņa sensoru **2** var iestatīt vertikāli.

Sēklai ar augstu izsējas spēku uzpildes līmeņa sensoru var uzstādīt tuvāk priekšējai sienai, lai novērstu, ka uzpildes līmeņa sensors sāk darboties pārāk ātri.

5. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet uzgriežņus **1**.

➔ Uzpildes līmeņa sensoru **2** var iestatīt horizontāli.



CMS-I-00005301

6. *Ja uzpildes līmeņa sensors ir iestatīts, pievelciet spārnuzgriezni un uzgriežņus.*



NORĀDĪJUMS

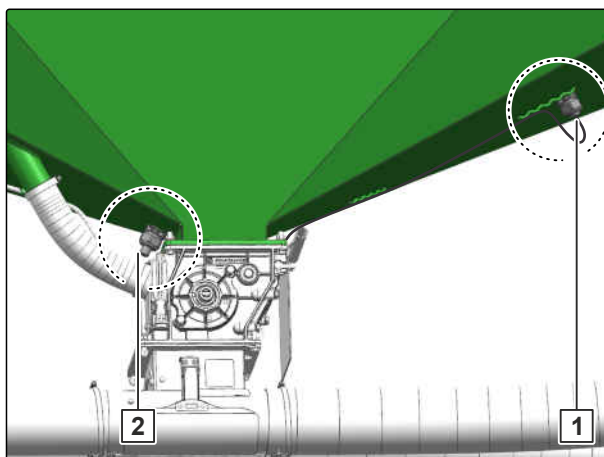
Tiklīdz uzpildes līmeņa sensors vairs nav pārklāts, vadības pultī vai vadības datorā parādās brīdinājuma ziņojums.

Ja tukšuma ziņojuma sensors ir iemontēts apakšējā zonā, brīdinājuma ziņojums parādās ļoti vēlu.

6.3.3.2 Uzpildes līmeņa sensora 2 kameru tvertnē iestatīšana

CMS-T-00009419-A.1

1. Ja tiek dozēts neliels iestrādes daudzums, uzpildes līmeņa sensoru iespraudiet apakšējā stiprinājumā **2**.
2. Ja tiek dozēts liels iestrādes daudzums, uzpildes līmeņa sensoru iespraudiet augšējā stiprinājumā **1**.



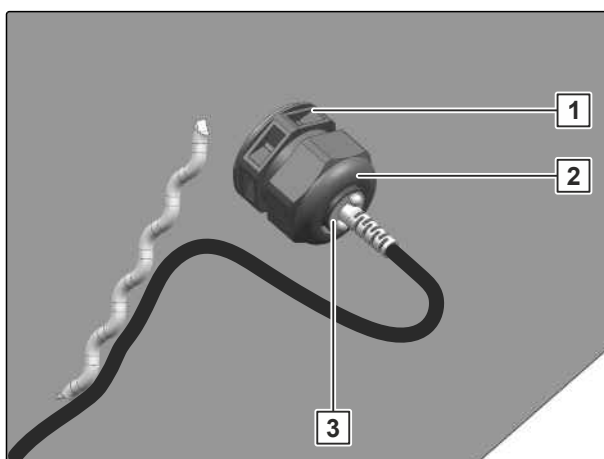
CMS-I-00003675

i NORĀDĪJUMS

Tiklīdz uzpildes līmeņa sensors vairs nav pārklāts, vadības pultī vai vadības datorā parādās brīdinājuma ziņojums.

Ja uzpildes līmeņa sensors ir iemontēts apakšējā stiprinājumā, brīdinājuma ziņojums parādās ļoti vēlu.

3. Iztukšojiet tvertni.
4. No abiem sensora stiprinājumiem **2** atskrūvējiet uzgriežņus.
5. No uzpildes līmeņa sensora stiprinājuma izvelciet uzpildes līmeņa sensoru **1**.
6. No cita uzpildes līmeņa sensora stiprinājuma izņemiet blīvēšanas aizbāzni.
7. Vēlamajā uzpildes līmeņa sensora stiprinājumā cieši iespraudiet uzpildes līmeņa sensoru.
8. Blīvēšanas aizbāzni iespraudiet tukšajā uzpildes līmeņa sensora stiprinājumā.
9. Abos sensora stiprinājumos pievelciet uzgriežņus.



CMS-I-00002513

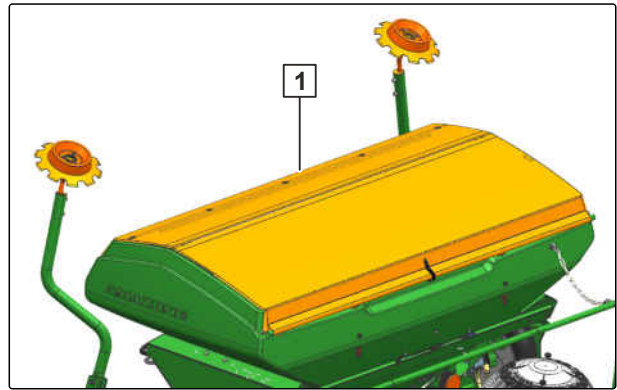
6.3.4 2 kameru tvertnes tilpuma sadalījuma pielāgošana

CMS-T-00009443-A.1

Mašīnām ar 2 kameru tvertni tvertnes kameru tilpumu var pielāgot.

Tilpuma sadalīšanu atkarībā no sēklas izmēra un vēlamā iestrādes daudzuma var palielināt vai samazināt.

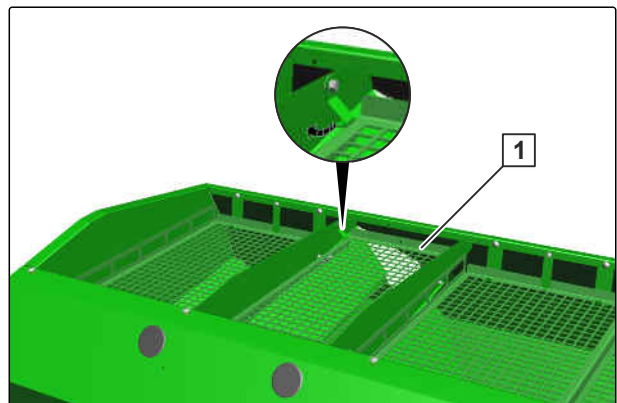
1. Atveriet saritināmo pārsegu **1**.



CMS-I-00005120

2. *Lai tvertnes kameras sieta režģi **1** tilpuma paplašināšanai varētu izņemt, paceliet fiksatoru.*

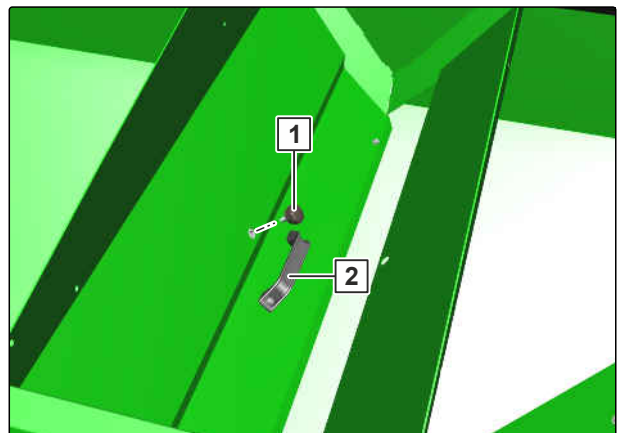
3. Izņemiet sieta režģi.



CMS-I-00006420

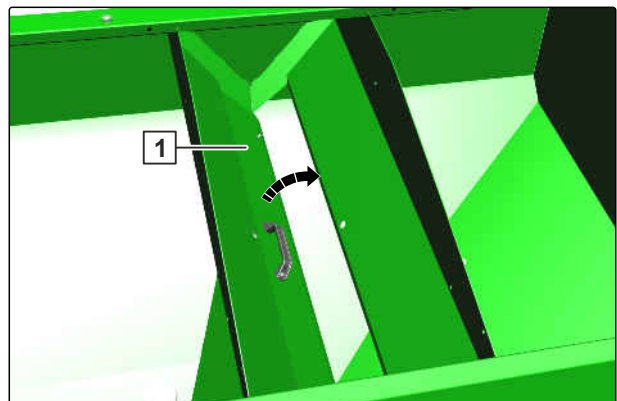
4. Aiz roktura **1** pieturiet sadalošo sienu.

5. Atskrūvējiet un demontējiet skrūvi ar ievilmēto galviņu **2**.



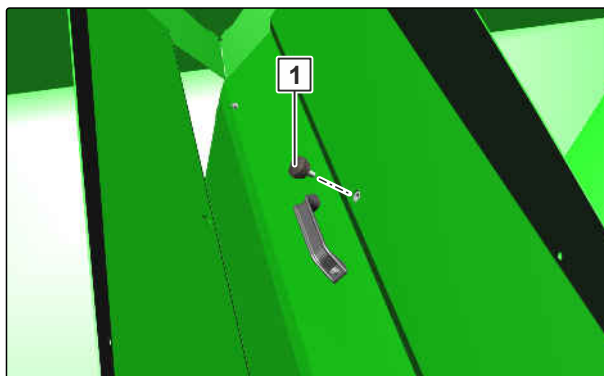
CMS-I-00006436

6. Sadalošo sienu **1** novietojiet pretējā pusē.



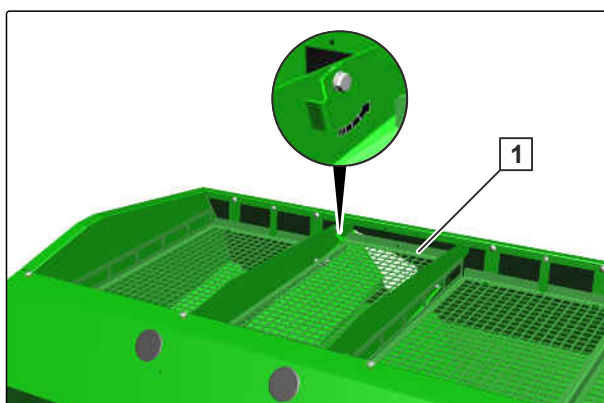
CMS-I-00006441

7. Uzmontējiet un pievelciet skrūvi ar ievilmēto galviņu **1**.



CMS-I-00006443

8. Pievienojiet sieta režģi **1**.
9. Nolaidiet sieta režģa fiksatoru.
10. Aizveriet saritināmo pārsegu.

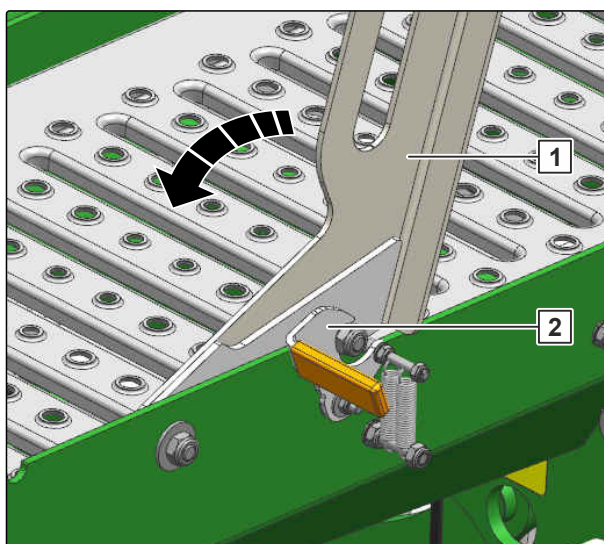


CMS-I-00006448

6.3.5 Tvertnes uzpilde

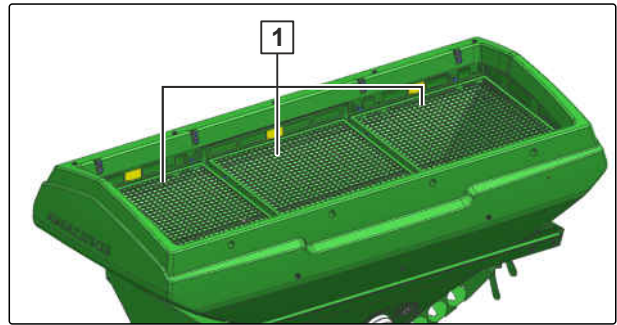
1. Nolaidiet mašīnu.
2. Iekraušanas tiltiņu **1** atbrīvojiet ar fiksatoru **2**.
3. Iekraušanas tiltiņu nolieciet uz leju.
4. Atveriet saritināmo pārsegu.

CMS-T-00007524-A.1



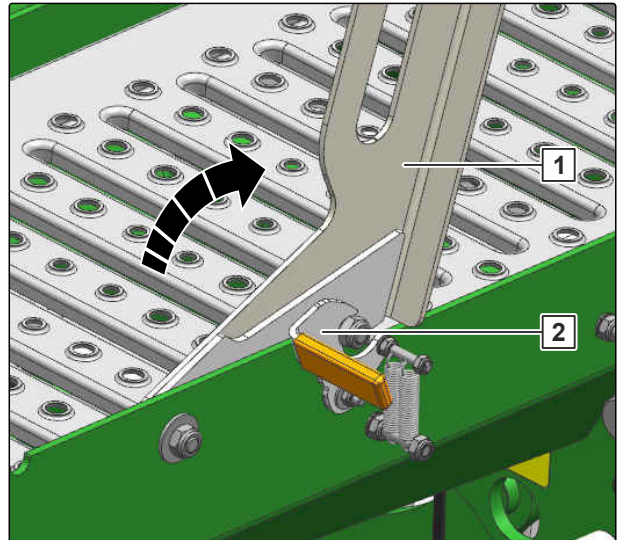
CMS-I-00005277

5. Ar tvertnes sietiem **1** uzpildiet tvertni.
6. Aizveriet saritināmo pārsegu.



CMS-I-00005313

7. Paceliet uz augšu iekraušanas tiltiņu **1**.
8. Iekraušanas tiltiņu **2** nofiksējiet ar fiksatoru .



CMS-I-00005281

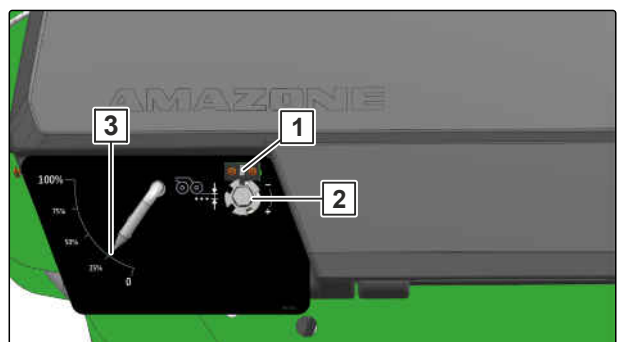
6.3.6 Iesējas dziļuma iestatīšana pie TwinTeC lemeša

CMS-T-00007375-A.1

i NORĀDĪJUMS

Sēklas iesēšanas dziļuma iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Izceliet mašīnu.
2. Universāli vadības instrumentus uzspaudiet uz regulēšanas vārpstas **2**.



CMS-I-00005152

3. *Lai samazinātu sēklas iesēšanas dziļumu,*
universālos vadības instrumentus pagrieziet
pretēji pulksteņrādītāja virzienam

vai

lai palielinātu sēklas iesēšanas dziļumu,
universālos vadības instrumentus pagrieziet
pulksteņrādītāja virzienā.

Skalu **3** izmantojiet kā orientieri.

4. Noņemiet universālos vadības instrumentus un
rokturi **1** nofiksējiet rastra rievā.
5. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un
pārbaudiet darba attēlu, skatīt "*Iestrādes dziļuma
pārbaude*".

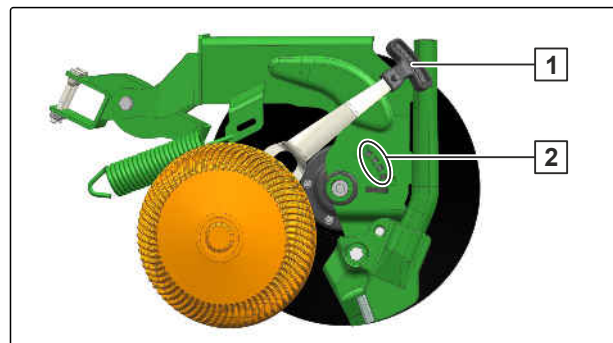
6.3.7 Iesējas dziļuma iestatīšana pie RoTeC lemeša

CMS-T-00007466-A.1

6.3.7.1 Dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas ruļļu iestatīšana

CMS-T-00007467-A.1

Iesēšanas dziļumu var iestatīt 4 pakāpēs **2**. Jo
augstāk atrodas dziļuma ierobežošanas diski vai
dziļuma ierobežošanas ruļļi, jo lielāks iesējas dziļums.
Lielākais iesējas dziļums tiek sasniegts, ja dziļuma
ierobežošanas diski vai dziļuma ierobežošanas ruļļi
ir demontēti, skatīt "*Dziļuma ierobežošanas disku vai
dziļuma ierobežošanas ruļļu demontāža*".



CMS-I-00005206

i NORĀDĪJUMS

Sēklas iesēšanas dziļuma iestatījums ir jāpielāgo
attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo
iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz
lauka.

1. Pavelciet dziļuma ierobežošanas disku vai
dziļuma ierobežošanas ruļļu sviru **1**, kustiniet uz
augšu vai leju un nofiksējiet vajadzīgā pozīcijā
2. Visus dziļuma ierobežošanas diskus vai dziļuma
ierobežošanas ruļļus iestatiet vienādā augstumā.

3. *Lai uz lauka pārbaudītu iesēšanas dziļuma iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu, skatīt "*Iestrādes dziļuma pārbaude*".
4. Ja vēlmais iesēšanas dziļums vēl nav sasniegts, papildus pielāgojiet lemešu spiedienu, skatīt "*Lemešu spiediena hidrauliska iestatīšana*".

6.3.7.2 Dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullu demontāža

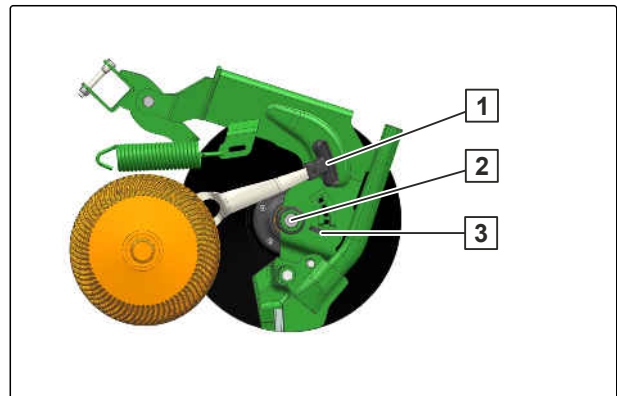
CMS-T-00007468-A.1



NORĀDĪJUMS

Sēklas iesēšanas dziļuma iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. *Lai pilnībā noņemtu dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rulli,*
sviru **1** virziet pilnībā uz leju un garenurbumā **3** uz aizmuguri, līdz dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rulli var noņemt no aizslēga **2**.
2. Pilnībā noņemiet dziļuma ierobežošanas diskus vai dziļuma ierobežošanas rullus.
3. *Lai uz lauka pārbaudītu iesēšanas dziļuma iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu, skatīt "*Iestrādes dziļuma pārbaude*".
4. Ja vēlmais iesēšanas dziļums vēl nav sasniegts, papildus pielāgojiet lemešu spiedienu, skatīt "*Lemešu spiediena hidrauliska iestatīšana*".



CMS-I-00005207

6.3.8 Lemešu spiediena iestatīšana



BRĪDINĀJUMS

Negaidītas lemešu un nolīdzināšanas ecēšu kustības

Lemešu spiediena un nolīdzināšanas ecēšu spiediena regulēšanas hidrauliskie cilindri tiek darbināti vienlaicīgi.

- *Pirms traktora vadības ierīces pārslēgšanas* lieciet visiem atstāt bīstamo zonu.

1. *Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām".*

vai

skatīt lietošanas instrukciju "*Vadības dators*".

2. *Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu iestatiet vērtības lemešu spiedienam, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Lemeša spiediena iestatījumi"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju "*Vadības dators*".

3. *Lai palielinātu lemešu spiedienu, darbiniet traktora "zaļo 1" vadības ierīci*

vai

lai samazinātu lemešu spiedienu, darbiniet traktora vadības ierīci "zaļa 2".

4. *Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.*

6.3.9 Lemešu izcelšana

1. *Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

2. *Lai izceltu lemešus, samaziniet lemešu spiedienu zem vērtības 0. Darbiniet traktora "zaļo 2" vadības ierīci.*

CMS-T-00007379-A.1



CMS-I-00005586

6.3.10 Lemešu ecēšu noregulēšana

CMS-T-00006627-B.1

6.3.10.1 Lemešu ecēšu noregulēšana

CMS-T-00009568-A.1

6.3.10.1.1 Lemešu ecēšu novietošana plakanā darba stāvoklī

Braucot atpakaļgaitā, ecēšu zari **1** nolokās uz priekšu un piekļaujas drošības tapai **2**. Tādējādi ecēšu zari neiesniedzas blakus esošajos lemešos.



SVARĪGI

Lemešu bojājumi nepielocītu ecēšu zaru dēļ

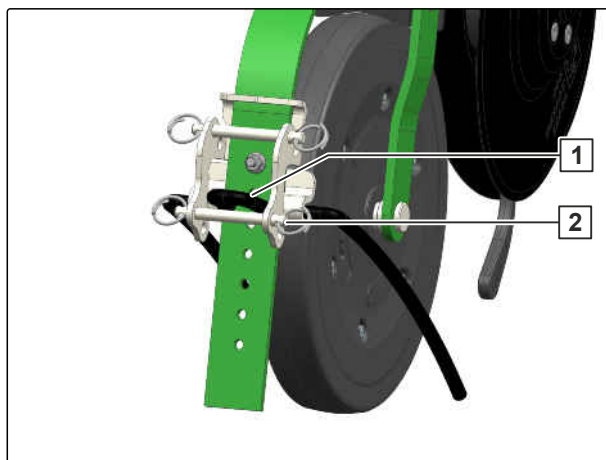
- ▶ Nenoņemiet fiksācijas tapu.



NORĀDĪJUMS

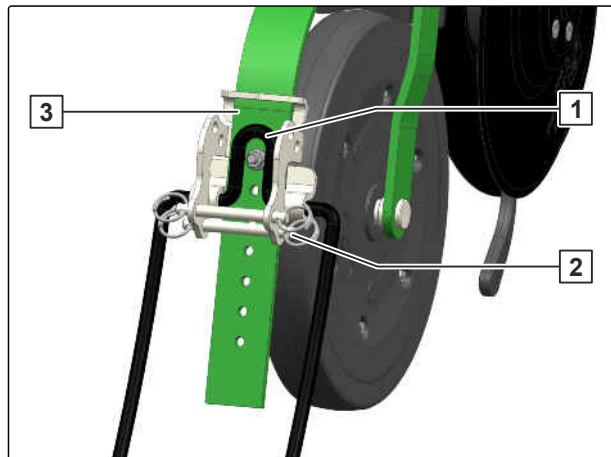
Ecēšu leņķa iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

CMS-T-00009569-A.1



CMS-I-00003184

1. Izceliet mašīnu.
 2. *Lai ecēšu zarus **1** novietotu plakanā darba stāvoklī,*
tapu **2** iemontējiet attēlotajā urbumā.
- ➔ Ecēšu zari piekļaujas plāksnei **3**.
3. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00003187

6.3.10.1.2 Lemešu ecēšu novietošana vidējā darba stāvoklī

Braucot atpakaļgaitā, ecēšu zari **1** nolokās uz priekšu un piekļaujas drošības tapai **2**. Tādējādi ecēšu zari neiesniedzas blakus esošajos lemešos.

SVARĪGI

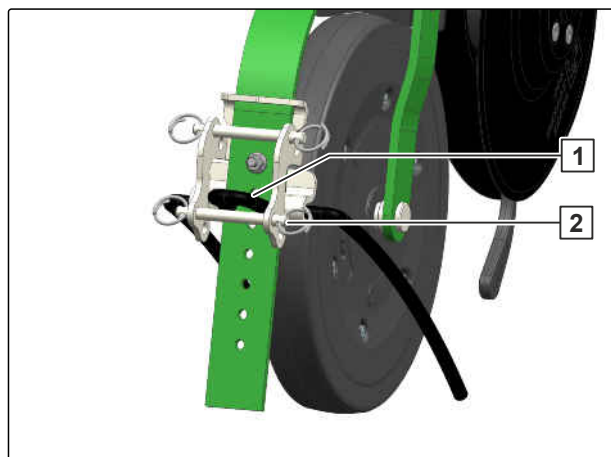
Lemešu bojājumi nepielocītu ecēšu zaru dēļ

- ▶ Nenoņemiet fiksācijas tapu.

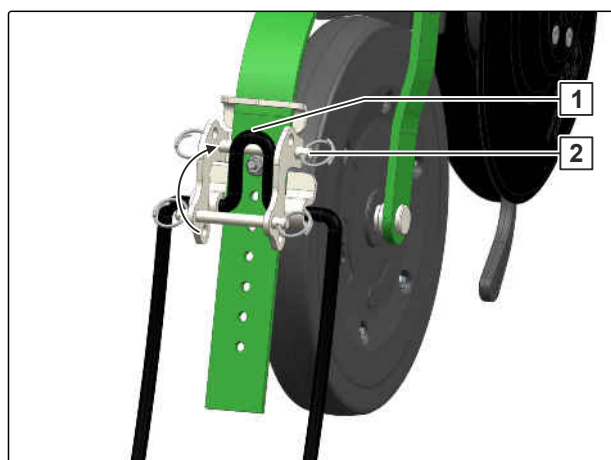
NORĀDĪJUMS

Ecēšu leņķa iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Izceliet mašīnu.
 2. *Lai ecēšu zarus **1** novietotu vidējā darba stāvoklī,*
tapu **2** iemontējiet attēlotajā urbumā.
- ➔ Ecēšu zari piekļaujas augsnei.
3. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00003184



CMS-I-00003186

6.3.10.1.3 Lemešu ecēšu novietošana stāvā darba stāvoklī

CMS-T-00009571-A.1

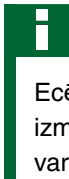
Braucot atpakaļgaitā, ecēšu zari **1** nolokās uz priekšu un piekļaujas drošības tapai **2**. Tādējādi ecēšu zari neiesniedzas blakus esošajos lemešos.



SVARĪGI

Lemešu bojājumi nepielocītu ecēšu zaru dēļ

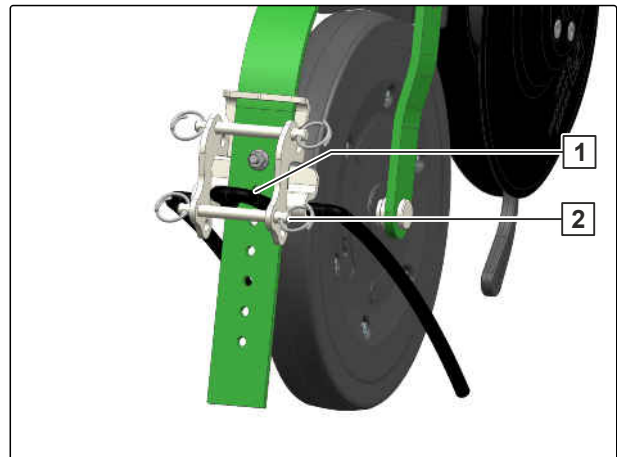
- ▶ Nenoņemiet fiksācijas tapu.



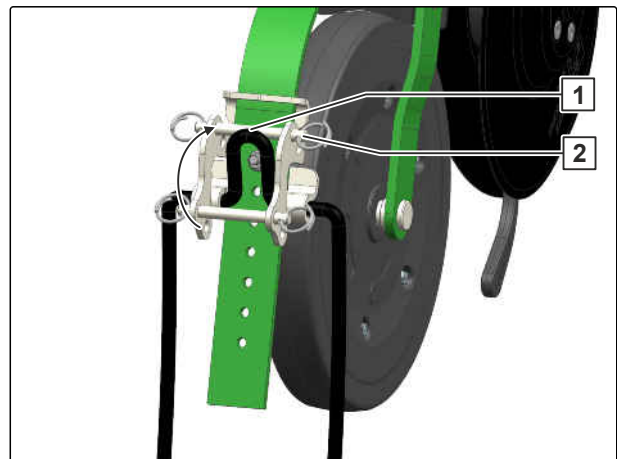
NORĀDĪJUMS

Ecēšu leņķa iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Izceliet mašīnu.
 2. *Lai ecēšu zarus **1** novietotu stāvā darba stāvoklī,*
tapu **2** iemontējiet attēlotajā urbumā.
- ➔ Ecēšu zari piekļaujas augsnei.
3. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00003184

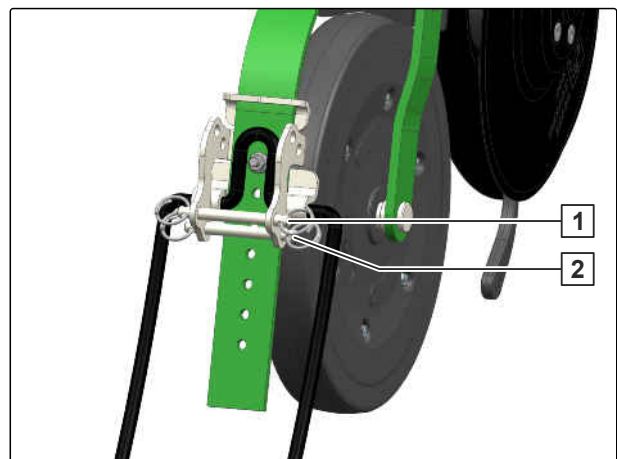


CMS-I-00003185

6.3.10.2 Ecēšu zaru deaktivizēšana

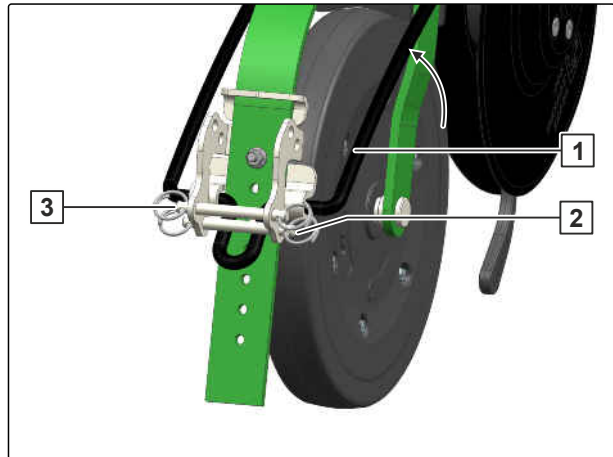
CMS-T-00004370-C.1

1. Izceliet mašīnu.
2. Demontējiet tapu **1** un **2**.



CMS-I-00003188

3. Paceliet uz augšu ecēšas **1**.
4. Tapu **2** un **3** iemontējiet attēlotajā urbumā.



CMS-I-00003183

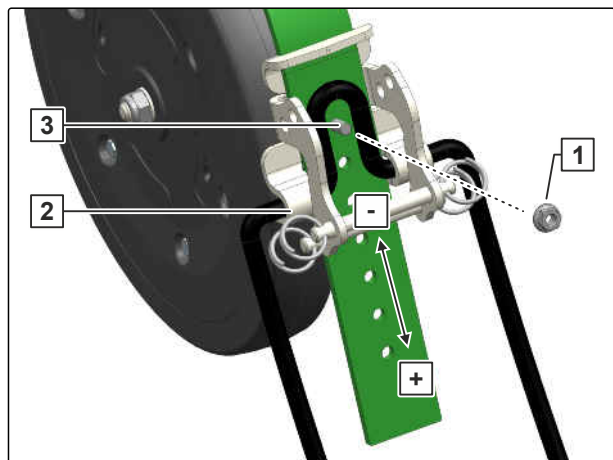
6.3.10.3 Ecēšu augstuma iestatīšana

CMS-T-00006457-A.1

i NORĀDĪJUMS

Ecēšu augstuma iestatījums ir jāpielāgo attiecīgajiem izmantošanas apstākļiem. Optimālo iestatījumu var noteikt tikai izmantošanas laikā uz lauka.

1. Demontējiet uzgriezni **1**.
2. Demontējiet skrūvi **3**.
3. Ecēšu turētāju **2** novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
4. Uzmontējiet skrūvi **3**.
5. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni **1**.
6. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00003182

6.3.11 Nolīdzināšanas ecēšu regulēšana

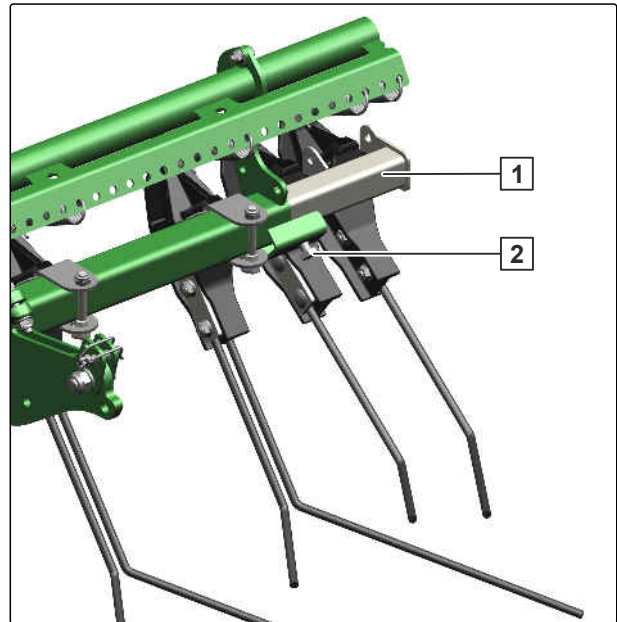
CMS-T-00007381-A.1

6.3.11.1 Nolīdzināšanas ecēšu novietošana darba stāvoklī

CMS-T-00006334-A.1

Veltņi un lemeši izspiež augsni virzienā uz ārpusi atkarībā no kustības ātruma un augsnes īpašībām. Noregulējiet ārējos ecēšu elementus tā, lai augsne tiktu virzīta atpakaļ un vāga būtu bez grambām. Jo lielāks kustības ātrums, jo ārējie ecēšu elementi ir jānoregulē vairāk uz āru.

1. Ar universālo vadības instrumentu atbrīvojiet skrūvi **2**.
2. Bīdāmo elementu **1** bīdīet uz āru.
3. Ar universālo vadības instrumentu pievelciet skrūvi **2**.
4. Otrā mašīnas pusē veiciet tādu pašu regulēšanu.
5. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

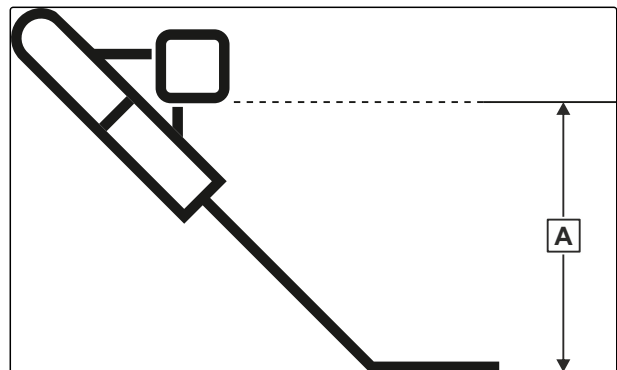


CMS-I-00004674

6.3.11.2 Nolīdzināšanas ecēšu zaru stāvokļa iestatīšana

Ja nolīdzināšanas ecēšu iestatījumi ir pareizi, nolīdzināšanas zari horizontāli piekļaujas zemei.

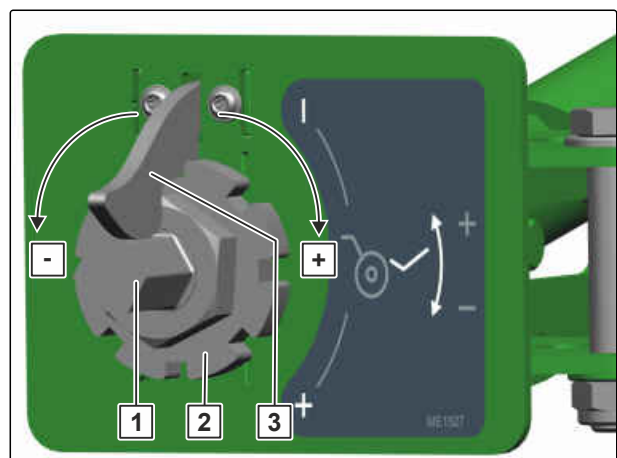
Iestatīšanai tiek iestatīts attālums **A** starp stiprinājuma cauruli un augsni. Attālumam jābūt 230-280 mm.



CMS-T-00007382-A.1

CMS-I-00004668

1. Universāli vadības instrumentus uzspraudiet uz regulēšanas vārpstas **1**.
 2. *Lai nolīdzināšanas ecēšas noregulētu zemāk,*
universālos vadības instrumentus pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam **-**
- vai
- lai nolīdzināšanas ecēšas noregulētu augstāk,*
universālos vadības instrumentus pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā **+**.



CMS-I-00004670

3. Rastru **2** novietojiet tā, lai rieva būtu uz augšu.

4. Noņemiet universālos vadības instrumentus un rokturi **3** nofiksējiet rievā.
5. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

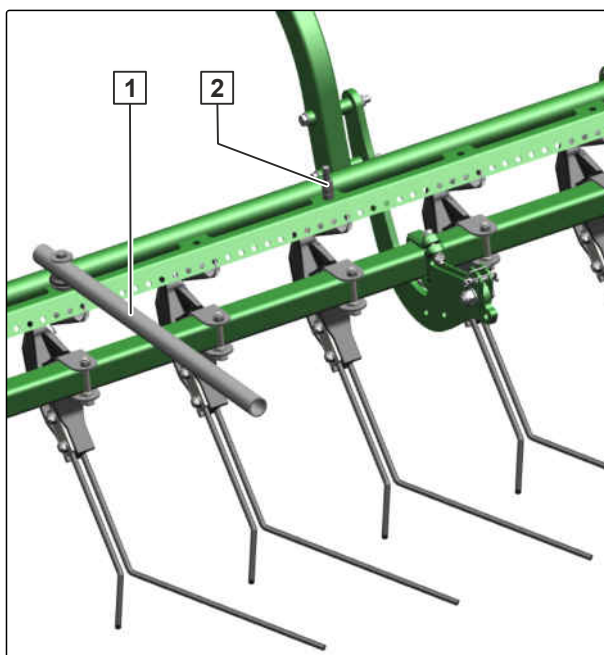
6.3.11.3 Nolīdzināšanas ecēšu spiediena mehāniska regulēšana

CMS-T-00006333-C.1

Nolīdzināšanas ecēšu spiediens ir jāiestata tā, lai visas izsējas rindas tiek vienmērīgi pārklātas ar augsni. Smagā augsnē spiedienam ir jābūt lielākam nekā vieglā augsnē.

Nolīdzināšanas ecēšu spiedienu rada pneimatiskās atsperes, kuras atrodas pie rotējošas caurules. Lai noregulētu spiedienu, tiek pie caurules tiek pārsprausta atdure. Jo augstāk ir atdure, jo lielāks ir nolīdzināšanas ecēšu spiediens.

1. Sviru **1** izgrieziet no transportēšanas fiksatora **2** un pavelciet uz augšu.



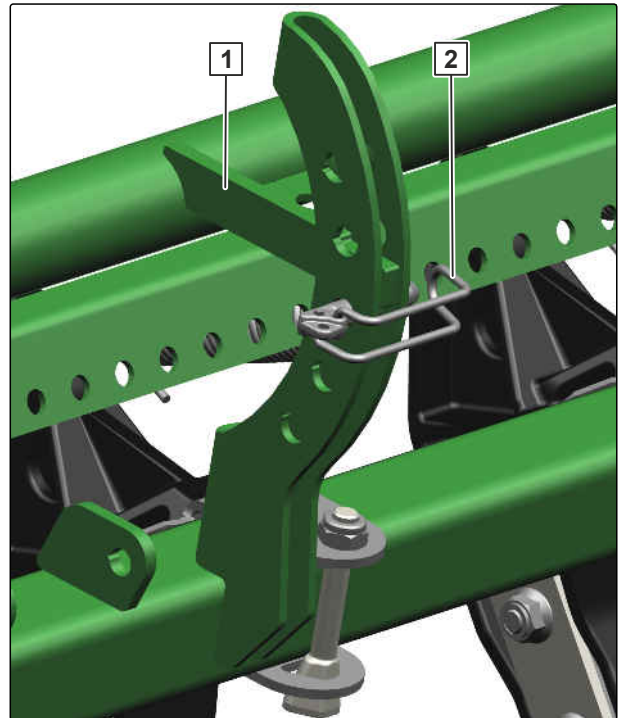
CMS-I-00004673

2. *Lai palielinātu nolīdzināšanas ecēšu spiedienu,* demontējiet atvāžamo spraudni **2** un uzmontējiet augstākā urbumā zem atdures **1**

vai

lai samazinātu nolīdzināšanas ecēšu spiedienu, demontējiet atvāžamo spraudni **2** un uzmontējiet dziļākā urbumā zem atdures **1**.

3. Atslogojiet sviru un nostipriniet transportēšanas fiksatorā.
4. *Lai pārbaudītu iestatījumu,* 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



CMS-I-00004671

6.3.11.4 Nolīdzināšanas ecēšu spiediena hidrauliska iestatīšana

CMS-T-00006338-B.1

Nolīdzināšanas ecēšu spiediens ir jāiestata tā, lai visas izsējas rindas tiek vienmērīgi pārklātas ar augsni. Smagā augsnē spiedienam ir jābūt lielākam nekā vieglā augsnē.

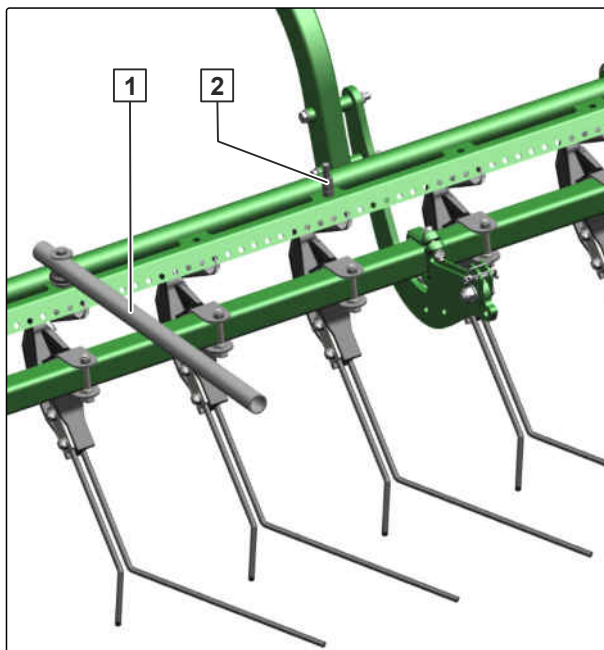
Iestatīšanai no sākuma ar mehānisku iespraušanu ir jānosaka nolīdzināšanas ecēšu minimālais spiediens un maksimālais spiediens.

Nolīdzināšanas ecēšu spiediens tad tiek hidrauliski iestatīts kopā ar lemešu spiedienu. Ar lielāku lemešu spiedienu vienlaicīgi tiek iestatīts lielāks nolīdzināšanas ecēšu spiediens.

6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

1. Sviru **1** izņemiet no transportēšanas fiksatora **2** un pavelciet uz augšu.

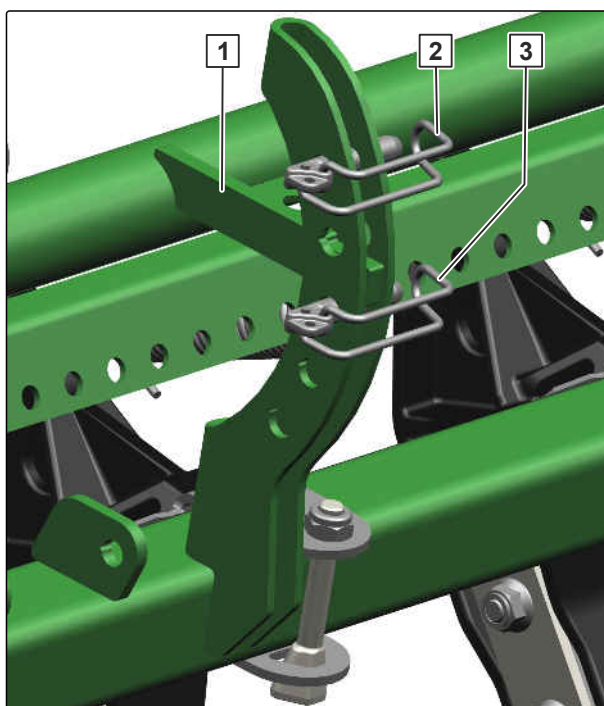


CMS-I-00004673

2. *Lai noteiktu nolīdzināšanas ecēšu minimālo spiedienu,* demontējiet atvāžamo spraudni **3** un uzmontējiet vēlamo urbumā zem atdures **1**. Jo augstāk urbums, jo lielāks ir nolīdzināšanas ecēšu minimālais spiediens.

3. Atslogojiet sviru un nostipriniet transportēšanas fiksatorā.

4. *Lai noteiktu maksimālo spiedienu,* demontējiet otru atvāžamo spraudni **2** un uzmontējiet vēlamo urbumā virs atdures **1**. Jo augstāk urbums, jo lielāks ir nolīdzināšanas ecēšu maksimālais spiediens.



CMS-I-00004672

5. *Lai iestatītu augstāko nolīdzināšanas ecēšu spiedienu,*
pārslēdziet traktora vadības ierīci "zaļa 1"

vai

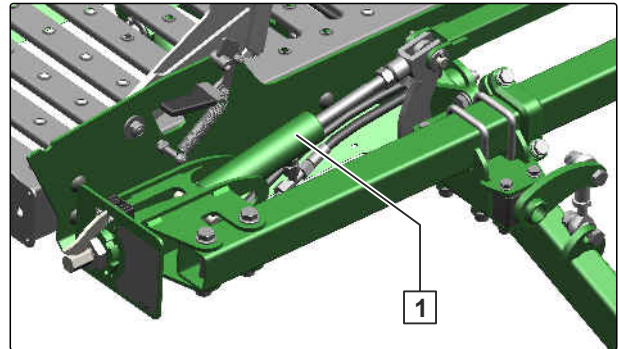
lai iestatītu zemāko nolīdzināšanas ecēšu spiedienu,
pārslēdziet traktora vadības ierīci "zaļa 2".

6. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.11.5 Nolīdzināšanas ecēšu izcelšana

Sējmašīnām ar nolīdzināšanas ecēšu pacelšanu nolīdzināšanas ecēšas var pacelt neatkarīgi no lemešu stāvokļa.

Hidrauliskais cilindrs **1** paceļ nolīdzināšanas ecēšas.



CMS-T-00006415-A.1

CMS-I-00004703

- *Lai izceltu nolīdzināšanas ecēšas,*
darbiniet traktora zilo vadības ierīci "2", līdz hidraulikas cilindrs ir iebīdīts gala pozīcijā

vai

lai nolaistu nolīdzināšanas ecēšas,
darbiniet traktora zilo vadības ierīci "1", līdz hidraulikas cilindrs ir izbīdīts gala pozīcijā.

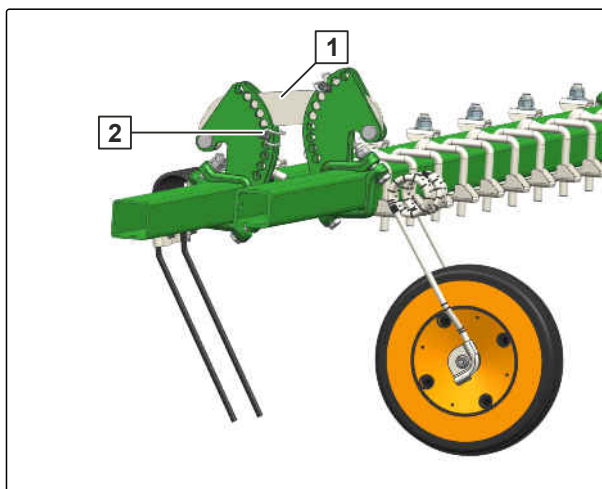
6.3.12 Ruļļu ecēšu iestatīšana

CMS-T-00007386-A.1

6.3.12.1 Ecēšu zaru slīpuma iestatīšana

CMS-T-00007387-A.1

1. Paceliet mašīnu, līdz ecēšu zari vairs nepieskaras augsnei.
2. *Lai mainītu ecēšu zaru slīpuma leņķi,* zem vilcējstieņa **1** iespraudiet cauruļu atvāžamo spraudni **2**.



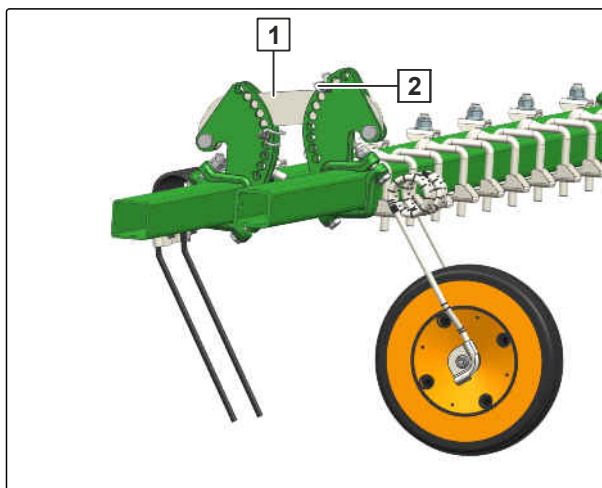
CMS-I-00005161

3. *Lai pārbaudītu iestatījumu,* 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.12.2 Ecēšu zaru darba dziļuma iestatīšana

CMS-T-00007388-A.1

1. Paceliet mašīnu, līdz ecēšu zari vairs nepieskaras augsnei.
2. *Lai mainītu ecēšu zaru darba dziļumu,* virs vilcējstieņa **1** iespraudiet cauruļu atvāžamo spraudni **2**.



CMS-I-00005162

3. *Lai pārbaudītu iestatījumu,* 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.12.3 Ruļļu spiediena iestatīšana

CMS-T-00007389-A.1

1. Mašīnu novietojiet darba stāvoklī.
2. *Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

3. *Lai palielinātu ruļļu spiedienu mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu, darbiniet traktora "zaļo 1" vadības ierīci*

vai

lai palielinātu ruļļu spiedienu mašīnām bez komforta hidrauliskās sistēmas, Darbiniet traktora "zilo 1" vadības ierīci.

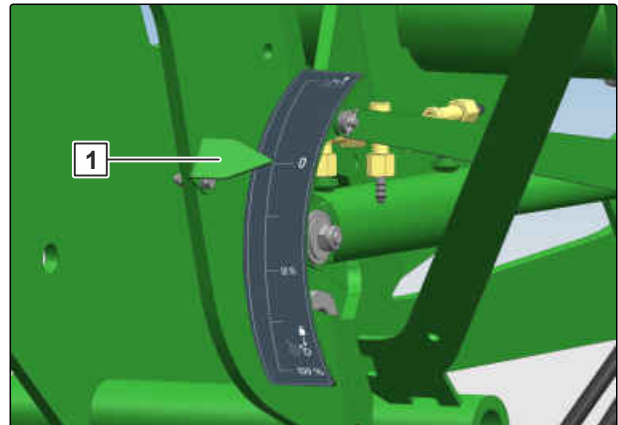
4. *Lai samazinātu ruļļu spiedienu mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu, darbiniet traktora "zaļo 2" vadības ierīci*

vai

lai samazinātu ruļļu spiedienu mašīnām bez komforta hidrauliskās sistēmas, traktora zilo vadības ierīci "2".

- ➔ Rādītājs **1** parāda iestatīto ruļļu ecēšu spiedienu.

5. *Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.*



CMS-I-00005163

6.3.12.4 Ruļļu ecēšu pacelšana

1. *Mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu aktivizējiet funkciju, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Iepriekšēja izvēle hidrauliskajām funkcijām"*

vai

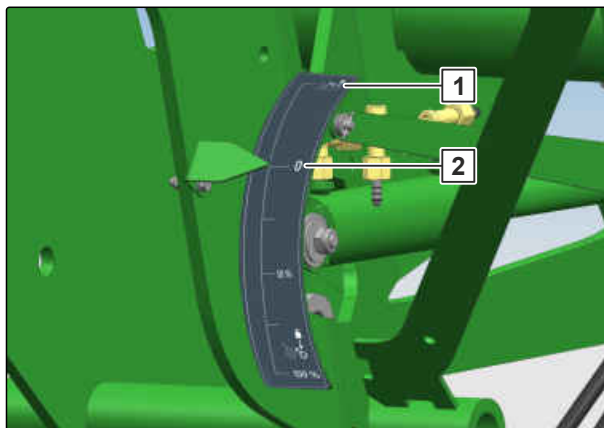
skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators."

2. *Lai izceltu ruļļu ecēšas mašīnām ar komforta hidraulisko sistēmu, darbiniet traktora vadības ierīci "zaļa 2",*

vai

lai izceltu ruļļu ecēšas mašīnām bez komforta hidrauliskās sistēmas, Darbiniet traktora "zilo 2" vadības ierīci.

- ➔ Ja rādītājs atrodas virs 0 atzīmes **2**, ruļļu ecēšas vairs nav uz augsnes. Ja rādītājs atrodas augšējā skalas pozīcijā **1**, ruļļu ecēšas ir pilnībā paceltas.



CMS-T-00007390-A.1

CMS-I-00005164

6.3.13 Kustības joslas marķiera noregulēšana

CMS-T-00007391-A.1

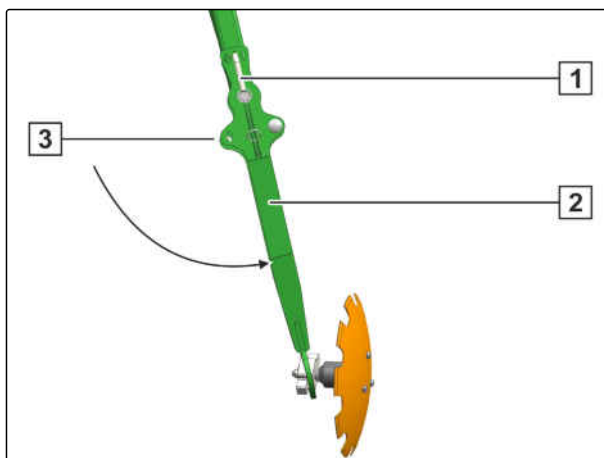
6.3.13.1 Kustības joslas marķieris pie mašīnas rāmja iestatīšana

CMS-T-00007394-A.1

6.3.13.1.1 Kustības joslas marķiera atlocīšana

CMS-T-00004374-B.1

1. No iespraušanas urbuma **3** izņemiet tapu **1**.
2. Svārstīgo sviru **2** novietojiet darba stāvoklī.
3. Svārstīgo sviru **3** nostipriniet vidējā urbumā.
4. *Lai tapu nofiksētu regulēšanas segmentā, tapu pagrieziet uz leju.*

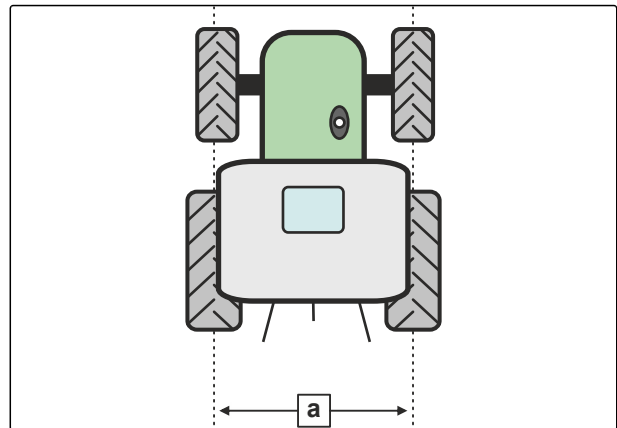


CMS-I-00003168

6.3.13.1.2 Kustības joslas platuma iestatīšana

CMS-T-00004375-C.1

1. Kopšanas ierīces traktora sliežu platuma **a** noteikšana.

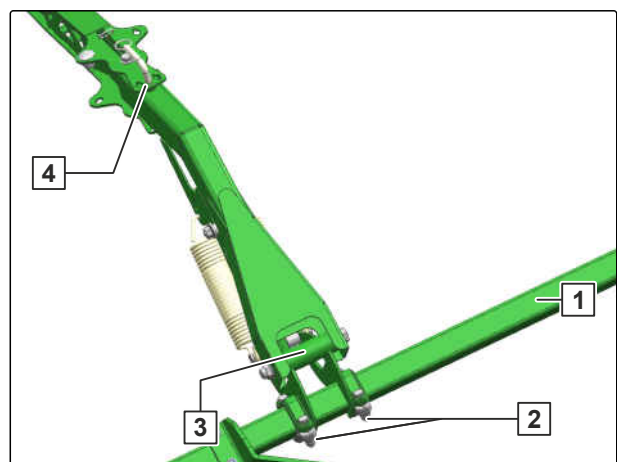


CMS-I-00003195

2. Regulēšanas segmentu **4** nostipriniet vidējā urbumā

vai

Lai izveidotu dubulto kustības joslu ar 2,20 m joslas platumu, joslas diskus iestatiet uz 2,0 m un izvēlieties ārējo urbumu pie regulēšanas segmenta.



CMS-I-00003169

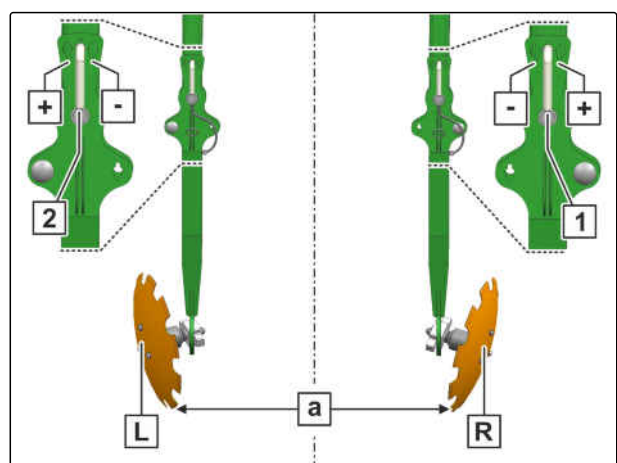
3. Atskrūvējiet skrūves **2**.
4. *Lai kustības joslu marķieri iestatītu uz kopšanas ierīces sliedes platumu, uzbīdīet turētāju **3** uz profila caurules **1**.*

5. Sliedes disku novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.

6. Nostipriniet skrūves.

Ar blakus esošajiem nospraušanas urbumiem var mainīt iestatīto joslas platumu **a**.

7. No iespraušanas urbuma izņemiet tapu **1** un **2**.



CMS-I-00003170

8. *Lai kustības joslas marķiera joslas platumu samazinātu par 20 cm,*
nospraušanas tapas iespraudiet pozīcijā - ,

vai

lai kustības joslas marķiera joslas platumu palielinātu par 20 cm,
nospraušanas tapas iespraudiet pozīcijā + .

9. *Lai tapu nofiksētu regulēšanas segmentā,*
tapu pagrieziet uz leju.

10. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

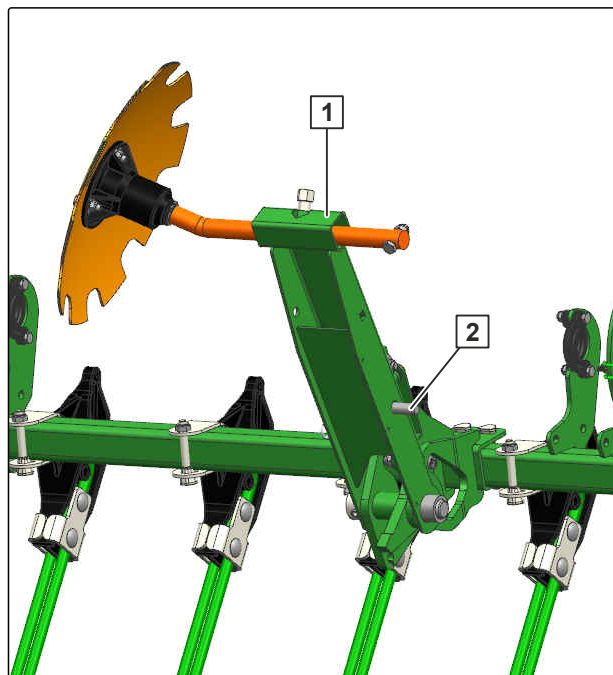
6.3.13.2 Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām iestatīšana

CMS-T-00007395-A.1

6.3.13.2.1 Kustības joslas marķiera atlocīšana

CMS-T-00007404-A.1

1. Novietojiet mašīnu uz lauka.
2. Pieturiet grambas diska turētāju 1 .
3. Izvelciet tapas 2 .
4. Grambas skrituļa turētāju pārvietojiet darba stāvoklī.

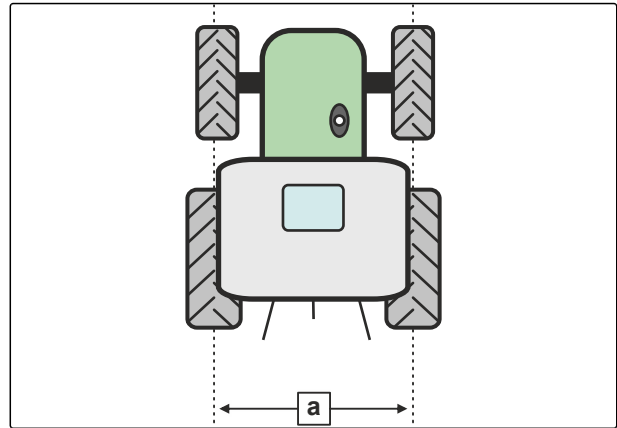


CMS-I-00005174

6.3.13.2 Kustības joslas platuma iestatīšana

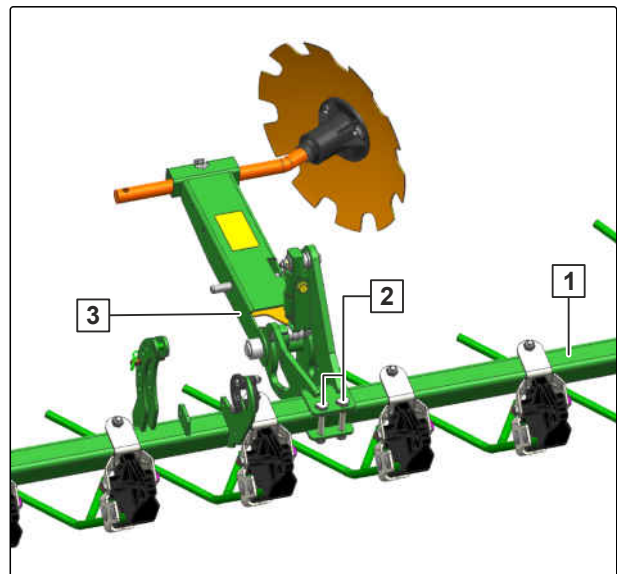
CMS-T-00007403-A.1

1. Kopšanas ierīces traktora sliežu platuma **a** noteikšana.



CMS-I-00003195

2. Atskrūvējiet skrūves **2**.
3. *Lai kustības joslu marķieri iestatītu uz kopšanas ierīces sliedes platumu, uzbīdīet turētāju **3** uz profila caurules **1**.*
4. Sliedes disku novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
5. Nostipriniet skrūves.
6. *Lai pārbaudītu iestatījumu, 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.*

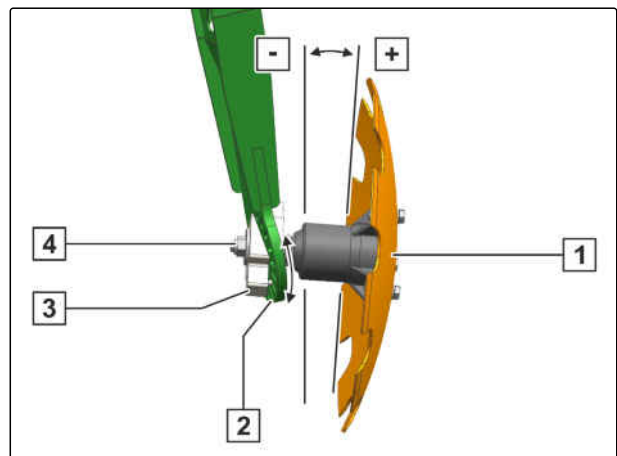


CMS-I-00005172

6.3.13.3 Joslas disku slīpuma leņķa iestatīšana

CMS-T-00004377-C.1

1. Atskrūvējiet uzgriezni **4**.
2. *Lai palielinātu kustības disku **1** efektivitāti, palieliniet slīpuma leņķi*
vai
lai samazinātu kustības disku efektivitāti, samaziniet slīpuma leņķi.
3. Iespīlēšanas detaļu **3** rastra **2** novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.



CMS-I-00003171

4. Nostipriniet uzgriezni.
5. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

6.3.13.4 Kustības joslas sliežu platuma iestatīšana

CMS-T-00004379-C.1

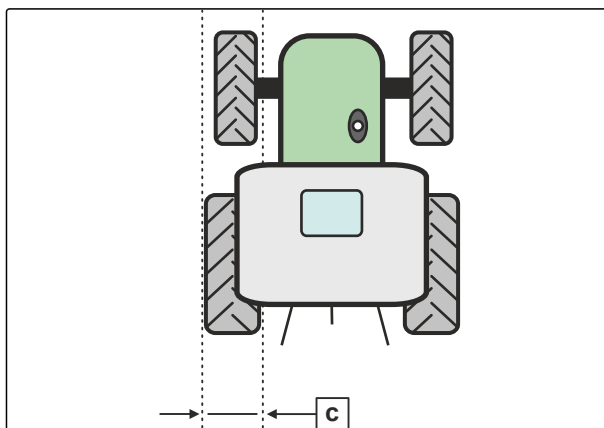
6.3.13.4.1 Kustības joslu segmentu montāža

CMS-T-00004379-C.1

1. Traktora sliedes platumu nosakiet ar traktora **c**.
2. *Atkarībā no noteiktā traktora sliežu platuma,*
Sēklas izvadu nomainīta ar kustības joslu
elementiem

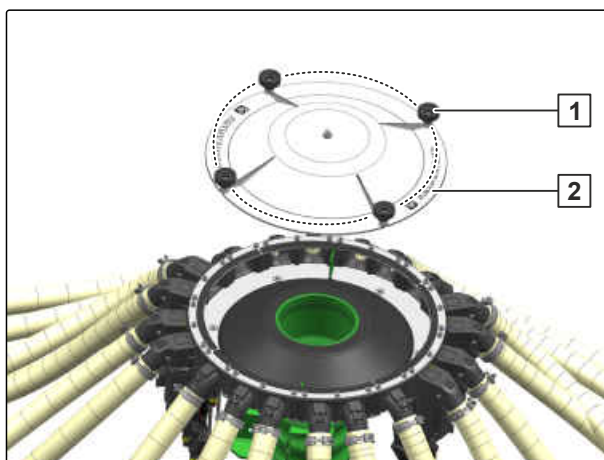
vai

Kustības joslas segmentus nomainiet ar sēklas
izvadiem.



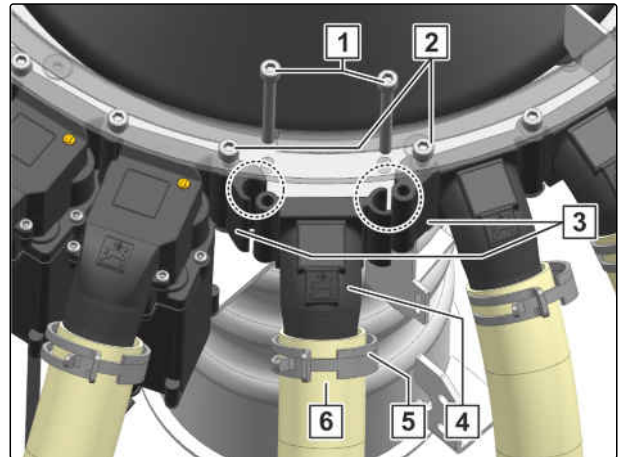
CMS-I-00003196

3. Atbrīvojiet četras skrūves ar rievoto galvu **1**.
4. Noņemiet vāku **2**.



CMS-I-00003190

5. Demontējiet skrūves **1**.
6. Atskrūvējiet skrūves **2**.
- ➔ Starpsegmenti **3** viegli kustas.
7. Sēklas izvadus **4** izņemiet no starpsegmentiem.
8. Atbrīvojiet šļūteņu apskavas **5**.
9. Demontējiet padeves šļūteni **6**.



CMS-I-00003132

10. *Atkarībā no noteiktā traktora sliežu platuma un rindu attāluma, papildu kustības joslas segmentu uzmontējiet starpsegmentos.*
11. Uzmontējiet skrūves.
12. Blakus esošās skrūves uzmontējiet pie starpsegmentiem.
13. Uzmontējiet padeves šļūteni.
14. Uzmontējiet šļūteņu apskavas.
15. Uzstādiet vāku.
16. Ar roku pievelciet četras skrūves ar rievoto galvu.
17. *Lai visām kustības joslām būtu vienāds sliedes platums, visām kustības joslām uzmontējiet papildu kustības joslas segmentus.*
18. *Lai varēt slēgt papildu kustības joslas segmentus, skatīt nodaļu "Kustības joslu segmentu pieslēgšana"*

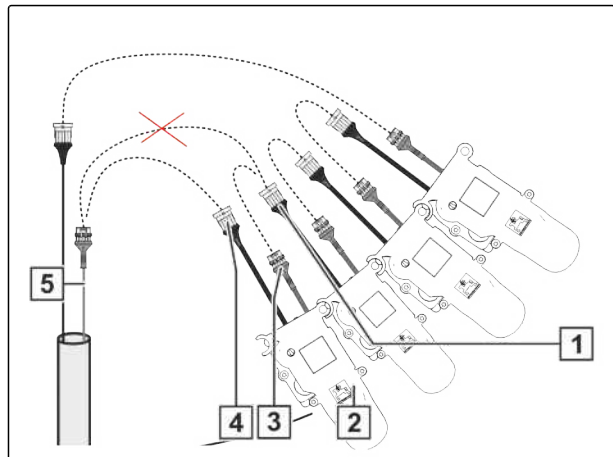
vai

ja ir nepieciešams mazāks skaits kustības joslu segmentu, skatīt nodaļu "Kustības joslu segmentu atvienošana".

6.3.13.4.2 Citu kustības joslu segmentu pieslēgšana

CMS-T-00004380-C.1

1. Atbrīvojiet spraudsavienojumu starp **1** un **5**.
 2. Izveidojiet spraudsavienojumu starp **1** un **3**.
 3. Izveidojiet spraudsavienojumu starp **4** un **5**.
- ➔ Tiek ieslēgts jauns kustības joslas segments **2**.
4. *Lai visām kustības joslām būtu vienāds sliedes platums,*
pievienojiet visus papildu kustības joslas segmentus.

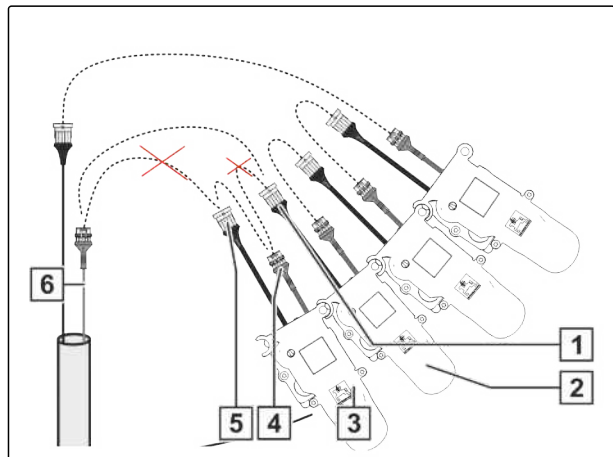


CMS-I-00003194

6.3.13.4.3 Kustības joslu segmentu atvienošana

CMS-T-00004381-C.1

1. Atbrīvojiet spraudsavienojumu starp **1** un **4**.
 2. Atbrīvojiet spraudsavienojumu starp **5** un **6**.
3. *Lai slēgšanu pie kustības joslu segmentiem **2** nav pārtraukta,*
izveidojiet spraudsavienojumu starp **1** un **6**.
 4. *Lai aizsargātu pret mitrumu un piesārņojumu,*
izveidojiet spraudsavienojumu starp **4** un **5**.
- ➔ Kustības joslas segments **3** ir bez funkcijas.



CMS-I-00003193

i NORĀDĪJUMS

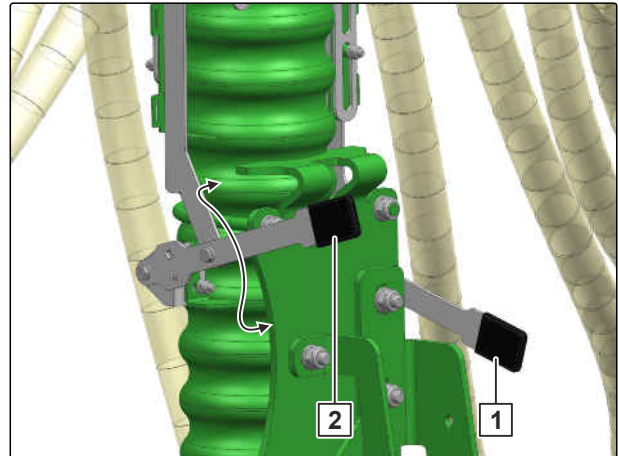
Deaktivizētajiem kustības joslas segmentiem ir jābūt atvērtiem. Ja kustības joslas segmenta vāks tiek aizvērts, lemessis netiek apgādāts ar sēklu.

5. *Lai visām kustības joslām būtu vienāds sliedes platums,*
atvienojiet visus nevajadzīgos kustības joslu segmentus.

6.3.14 Vienas puses slēgšana lietošana

CMS-T-00004888-C.1

Braukšanas virzienā kreisās puses vadības svira **1** iedarbina kreisās puses noslēgaizbīdņi, šeit atvērts.
Braukšanas virzienā labās puses vadības svira **2** iedarbina labās puses noslēgaizbīdņi, šeit aizvērts.



CMS-I-00003596

1. *Lai manuāli darbinātu vēlamo noslēgaizbīdņi, atbilstoši vadības sviru paceliet uz augšu*

vai

lai darbinātu elektriski vadāmo noslēgaizbīdņi, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

2. *Lai uz pusi samazinātu sēklas daudzumu, strādājot ar pusi no darba platuma, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6.3.15 Ventilatora apgriezienu skaita hidrauliska regulēšana



NOSACĪJUMI

- ✓ Tvertne ir uzpildīta
- ✓ Tvertne ir aizvērtā



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar atmetām ventilatora detaļām

Ja ventilators tiek darbināts ar pārāk lielu apgriezienu skaitu, ventilatora detaļas var salūzt un tikt atmetas prom.

- ▶ Nodrošiniet, lai ventilatora apgriezienu skaits nepārsniegtu 5000 apgr./min.

Ventilatora apgriezienu skaita norādes ir ieteikumi. Ja sēkla paliek padeves posmā vai tiek izpūsta no vagas, ir jāpielāgo iestatījumi.

max. 5000 min ⁻¹	3-4	3				3,5 - 4		m
		< 150	≥ 150	< 150	≥ 150	kg/ha		
	2800	3500	4000	4000	4500			min ⁻¹
	3000	4000	4500	4500	4500			

CMS-I-00006488

1. Tabulā skatiet ventilatora apgriezienu skaitu mēslojumam, sēklai vai smalkām sēklām.
2. *Lai iestatītu ventilatora normas apgriezienu skaitu,*
skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Ventilators"

vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".
3. *Lai labotu ventilatora apgriezienu skaitu:*
traktora vadības ierīcē iestatiet eļļas daudzumu.
4. *Ja vadības pulsts, strādājot ventilatoram, nerāda nozīmīgu spiedienu,*
pārbaudiet, vai tvertne un kalibrēšanas vāks ir aizvērti.

6.3.16 Ventilatora apgriezienu skaita manuāla regulēšana

CMS-T-00007514-A.1

✓ NOSACĪJUMI

- ✓ Tvertne ir uzpildīta
- ✓ Tvertne ir aizvērta

! BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar atmetām ventilatora detaļām

Ja ventilators tiek darbināts ar pārāk lielu apgriezienu skaitu, ventilatora detaļas var salūzt un tikt atmetas prom.

- ▶ Nodrošiniet, lai ventilatora apgriezienu skaits nepārsniegtu 5000 apgr./min.

Ventilatora apgriezienu skaita norādes ir ieteikumi. Ja sēkla paliek padeves posmā vai tiek izpūsta no vagas, ir jāpielāgo iestatījumi.

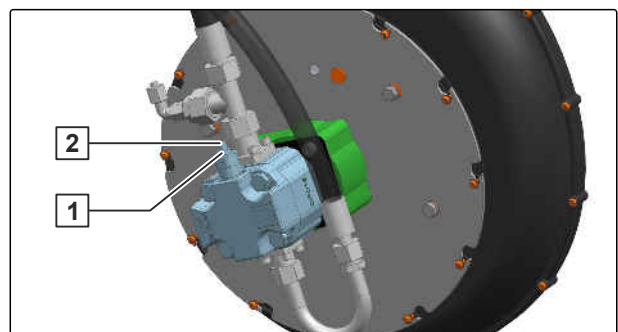
max. 5000 min ⁻¹	3-4	3				3,5 - 4		m
		< 150	≥ 150	< 150	≥ 150	kg/ha		
	2800	3500	4000	4000	4500			min ⁻¹
	3000	4000	4500	4500	4500			

CMS-I-00006488

1. Tabulā skatiet ventilatora apgriezienu skaitu mēslojumam, sēklai vai smalkām sēklām.
2. Atskrūvējiet pretuzgriezni **1**.
3. *Lai palielinātu apgriezienu skaitu,* skrūvi **2** pagrieziet pa labi,

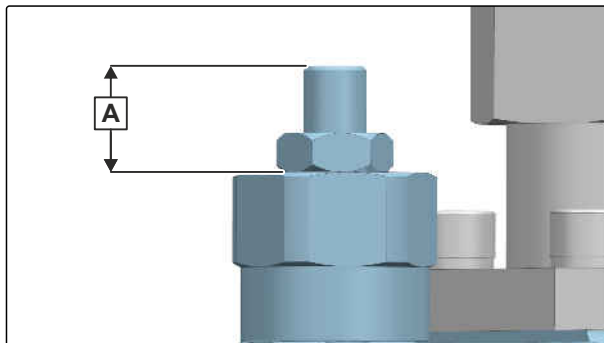
vai

lai samazinātu apgriezienu skaitu, skrūvi **2** pagrieziet pa kreisi,



CMS-I-00005376

4. *Lai apgriezīenu skaitu iestatītu uz rūpnīcas iestatījumiem,*
skrūvi iestatīt tā, lai izmērs **A** ir 21 mm.



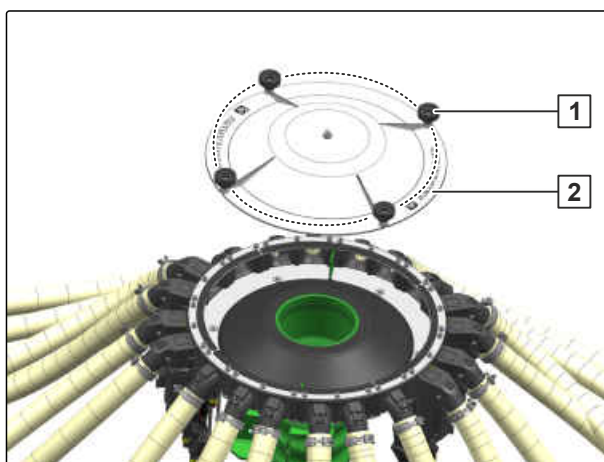
CMS-I-00005388

6.3.17 Rindu atstatuma iestatīšana

Lielam rindu atstatumam, piemēram, kukurūzas
izsējai, atsevišķas izsējas rindas var apturēt.

1. Atbrīvojiet četras skrūves ar rievoto galvu **1**.
2. Noņemiet vāku **2**.

CMS-T-00004489-C.1



CMS-I-00003190

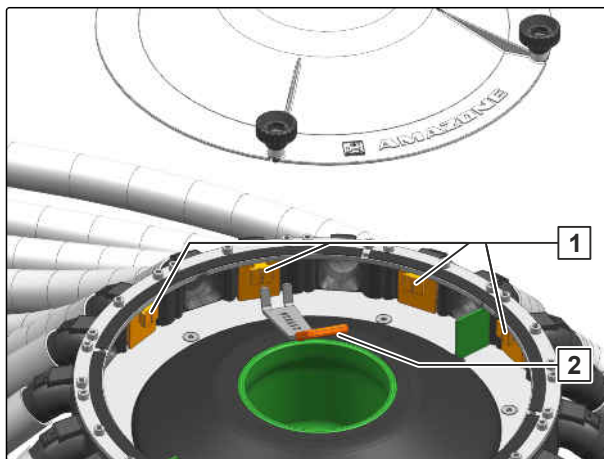
i NORĀDĪJUMS

Drīkst aizvērt maksimāli 50 procentus sēklas
izvadu.

3. *Lai palielinātu rindu atstatumu,*
ar instrumentu **2** sēklas izvados uzmontējiet
noslēgaizbīdņus **1**

vai

lai samazinātu rindu atstatumu,
ar instrumentu **2** sēklas izvados demontējiet
noslēgaizbīdņus **1**.



CMS-I-00003247



NORĀDĪJUMS

Noslēgtaizbīdņi der tikai sēklas izvados, jo kustības joslas segmenti atveras un aizveras elektroniski. Lai ilgstoši turētu aizslēgtus kustības joslas segmentus, atvienojiet slēgtos kustības joslas segmentus, skatīt *"Kustības joslu segmentu atvienošana"*.

4. *Lai aktivizētu kustības joslu pārslēgšanu, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju *"Vadības dators"*.
5. *Lai aizvērtu visus kustības joslas segmentus, skatīt lietošanas instrukciju "ISOBUS programmatūra"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju *"Vadības dators"*.
6. *Lai nepārtraukti deaktivizētu vēlamos kustības joslas segmentus, skatīt nodaļu "Kustības joslu segmentu atvienošana"*.
7. *Lai atkal atvērtu palikušos aktīvos kustības joslas segmentus, slēdziet kustības joslas segmentus uz priekšu.*
8. Deaktivizējiet kustības joslu pārslēgšanu.

6.3.18 Ātruma sensora ierīkošana

CMS-T-00003210-D.1

Lai palaistu to vai dozēšanu, ir nepieciešams ātruma sensora signāls. Tam var izmantot mašīnas ātruma sensoru.

- *Lai ierīkotu mašīnas ātruma sensoru, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Mašīnas ātruma sensora ierīkošana"*

vai

skatīt lietošanas instrukciju *"Vadības dators."*

6.3.19 Iekraušanas tiltiņa ar kāpnēm lietošana

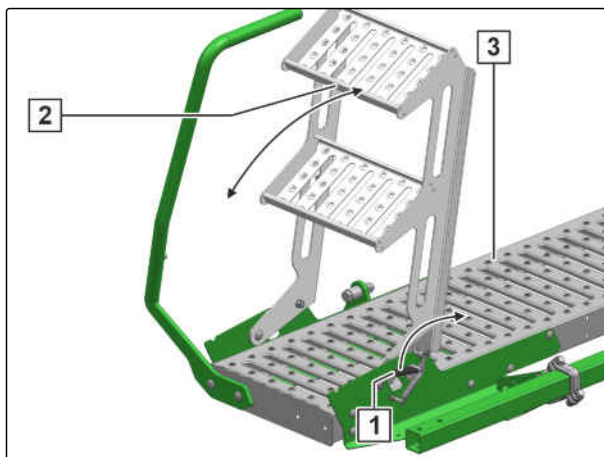
CMS-T-00007020-B.1



NOSACĪJUMI

- ✓ Sējmašīna ir piekabināta pie augsnes apstrādes mašīnas

1. Kāpnes **2** turiet pozīcijā.
2. *Lai atlocītu kāpnis,* atbrīvojiet transportēšanas stiprinājumu **1**.
3. Kāpnis nolieciet uz leju.
4. Uz iekraušanas tiltiņa **3** uzkāpiet pa kāpnēm.
5. Kāpnis pēc izmantošanas paceliet uz augšu un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00004942

➔ Automātiski nobloķējas transportēšanas fiksators.

6. Pārbaudiet, vai transportēšanas fiksators ir nobloķēts atbilstoši noteikumiem.

6.3.20 Dozatora sagatavošana lietošanai

CMS-T-00007508-A.1

6.3.20.1 Dozēšanas veltna izvēle

CMS-T-00007509-A.1

Iestrādes materiāls	Dozēšanas tilpums cm ³									
	3.75	7.5	20	40	120	210	350	600	660	880
Pupas									X	
Griķi						X		X		
Plēkšņu kvieši								X	X	X
Zirņi									X	
Lini (kodināti)			X	X						
Mieži						X	X	X		X
Zālāju sēklas						X				
Auzas						X	X	X		X
Prosa			X	X						

Iestrādes materiāls	Dozēšanas tilpums cm ³									
	3.75	7.5	20	40	120	210	350	600	660	880
Ķimene s		X	X	X						
Lupīna					X		X		X	
Lucerna		X	X	X						
Kukurūza					X					
Magone s	X	X	X							
Eļļas lini (mitri kodināti)		X	X	X						
Eļļas rutki		X	X	X						
Facēlija		X	X	X						
Rapsis	X	X	X	X						
Rudzi						X	X	X		X
Sarkana is āboliņš		X	X	X						
Sinepes			X	X						
Soja							X		X	
Saulespuķes					X	X		X		X
Ripsis		X	X	X						
Tritikale						X		X		X
Kvieši						X	X	X		X
Vīķi			X	X		X				
Mēslojums (granulēts)							X		X	

i NORĀDĪJUMS

Granulētam mēslojumam vienmēr izmantojiet elastīgo veltni.

Dozēšanas veltna izvēle ir ieteikumi. Optimālo dozēšanas veltni var noteikt tikai ar kalibrēšanu.

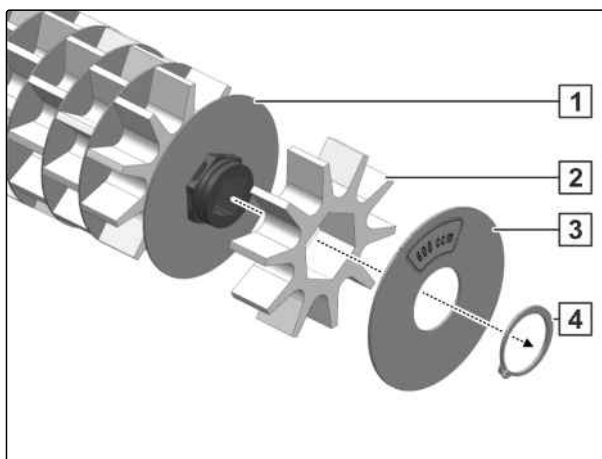
1. Dozēšanas veltni atkarībā no iestrādes materiāla skatīt tabulā.
2. *Lai uzmontētu vajadzīgo dozēšanas veltni, skatīt nodaļu "Dozēšanas veltna nomaiņa".*
3. *Lai veiktu kalibrēšanu, skatīt "Dozatora kalibrēšana".*

6.3.20.2 Dozatora kameru palielināšana

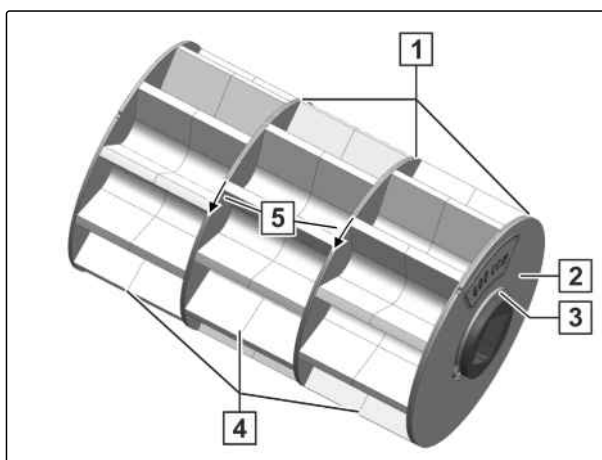
Ja ir jādozē īpaši liela sēkla, palieliniet modulārā dozēšanas veltna kameras.

1. Noņemiet sprostgredzenu **4**.
2. Noņemiet noslēgplāksni **3**.
3. Noņemiet dozēšanas spolītes **2** un starpplāksnes **1**.
4. Dozēšanas ratus **4** un starpplāksnes **1** uzmontējiet pa pāriem.
5. *Vienmērīgākai rotācijas kustībai, dozatora kameras uzmontējiet ar vienmērīgu novirzi **5**.*
6. Uzmontējiet noslēgplāksni **2**.
7. Uzstādiet sprostgredzenu **3**.

CMS-T-00003564-D.1



CMS-I-00002550



CMS-I-00002551

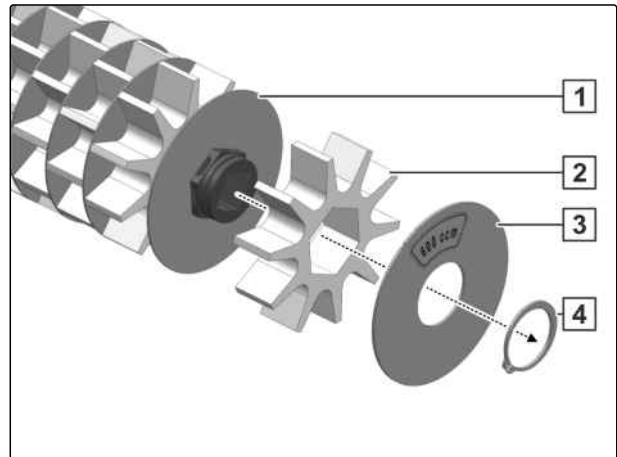
6.3.20.3 Dozēšanas tilpuma pielāgošana

CMS-T-00003614-D.1

Dozēšanas veltņa tilpumu iespējams mainīt, pārliedot, noņemot vai pievienojot dozēšanas spolītes.

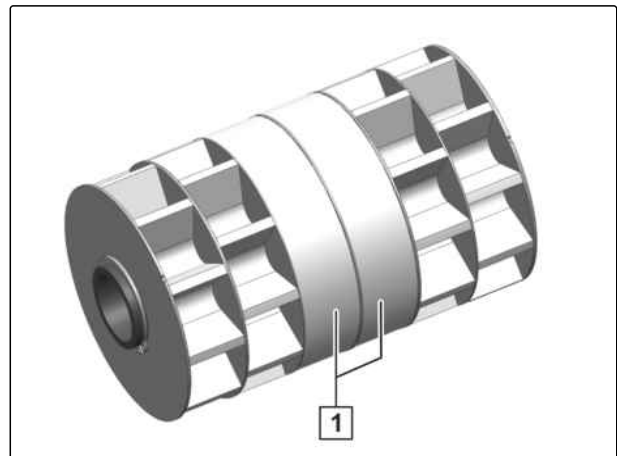
Nevajadzētu izvēlēties pārāk lielu vai mazu dozēšanas veltņa tilpumu, taču tam jābūt pietiekamam, lai izkliedētu vēlamu daudzumu dozējamā materiāla.

1. Noņemiet sprostgredzenu **4**.
2. Noņemiet noslēgplāksni **3**.
3. Noņemiet dozēšanas spolītes **2** un starplāksnes **1**.



CMS-I-00002550

4. *Vienmērīgākai rotācijas kustībai, dozēšanas spolītes bez kamerām **1** novietojiet simetriski pa vidu **2**.*
5. Uzmontējiet dozēšanas spolītes un starplāksnes.
6. Uzmontējiet noslēgplāksni.
7. Uzstādiet sprostgredzenu.

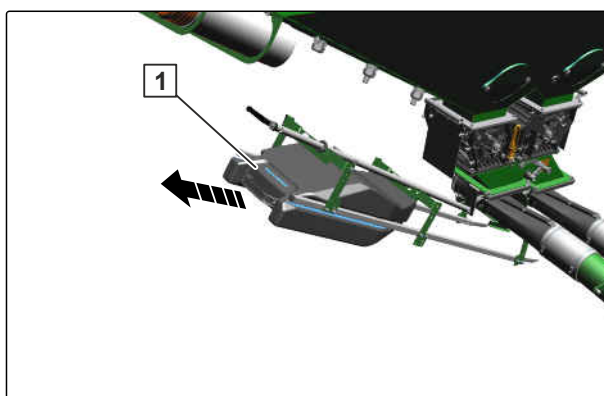


CMS-I-00002552

6.3.20.4 Dozēšanas veltna nomaīņa

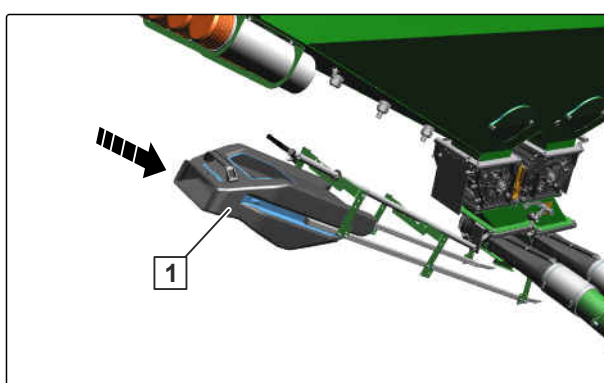
CMS-T-00007511-A.1

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006368

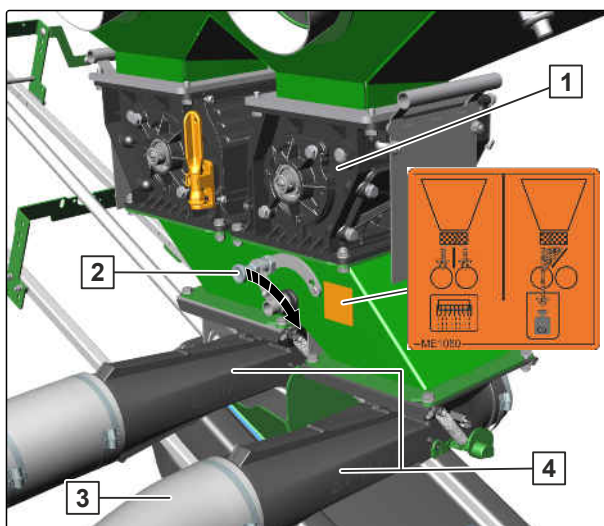
3. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un ielaidiet vadīklas sliedēs.



CMS-I-00006373

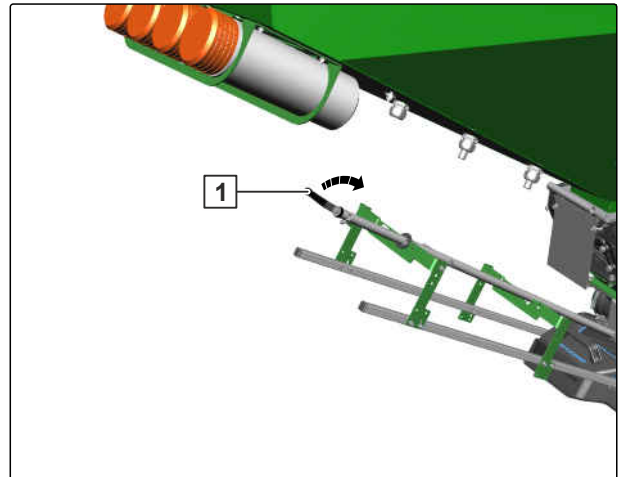
4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



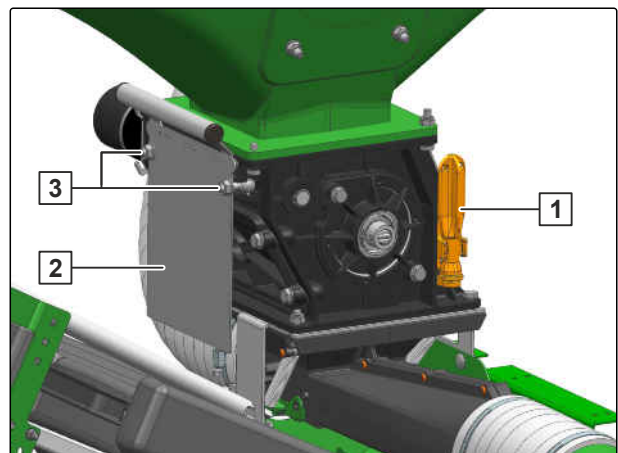
CMS-I-00006398

5. *Lai dozatora korpusu atbrīvotu no sēklas atlikumiem,*
ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006375

6. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
7. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
8. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.

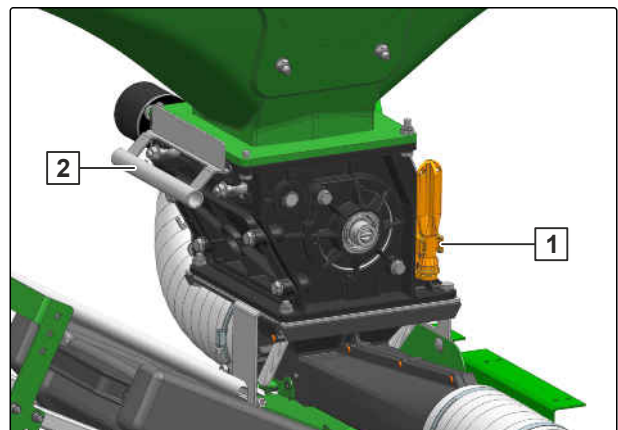


CMS-I-00005255

9. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīet dozatora korpusā.
10. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
11. *Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni,*
skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju "*Iztukšošana*".

vai

skatīt lietošanas instrukciju "*Vadības dators*".



CMS-I-00005259

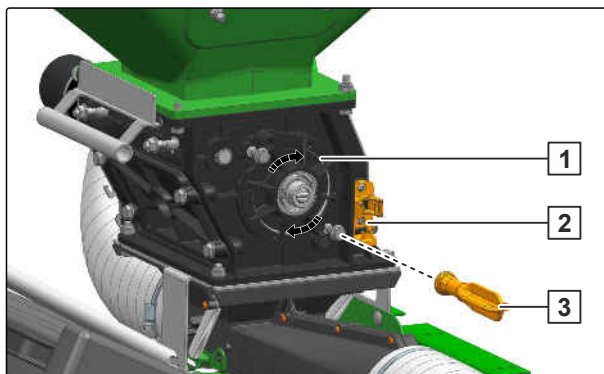
6 | Mašīnas sagatavošana

Mašīnas sagatavošana lietošanai

12. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet skrūves.

13. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.

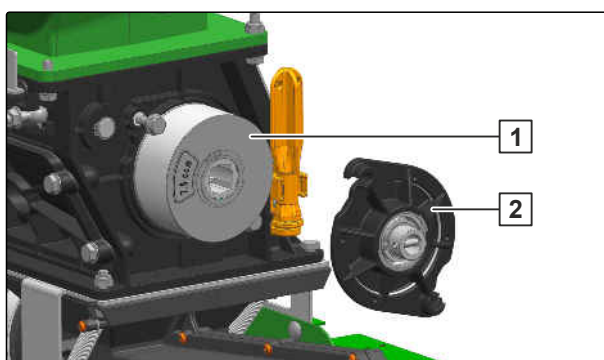
14. pagrieziet gultņa vāku **1**.



15. Noņemiet gultņa vāku **2**.

16. Velciet dozēšanas veltni **1** no dozatora.

17. Uzmontējiet jaunu dozēšanas veltni.

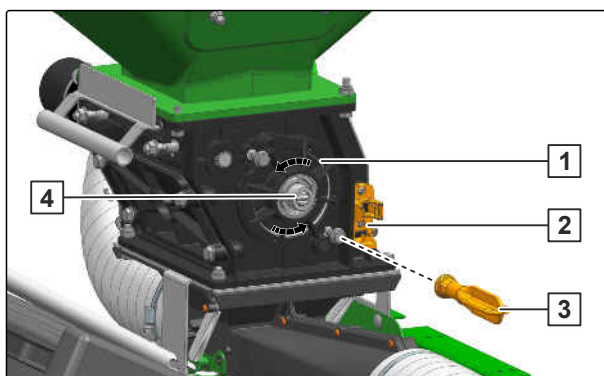


18. Līdzņēmējtapu **4** pie gultņa vāka **1** noregulējiet pret piedziņas vārpstu.

19. Uzmontējiet gultņa vāku.

20. Ar galatslēgu **3** pievelciet skrūves.

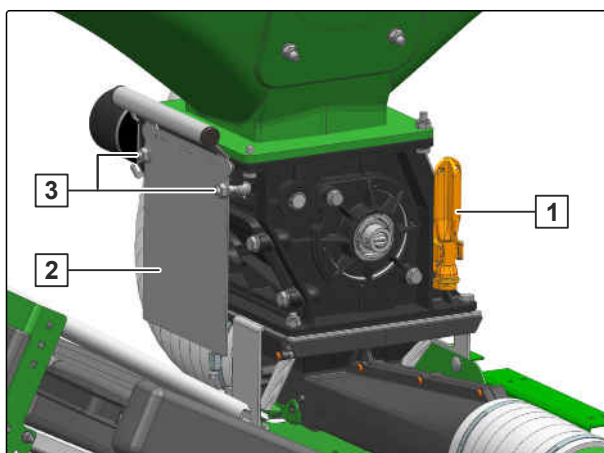
21. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.



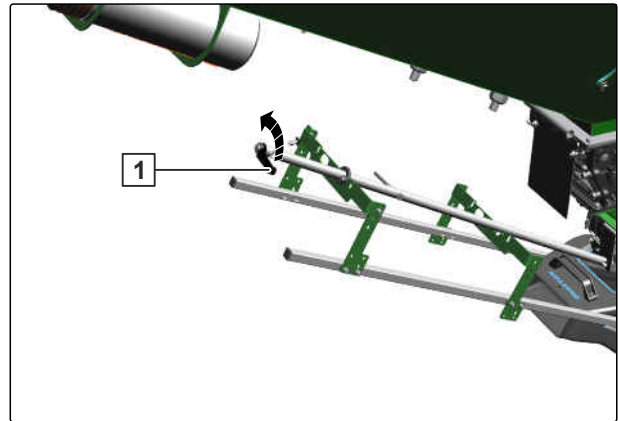
22. Noslēgaizbīdņi **1** novietojiet dozatora korpusā.

23. Skrūves **3** pagrieziet noslēgaizbīdņa priekšā.

24. Ar galatslēgu **2** pievelciet skrūves.

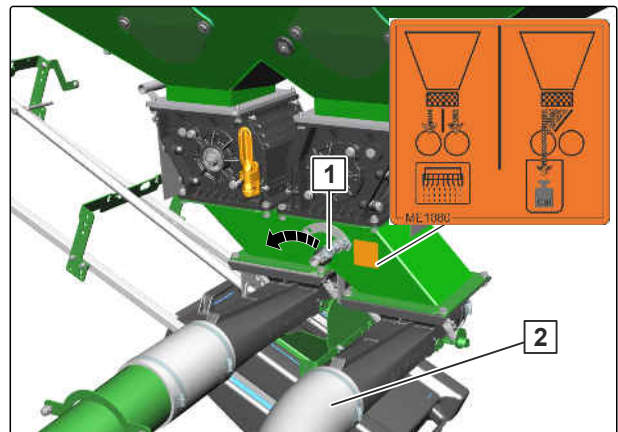


25. Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006381

26. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



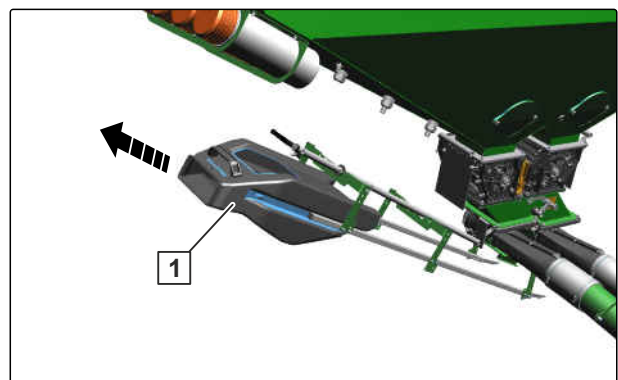
CMS-I-00006490

27. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.

28. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.

29. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.

30. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.

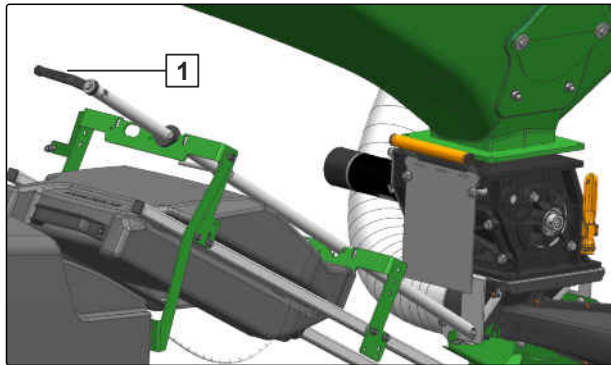


CMS-I-00006377

6.3.20.5 Dozatora bez kalibrēšanas lietošanas sākšana

CMS-T-00007510-A.1

- ▶ *Ja darbs tiek veikts bez kalibrēšanas,*
Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00005248

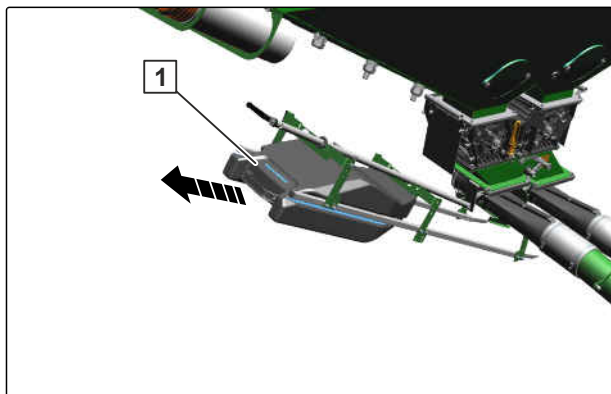
6.3.20.6 Dozatora kalibrēšana

CMS-T-00009292-A.1

✓ NOSACĪJUMI

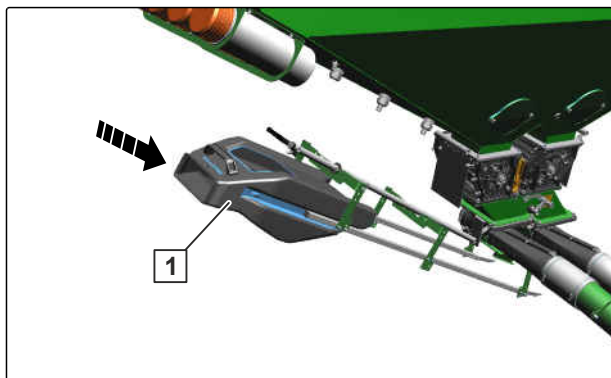
- ✓ Tvertne ir uzpildīta ar iestrādes materiālu par vismaz 1/4

1. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



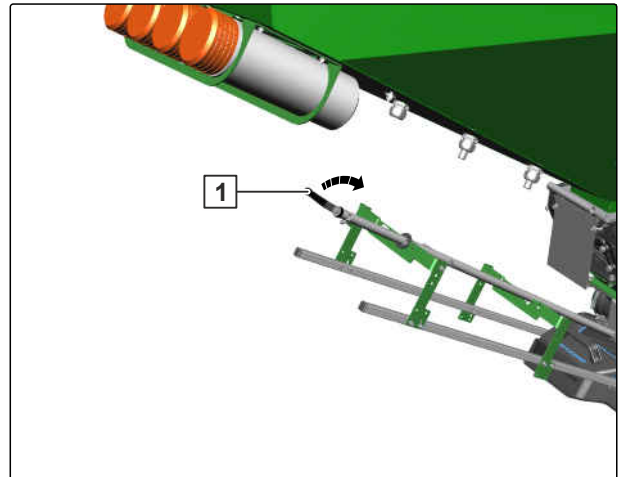
CMS-I-00006368

2. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un ielaidiet vadīklas sliedēs.



CMS-I-00006373

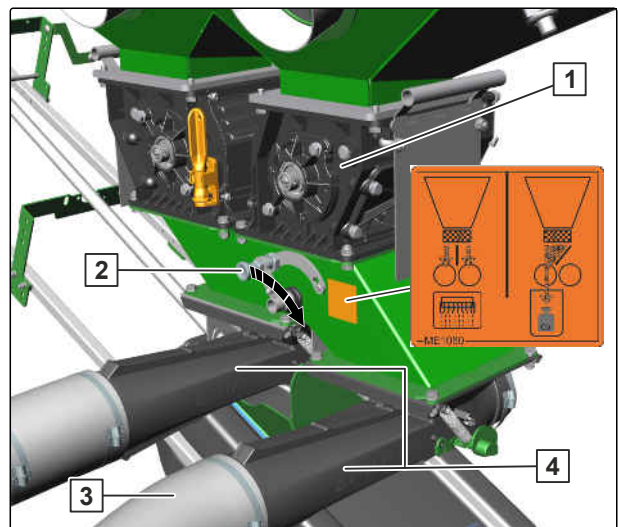
3. ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006375

4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**,
ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



CMS-I-00006398

i NORĀDĪJUMS

Ja 2 kameru tvertnei ar tikai vienu sēklu ir vēlama vienmērīga tvertnes kameru iztukšošana, normas daudzums ir jāpārreķina uz procentuālo tvertnes tilpumu.

5. Lai kalibrēšanu sāktu ar Twin pulti **1** vai kalibrēšanas taustiņu, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Kalibrēšanas izvēlne"

vai

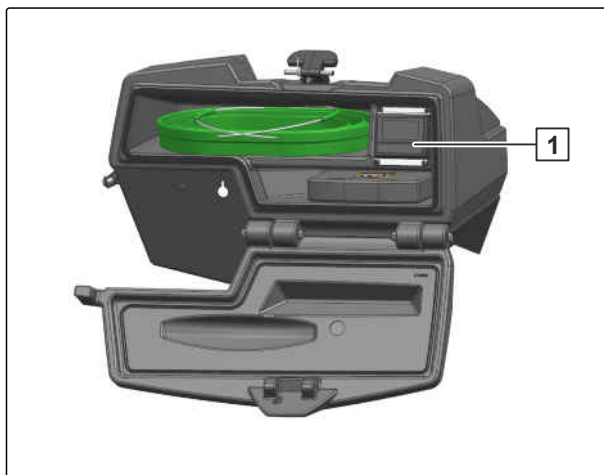
skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

6. Lai ar vadības pulti sāktu kalibrēšanu, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "Kalibrēšanas izvēlne"

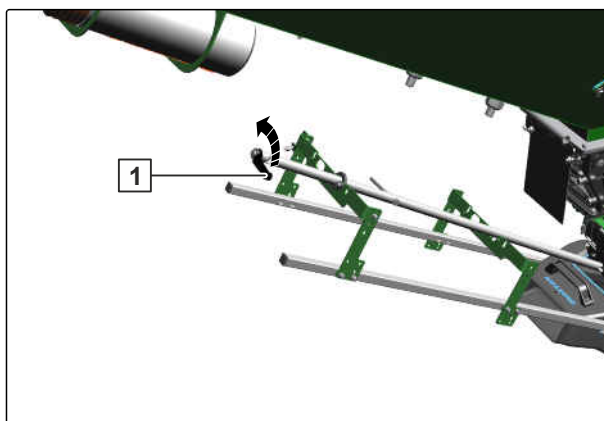
vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

7. Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.

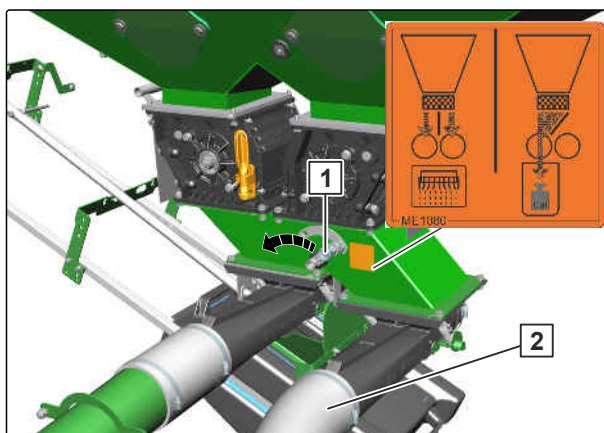


CMS-I-00005266



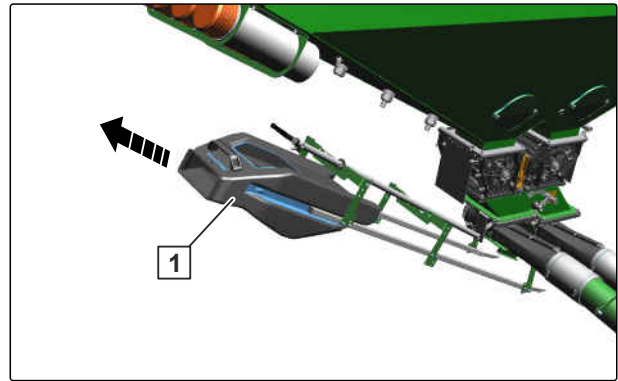
CMS-I-00006381

8. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



CMS-I-00006490

9. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006377

10. Sēklu no kalibrēšanas tvertnes ieberiet salokāmajā spainī **1**.

11. Atlokiet loku **3**.

12. Pie loka piekabiniet svarus **2**.

13. Salokāmo spaini iekabiniet svaros un nolaset savāktās sēklas svaru.

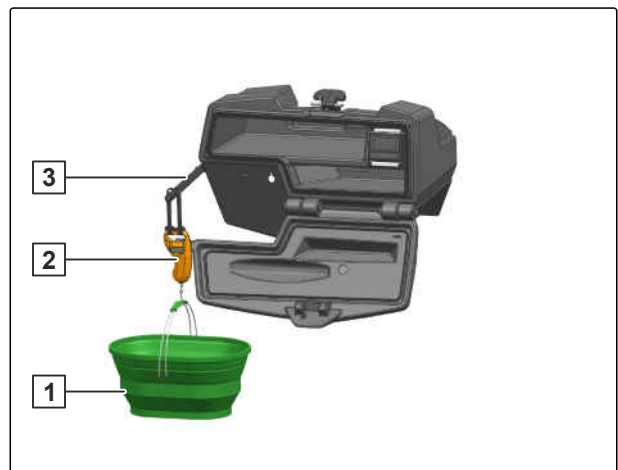
14. skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju "*Kalibrēšanas izvēlne*"

vai

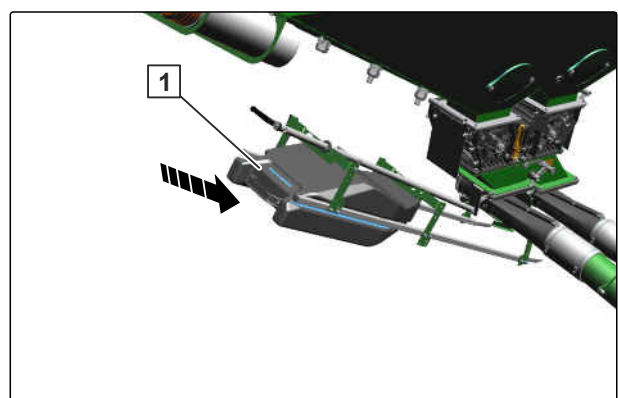
skatīt lietošanas instrukciju "*Vadības dators*".

15. Ja mašīnai ir 2 kameru tvertne, dozatoru kalibrējiet arī otrajai piltuves smailei.

16. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00005267



CMS-I-00006382

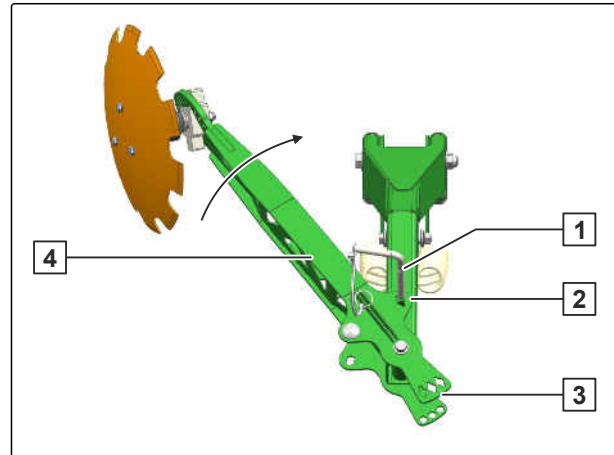
6.4 Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

CMS-T-00007429-A.1

6.4.1 Kustības joslas marķiera pielocīšana pie mašīnas rāmja

CMS-T-00004422-B.1

1. *Lai sliedes disks atbrīvotos no augsnes, nedaudz izceliet mašīnu.*
2. No iespraušanas urbuma **3** izņemiet tapu **1**.
3. Novietojiet svārstīgo sviru **4** transportēšanas pozīcijā.
4. Nofiksējiet svārstīgo sviru **2** transportēšanas pozīcijā.
5. *Lai tapu nofiksētu regulēšanas segmentā, tapu pagrieziet uz leju.*



CMS-I-00003216

6.4.2 Kustības joslas marķiera pie nolīdzināšanas ecēšām pielocīšana

CMS-T-00007448-A.1

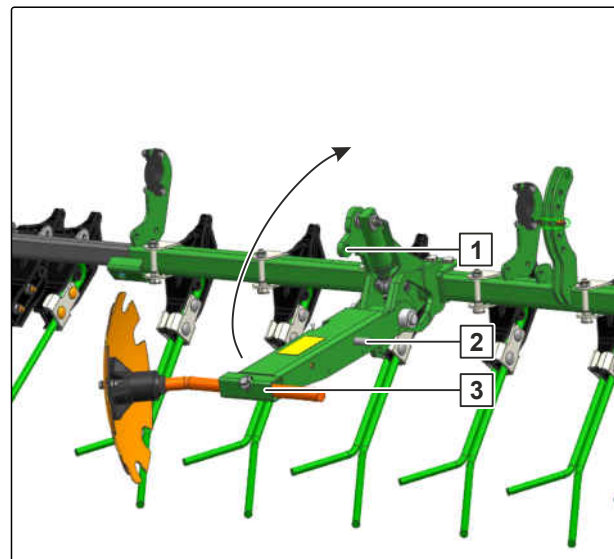
Lai kustības joslu marķieri varētu novietot transportēšanas stāvoklī, ISOBUS programmatūrā vai vadītāja datorā nedrīkst veidot kustības joslas.

1. *Lai deaktivizētu kustības joslas pārslēgšanu, skatīt ISOBUS programmatūras lietošanas instrukciju*

vai

skatīt lietošanas instrukciju Vadības dators.
2. *Lai kustības joslu marķieri izceltu no augsnes, pārslēdziet traktora vadības ierīci "dzelteno 1".*

→ Kustības joslas marķieris ir hidrauliski pacelts, un to var novietot transportēšanas stāvoklī.
3. Paceliet grambas diska turētāju **3**.
4. Grambas diska stiprinājumu ar tapām **2** piespraudiet pie transportēšanas turētāja **1**.



CMS-I-00005176

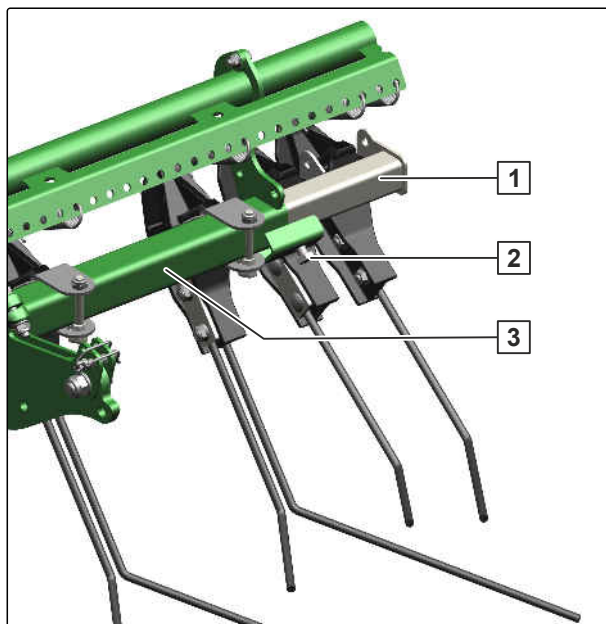
6.4.3 Nolīdzināšanas ecēšu novietošana transportēšanas pozīcijā

CMS-T-00006417-A.1

Ecēšu ārējie elementi transportēšanas laikā var pārsniegt atļauto transportēšanas platumu. Lai netiktu pārsniegts pieļaujamais transportēšanas platums,

noīdzināšanas ecēšas pirms dalības ceļu satiksmē ir jānovieto transportēšanas stāvoklī.

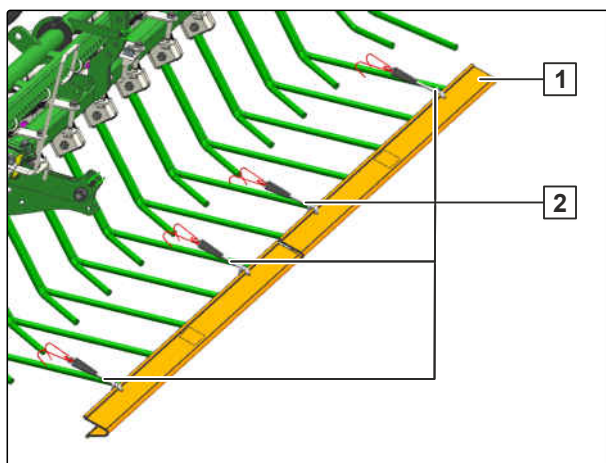
1. Ar universālo vadības instrumentu atbrīvojiet skrūvi **2**.
2. Bīdāmo elementu **1** līdz galam iebīdiet stiprinājuma caurulē **3**.
3. Ar universālo vadības instrumentu pievelciet skrūvi **2**.
4. Otrā mašīnas pusē veiciet tādu pašu regulēšanu.



CMS-I-00004675

6.4.4 Ceļu satiksmes drošības līstes pievienošana pie noīdzināšanas ecēšām

1. Ceļu satiksmes drošības līsti **1** nostipriniet virs noīdzināšanas ecēšu zariem.
2. Ceļu satiksmes drošības līsti ar atsperotajiem stiprinājumiem **2** piestipriniet pie noīdzināšanas ecēšām.



CMS-T-00007449-A.1

CMS-I-00005185

6.5 Lietderīgās slodzes aprēķināšana

CMS-T-00007536-A.1



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks, pārsniedzot lietderīgo slodzi

Ja lietderīgā slodze tiek pārsniegta, mašīna var tikt bojāta vai/un sekas var būt traktora nekontrolējama braukšana.

- ▶ Rūpīgi aprēķiniet mašīnas lietderīgo slodzi.
- ▶ Nekad nepārsniedziet mašīnas lietderīgo slodzi.

Maksimālā lietderīgā slodze = atļautais tehniskais mašīnas svars - pašmasa

1. Pieļaujamo tehnisko mašīnas svaru skatiet datu plāksnītē.
2. *Lai iegūtu pašmasu,*
Nosveriet mašīnu ar tukšu tvertni.
3. Aprēķiniet slodzi.

Mašīnas lietošana

7

CMS-T-00007454-A.1

7.1 Mašīnas izmantošana

CMS-T-00004492-C.1

1. Mašīnu noregulējiet paralēli zemei.
2. Mašīnu nolaidiet uz lauka.
3. 3 punktu uzkares sistēmas hidraulisko sistēmu novietojiet brīvrežīmā.
4. Ieslēdziet traktora jūgvārpstu. Traktora jūgvārpstu savienojiet tikai tukšgaitā vai ar zemu traktora motora apgriezienu skaitu.
5. *Lai pārbaudītu mašīnas iestatījumu,* 30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.



NORĀDĪJUMS

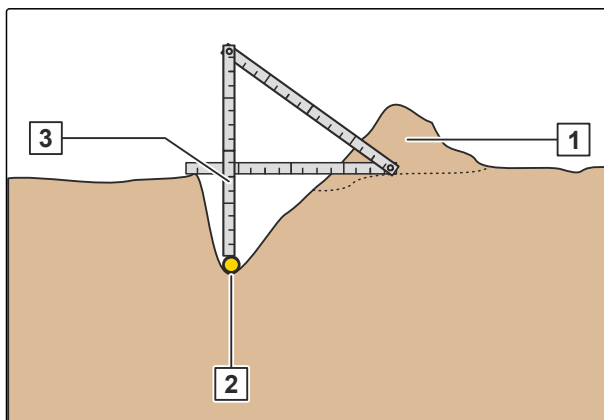
Regulāri veiciet šādas vizuālas pārbaudes, piemēram, pēc katras jaunas sēklas iekraušanas:

- Iesēšanas dziļums
- Segmenta izkļiedētāja galviņa
- Lemeši
- Dozators

7.2 Iesēšanas dziļuma pārbaude

CMS-T-00004517-C.1

1. Virs sēklas **2** noņemiet smalko augsni **1**.
2. Nosakiet iesēšanas dziļumu **3**.
3. Sēklu atkal apsedziet ar smalku augsni.
4. Iesēšanas dziļumu pārbaudiet vairākās vietās gareniski un šķērsām pret mašīnu.



CMS-I-00003257

7.3 Apgriešanās lauka galā

CMS-T-00004491-B.1



NORĀDĪJUMS

Mašīnas pacelšana izraisa dozatora veltņa dīkstāvi dozatorā. Ar strādājošu ventilatoru sēkla izplūst no lemešiem tik ilgi, līdz padeves posms ir iztukšots.

1. *Lai izvairītos no sēklas uzkrāšanās,* traktora vadības ierīcē ventilatora piedziņai iestatīt prioritāti.
2. *Lai izvairītos no šķērsslodzes braucot likumā,* apgriežoties lauka galā, izceliet mašīnu.
3. *Lai izvairītos no bojājumiem mašīnai,* apgriešanās laikā pievērsiet uzmanību šķēršļiem.
4. *Ja mašīnas virziens saskan ar braukšanas virzienu,* nolaidiet mašīnu.

Traucējumu novēršana

8

CMS-T-00007560-A.1

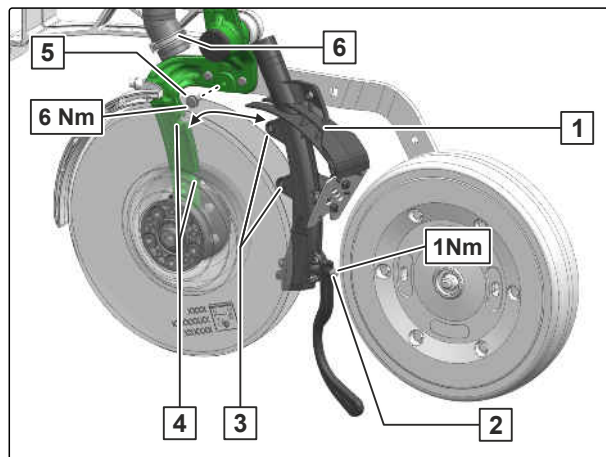
Kļūda	Iemesls	Risinājums
TwinTeC lemesis sēklu vagā nefiksē pietiekami	Ja sēklas fiksators ir nodilis, sēkla netiek fiksēta vagā.	skat. lpp. 111
TwinTeC lemesis sēklu nevada vagā tīri	Ja vadītklas pagarinājums ir nodilis, sēkla netiek vadīta vagā.	skat. lpp. 111
TwinTec lemeši neizkļiedē sēklu	Sēklas izvadi ir nedaudz aizsērējuši.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paceliet mašīnu. ▶ Sēklas izvodus iztīriet no apakšas.
	Sēklas izvadi ir spēcīgi aizsērējuši.	skat. lpp. 112
TwinTeC ieliekto disku bloķēšana	Ja ir nodilis iekšējais tīrītājs, ieliektie diski bloķējas ar pielipušo zemi.	skat. lpp. 112
RoTeC lemeši neizkļiedē sēklu	Sēklas izvadi ir nedaudz aizsērējuši.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paceliet mašīnu. ▶ Sēklas izvodus iztīriet no apakšas.
	Sēklas izvadi ir spēcīgi aizsērējuši.	skat. lpp. 113
Vadības pults rāda ventilatora pārāk lielu apgriezīenu skaitu.	Hidrauliskā vadības ierīce ir iestatīta nepareizi.	skat. lpp. 113
Vadības pults rāda pārāk mazu dozatora veltna apgriezīenu skaitu.	Dozēšanas veltnis rotē smagnēji.	▶ <i>Lai pārbaudītu dozatoru, skatīt "Iestrādes daudzuma kalibrēšana".</i>
	Dozēšanas veltnis bloķēts ar svešķermeni dozatora korpusā.	▶ <i>Lai iztīrītu dozatoru, skatīt "Dozatora tīrīšana".</i>
Elektriskās piedziņas nedarbojas vai sāk darboties nepareizā laikā.	Darba stāvokļa sensora pārslēgšanas punkti ir kļūdaini.	▶ <i>Lai konfigurētu darba stāvokļa sensoru, skat. "Darba stāvokļa sensora konfigurēšana".</i>
Lemešu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni	Lemešu ecēšu leņķis ir iestatīts nepareizi.	▶ skatīt "TwinTeC lemeša iestatīšana" > "Ecēšu leņķa iestatīšana"
	Lemešu ecēšu augstums ir iestatīts nepareizi.	▶ skatīt "TwinTeC lemeša iestatīšana" > "Ecēšu augstuma iestatīšana"
	Lemešu ecēšu zari ir nodiluši.	skat. lpp. 113

Kļūda	Iemesls	Risinājums
Nolīdzināšanas ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni	Sējmašīnām bez nolīdzināšanas ecēšām ir nostrādājis pārslodzes drošinātājs.	skat. lpp. 114
	Ecēšu zari nav noregulēti paralēli augsnei.	► Skatīt " <i>Nolīdzināšanas ecēšu iestatīšana</i> " > " <i>Nolīdzināšanas ecēšu zaru stāvokļa iestatīšana</i> "
	Nolīdzināšanas ecēšu spiediens ir iestatīts nepareizi	► Skatīt " <i>Nolīdzināšanas ecēšu iestatīšana</i> " > " <i>Nolīdzināšanas ecēšu spiediena mehāniska iestatīšana</i> " vai " <i>Nolīdzināšanas ecēšu spiediena hidrauliska iestatīšana</i> "
	Ecēšu zari ir nodiluši.	skat. lpp. 114
Ruļļu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni	Ecēšu zari ir nodiluši.	skat. lpp. 115
	Ruļļi ir bojāti.	skat. lpp. 115
Apgaismojumā braucieniem pa ceļiem ir kļūdaina funkcija.	Bojāts gaismas līdzeklis vai apgaismojuma vads.	<ul style="list-style-type: none"> ► Nomainiet gaismas līdzekli. ► Nomainiet bojāto apgaismojuma vadu.

TwinTeC lemesis sēklu vagā nefiksē pietiekami

CMS-T-00006593-D.1

1. Šļūtenes **6** demontāža
vai
Demontējiet Y elementu.
2. Demontējiet skrūvi **5**.
3. Demontējiet TwinTeC sēklas vada izeju **1**.
4. Demontējiet skrūvi **2**.
5. Nomainiet sēklas fiksatoru **3**.
6. Uzmontējiet skrūvi.
7. *Lai uzmontētu TwinTeC sēklas vada izeju,*
pie lemeša korpusa **4** novietojiet vadīklas **3**.
8. Uzmontējiet skrūvi.
9. Uzmontējiet šļūteni.

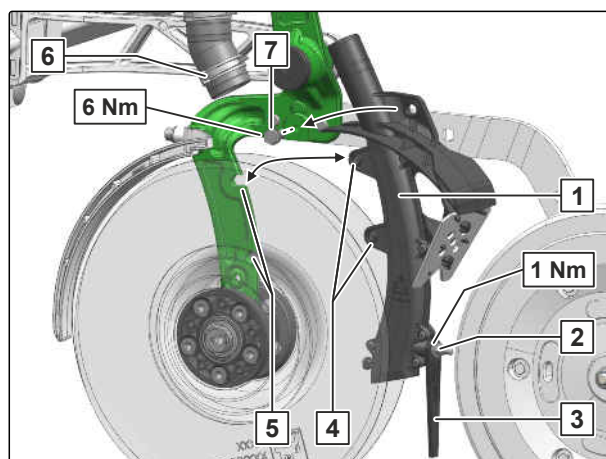


CMS-I-00003260

TwinTeC lemesis sēklu nevada vagā tīri

CMS-T-00006594-C.1

1. Šļūtenes **6** demontāža
vai
Demontējiet Y elementu.
2. Demontējiet skrūvi **7**.
3. Demontējiet TwinTeC sēklas vada izeju **1**.
4. Demontējiet skrūvi **2**.
5. Nomainiet vadīklas pagarinājumu **3**.
6. Uzmontējiet skrūvi.
7. *Lai uzmontētu TwinTeC sēklas vada izeju,*
pie lemeša korpusa **5** novietojiet vadīklas **4**.



CMS-I-00003242

8. Uzmontējiet skrūvi.
9. Uzmontējiet šļūteni.

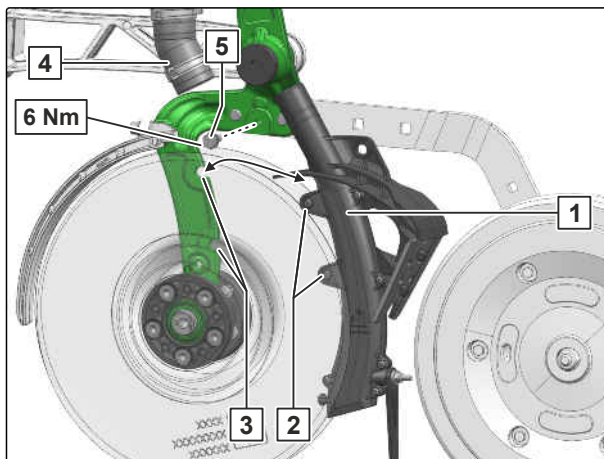
TwinTec lemeši neizkļiedē sēklu

CMS-T-00006601-B.1

1. *Ja blokādi nevar novērst no apakšas,*
Šļūtenes **4** demontāža

vai

Demontējiet Y elementu.
2. Demontējiet skrūvi **5**.
3. Demontējiet sēklas vada izeju **1**.
4. Notīriet sēklas vada izeju.
5. *Lai uzmontētu sēklas vada izeju,*
pie lemeša korpusa **3** novietojiet vadīklas **2**.
6. Uzmontējiet skrūvi.
7. Uzmontējiet šļūteni.



CMS-I-00003246

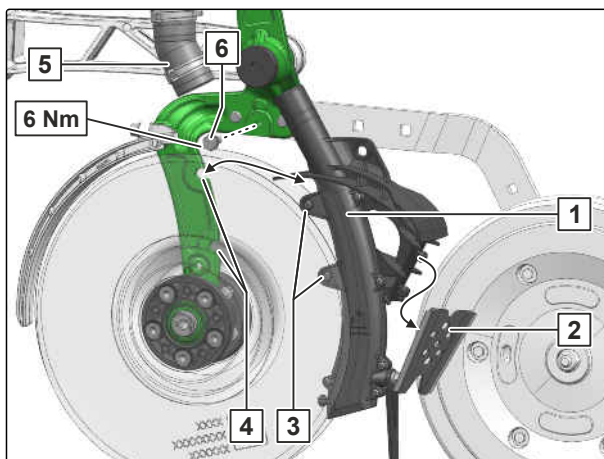
TwinTec ieliekto disku bloķēšana

CMS-T-00006595-B.1

1. Šļūtenes **5** demontāža

vai

Demontējiet Y elementu.
2. Demontējiet skrūvi **6**.
3. Demontējiet TwinTec sēklas vada izeju **1**.
4. Nomainiet iekšējo tīrītāju **2**.
5. Uzmontējiet skrūvi.
6. *Lai uzmontētu TwinTec sēklas vada izeju,*
pie lemeša korpusa **4** novietojiet vadīklas **3**.



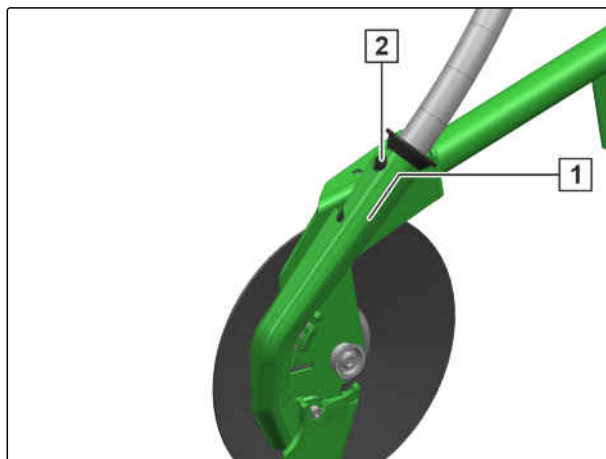
CMS-I-00003245

7. Uzmontējiet skrūvi.
8. Uzmontējiet šļūteni.

RoTeC lemeši neizkļiedē sēklu

CMS-T-00007580-A.1

1. *Ja blokādi nevar novērst no apakšas,* demontējiet padeves šļūteni **2**.
2. Sēklas izvadus **1** iztīriet no augšas.
3. Uzmontējiet padeves šļūteni.



CMS-I-00004767

Vadības pults vai vadības dators rāda pārāk lielu ventilatora apgriezienu skaitu

CMS-T-00007763-A.1

- *Lai iestatītu ventilatora apgriezienu skaitu,* skatīt "Ventilatora apgriezienu skaita hidrauliska regulēšana"

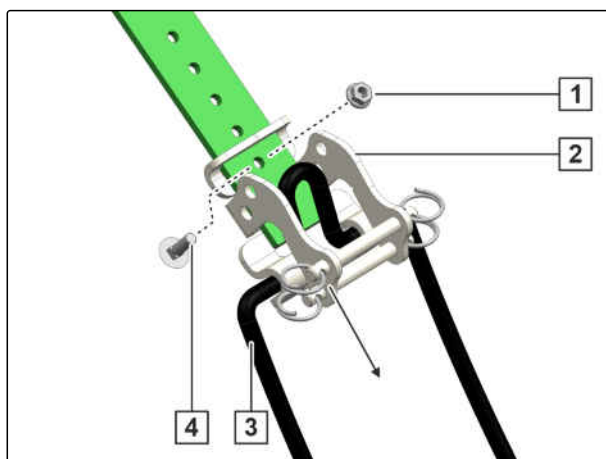
vai

skatīt "Ventilatora apgriezienu skaita manuāla regulēšana".

Lemešu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni

CMS-T-00006604-A.1

1. Demontējiet uzgriezni **1**.
2. Demontējiet skrūvi **4**.
3. Demontējiet lemešu turētāju **2**.
4. Nomainiet ecēšu zarus **3**.
5. Ecēšu turētāju novietojiet vajadzīgajā pozīcijā.
6. Uzmontējiet skrūvi.



CMS-I-00004632

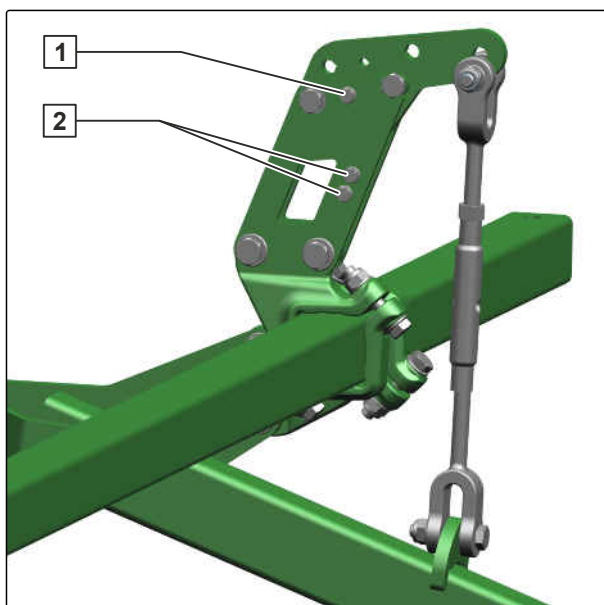
7. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.
8. *Lai pārbaudītu iestatījumu,*
30 m apsējiet, braucot ar darba ātrumu, un pārbaudiet darba attēlu.

Nolīdzināšanas ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni

CMS-T-00007581-A.1

Ir jāveic šādas darbības, lai nomainītu nodilušās cirpes skrūves **1**.

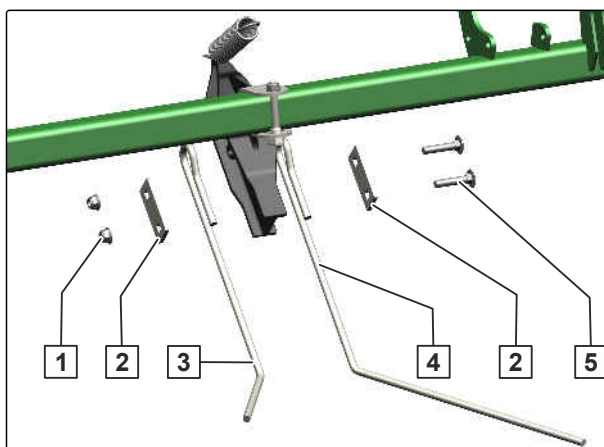
1. *Lai pareizi pozicionētu nolīdzināšanas ecēšas,*
Izceliet mašīnu.
2. Noņemiet saplīsušās cirpes skrūves **1**
atlikumus.
3. Demontējiet vienu no maiņas cirpes skrūvēm **2**.
4. Maiņas cirpes skrūves ar diskus un uzgriezni
uzmontējiet pozīcijā **1**.



CMS-I-00004678

Ir jāveic šādas darbības, ja ecēšu zari ir nodiluši.

1. Demontējiet uzgriežņus **1**.
2. Demontējiet skrūves **5** un plāksnes **2**.
3. Nomainiet ecēšu zarus **3** un **4**.
4. Uzmontējiet plāksnes un skrūves.
5. Uzmontējiet un pievelciet uzgriežņus.



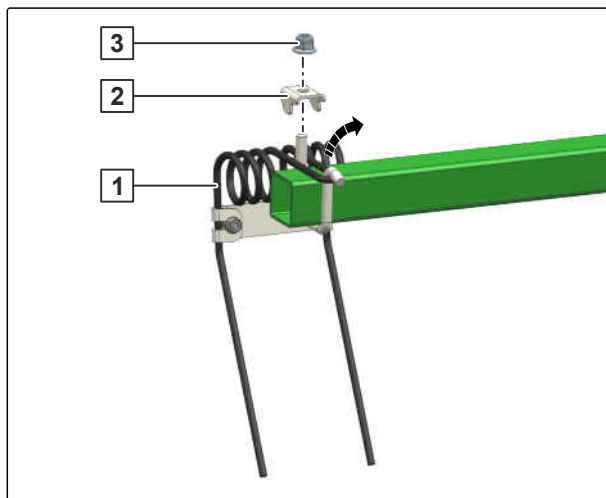
CMS-I-00004677

Ruļļu ecēšas nepietiekami nosedz sēklu ar smalko augsni

CMS-T-00007582-A.1

Ir jāveic šādas darbības, ja ir nodilis viens ecēšu zars.

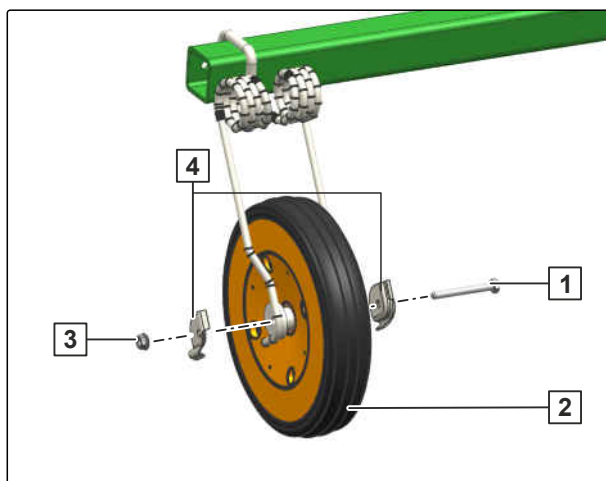
1. Demontējiet uzgriezni **3**.
2. Demontējiet plāksni **2**.
3. Nomainiet ecēšu zarus **1**.
4. Uzmontējiet plāksni.
5. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.



CMS-I-00005330

Ir jāveic šādas darbības, ja ir bojāts viens rullis.

1. Demontējiet uzgriezni **3**.
2. Demontējiet skrūvi **1**.
3. Demontējiet plāksnes **4**.
4. Nomainiet rulli **2**.
5. Uzmontējiet plāksnes.
6. Uzmontējiet skrūvi.
7. Uzmontējiet un pievelciet uzgriezni.



CMS-I-00005332

Mašīnas novietošana

9

CMS-T-00007461-A.1

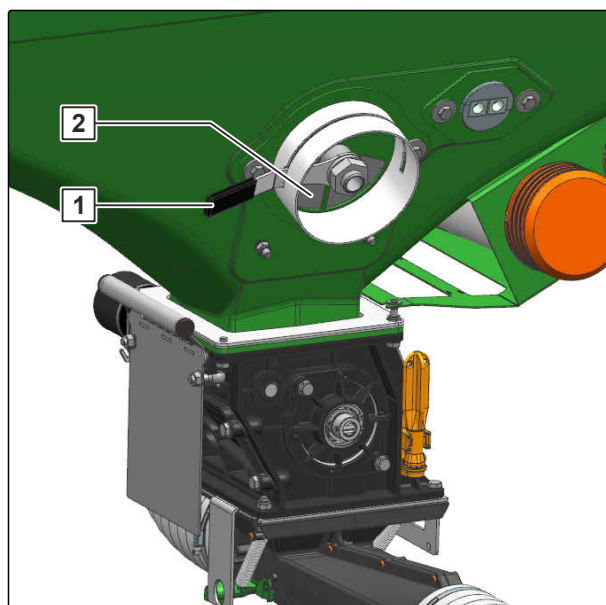
9.1 Tvertnes iztukšošana

CMS-T-00007540-A.1

9.1.1 Tvertnes iztukšošana ar ātro iztukšošanu

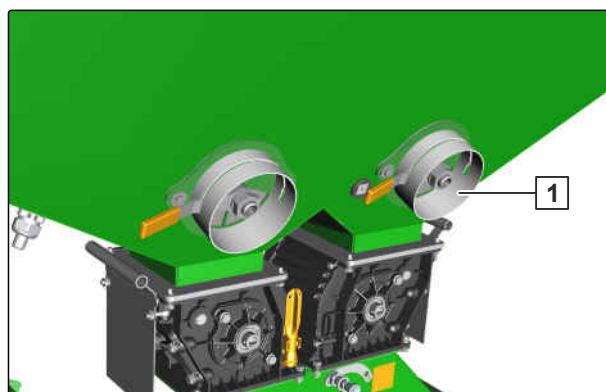
CMS-T-00007541-A.1

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. *Lai sāktu ātro iztukšošanu,*
Nospiediet sviru **1**.
- ➔ Vāks **2** tiek atvērts.
3. Savācējvertnē savāciet atlikušo daudzumu.
4. *Ja sēklas tvertne ir iztukšota,*
aizveriet ātro iztukšošanu.



CMS-I-00005305

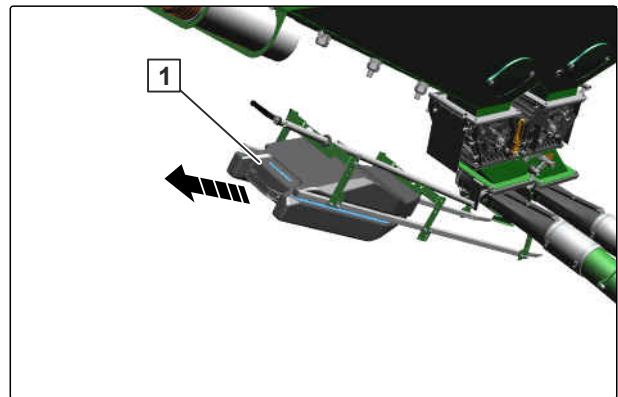
5. *Ja mašīnai ir dubultās kameras tvertne,*
atkārtojiet procedūru otrajai ātrajai iztukšošanai **1**.



CMS-I-00006392

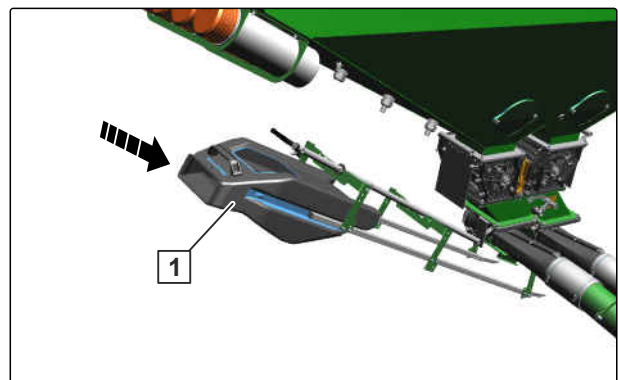
9.1.2 Tvertnes iztukšošana ar dozatoru

1. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006368

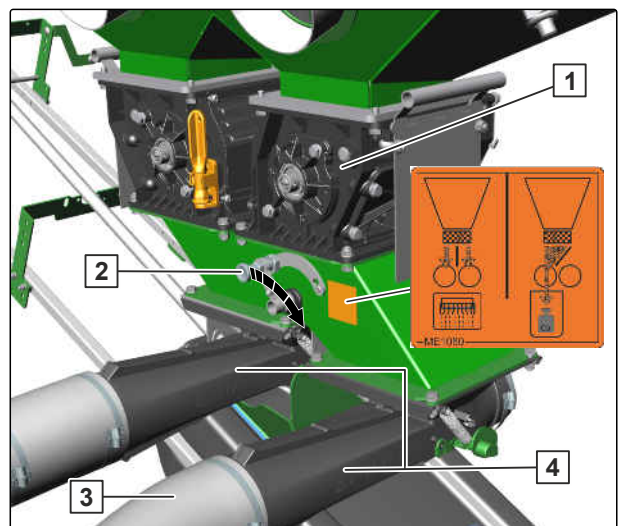
2. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni **1** un ielaidiet vadīklas sliedēs.



CMS-I-00006373

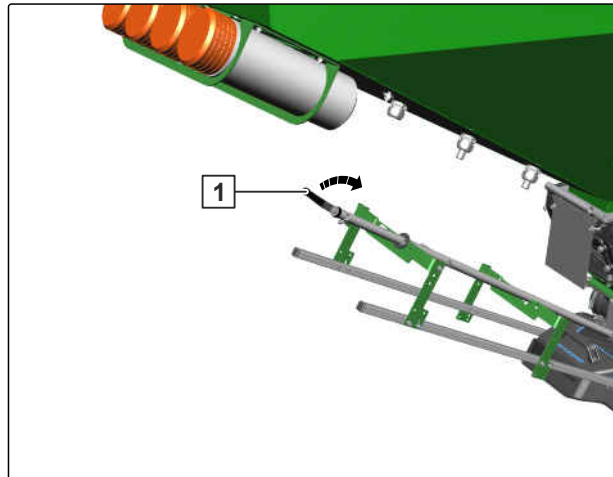
3. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



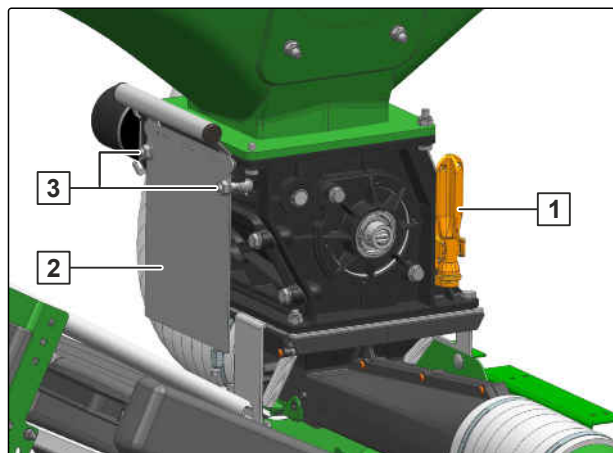
CMS-I-00006398

4. ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



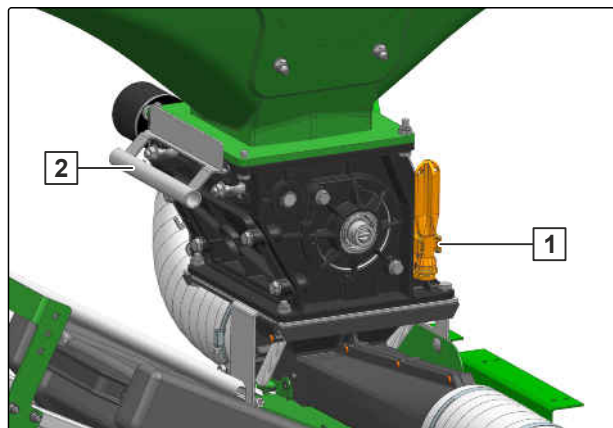
CMS-I-00006375

5. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
6. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
7. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.



CMS-I-00005255

8. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīet dozatora korpusā.
9. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
10. *Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni, skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju "Iztukšošana".*

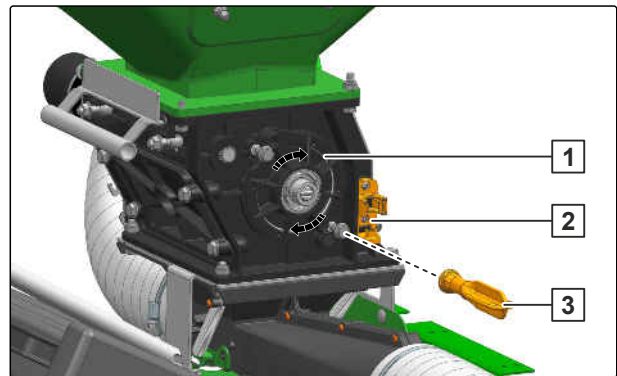


CMS-I-00005259

11. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet skrūves.

12. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.

13. pagrieziet gultņa vāku **1**.



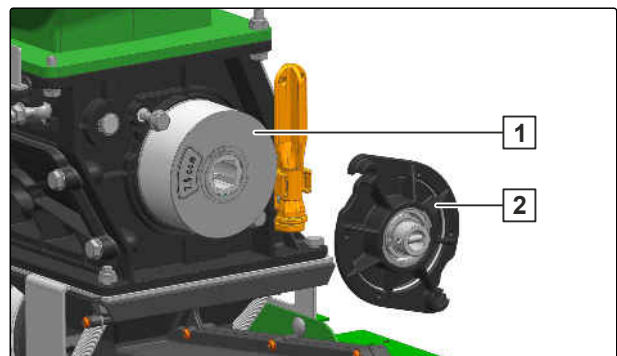
14. Noņemiet gultņa vāku **2**.

15. *Ja tvertne tiek aizvērta ar noslēgaizbīdni,*
velciet dozēšanas veltni **1** no dozatora.

16. No dozatora korpusa izvelciet noslēgaizbīdni.

17. Savāciet atlikušo daudzumu.

18. *Ja tvertne ir iztukšota,*
atkal uzmontējiet dozēšanas veltni.

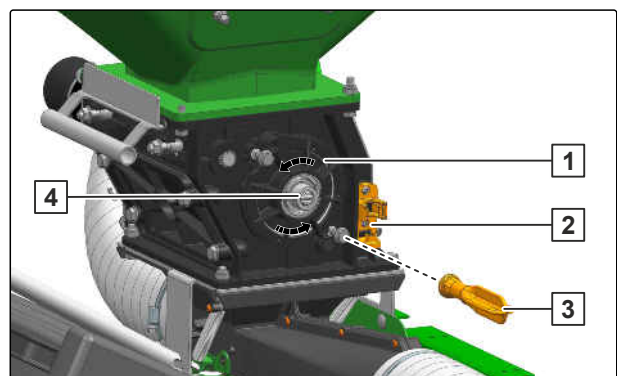


19. Līdzņēmējtapu **4** pie gultņa vāka **1**
noregulējiet pret piedziņas vārpstu.

20. Uzmontējiet gultņa vāku.

21. Ar galatslēgu **3** pievelciet skrūves.

22. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.

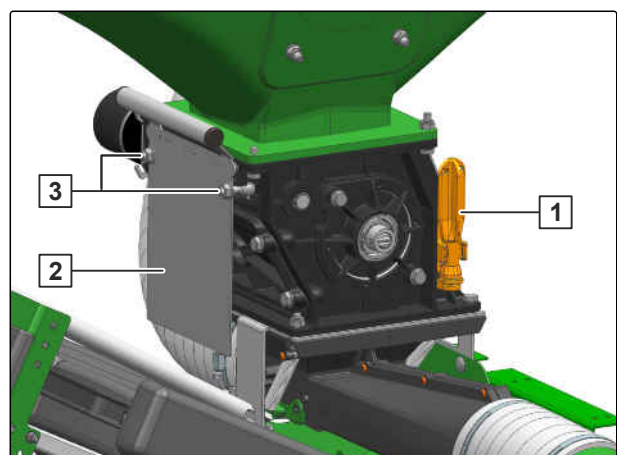


23. Noslēgaizbīdni **1** novietojiet pie dozatora
korpusa.

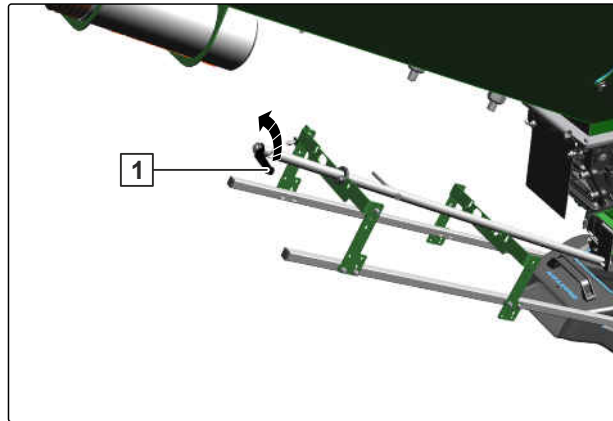
24. Skrūves **3** pagrieziet noslēgaizbīdņa priekšā.

25. Ar galatslēgu **2** pievelciet skrūves.

26. *Ja mašīnai ir divi dozatori,*
iztukšojiet arī otru dozatoru **1**.

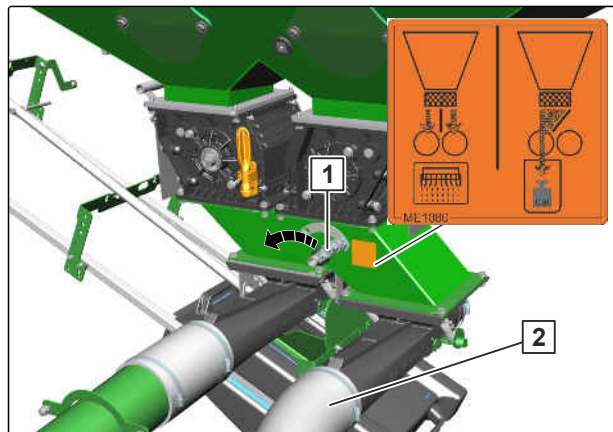


27. Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006381

28. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



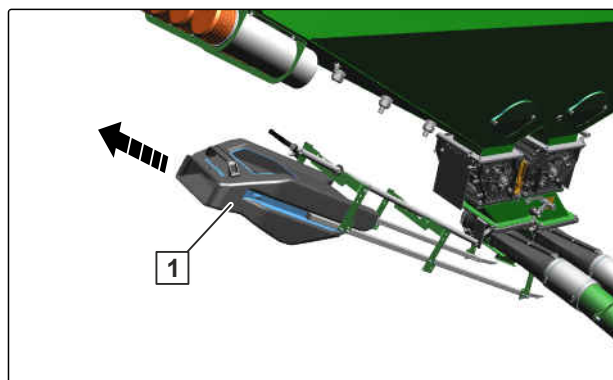
CMS-I-00006490

29. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.

30. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.

31. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.

32. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00006377

9.2 Dozatora iztukšošana

CMS-T-00007539-A.1

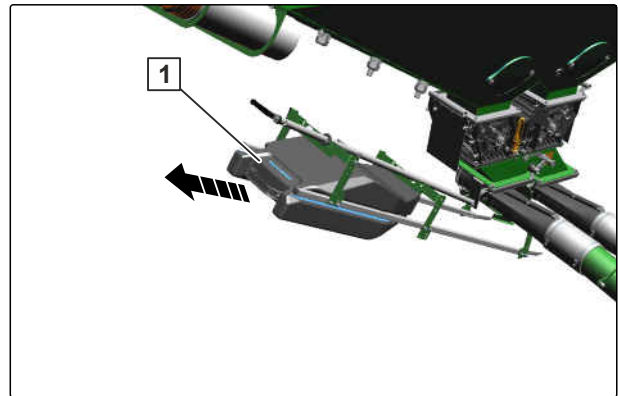


SVARĪGI

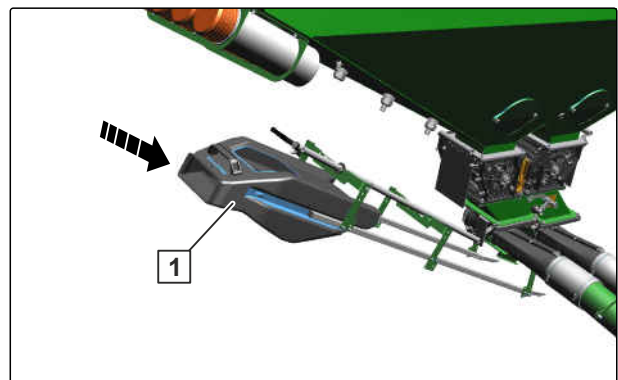
Dozēšanas piedziņas bojājumu risks mēslojuma uzbrīšanas vai dīgstošas sēklas dēļ.

- ▶ Pēc darba iztukšojiet dozatoru.
- ▶ Pēc darba notīriet dozatoru.

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
3. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni **1**.



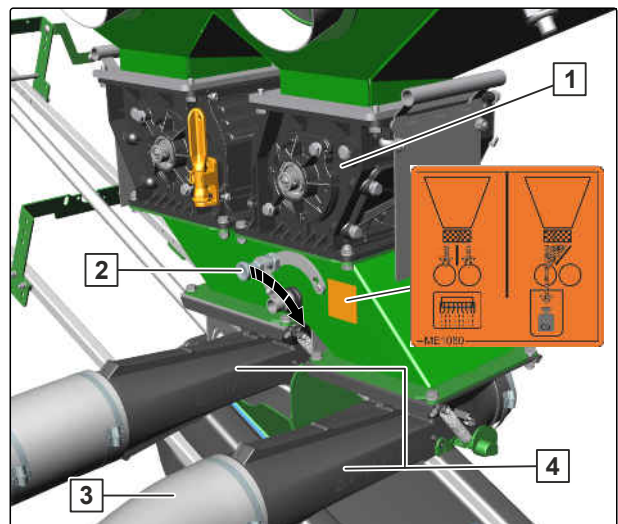
CMS-I-00006368



CMS-I-00006373

4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**, ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

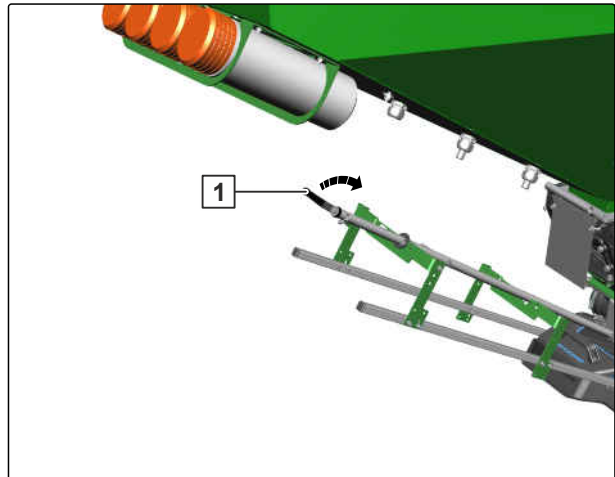
➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



CMS-I-00006398

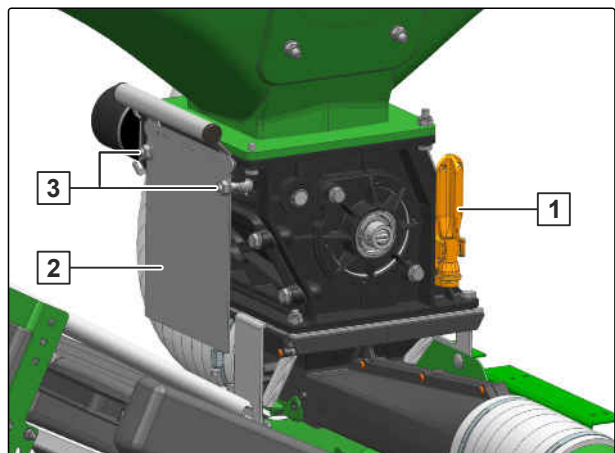
9 | Mašīnas novietošana Dozatora iztukšošana

5. *Lai dozatora korpusu atbrīvotu no sēklas atlikumiem,*
ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006375

6. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
7. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
8. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.

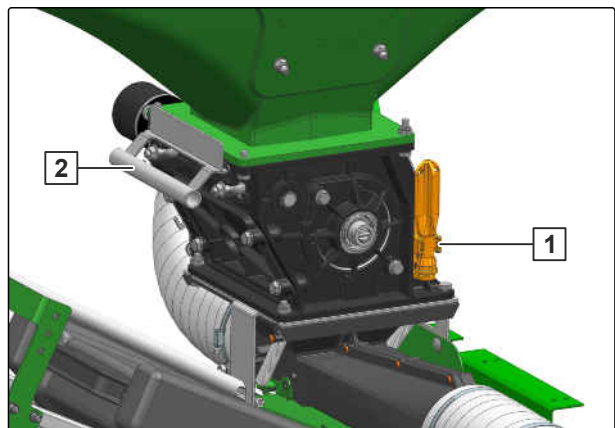


CMS-I-00005255

9. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīdiet dozatora korpusā.
10. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
11. *Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni,*
skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas
instrukciju "Iztukšošana"

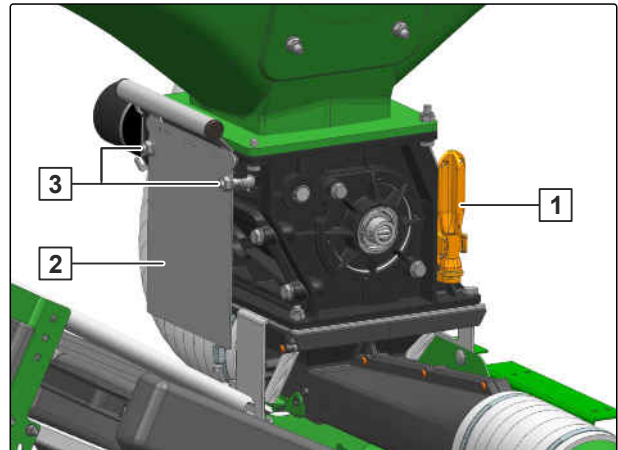
vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".

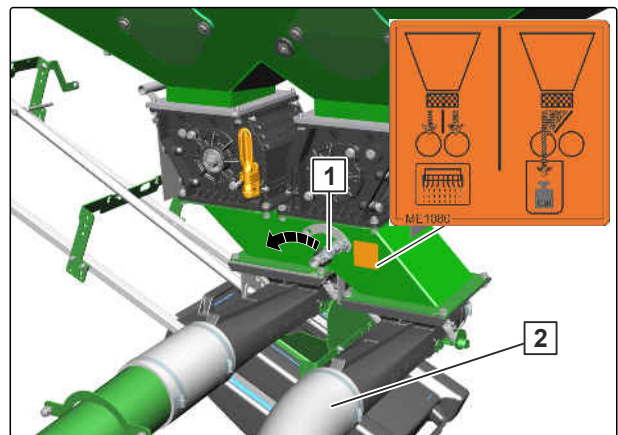


CMS-I-00005259

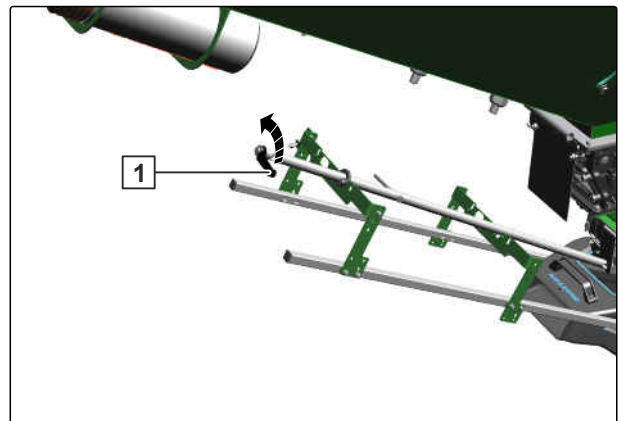
12. *Pirms tiek atsākts darbs,*
Noslēgaizbīdņi **2** novietojiet dozatora korpusā.
13. Skrūves **3** pagrieziet noslēgaizbīdņa priekšā.
14. Ar galatslēgu **1** pievelciet skrūves.
15. *Ja mašīnai ir divi dozatori,*
iztukšojiet arī otru dozatoru **1**.



16. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



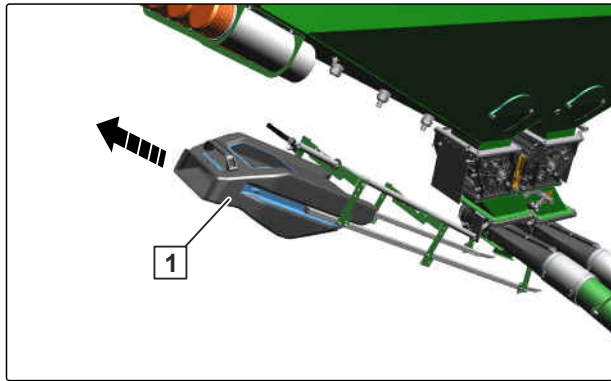
17. *Lai aizvērtu kalibrēšanas vāku,*
Nospiediet sviru **1**.



9 | Mašīnas novietošana

Hidraulisko šļūteņu atvienošana

18. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
19. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.
20. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.
21. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.

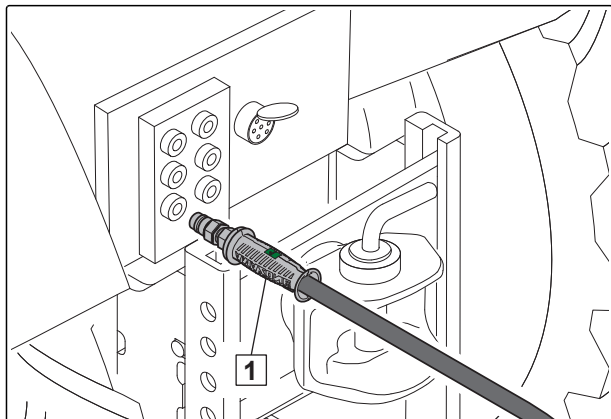


CMS-I-00006377

9.3 Hidraulisko šļūteņu atvienošana

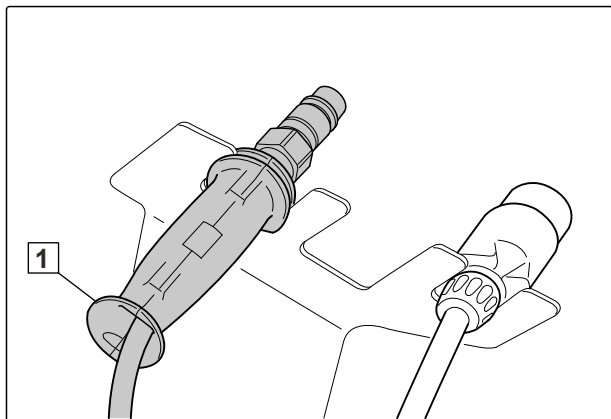
CMS-T-00000277-E.1

1. Nofiksējiet traktoru un mašīnu.
2. Traktora vadības sviru novietojiet brīvrežīmā.
3. Atvienojiet hidrauliskās šļūtenes **1**.
4. Putekļu izolācijas vāciņus novietojiet uz hidraulikas kontaktligzdām.



CMS-I-00001065

5. Hidrauliskās šļūtenes **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.

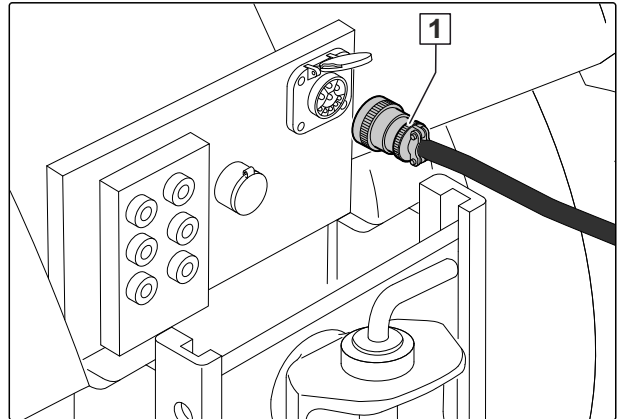


CMS-I-00001250

9.4 ISOBUS vada atvienošana

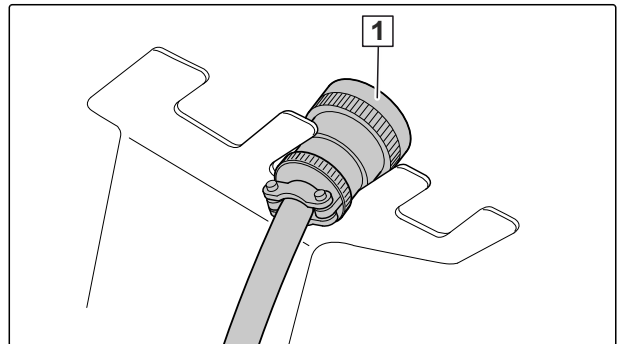
CMS-T-00006174-C.1

1. Izvelciet ISOBUS vada spraudni **1**.



CMS-I-00004333

2. Spraudni **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.

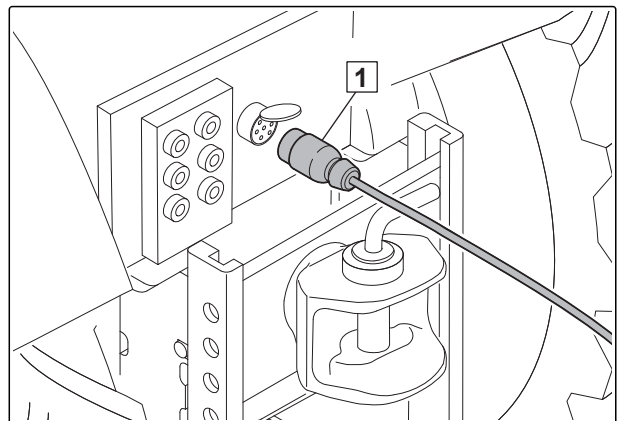


CMS-I-00004414

9.5 Elektroapgādes atvienošana

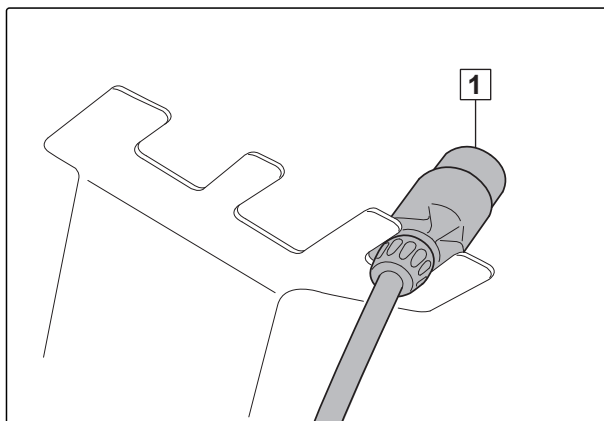
CMS-T-00001402-F.1

1. Izvelciet elektroapgādes spraudni **1**.



CMS-I-00001048

2. Spraudni **1** iekabiniet šļūtenī novietnē.

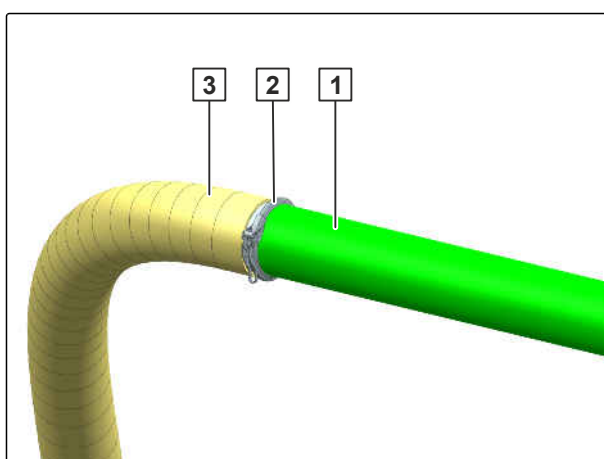


CMS-I-00001248

9.6 FTender padeves cauruļvada atvienošana

CMS-T-00007864-A.1

1. Atveriet spīļapskavu **2**.
2. No padeves cauruļvada **1** noņemiet pieslēguma elementu **3**.



CMS-I-00005374

9.7 Sējas kombinācijas atkabināšana

CMS-T-00007462-A.1



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks līdz pat nāvei, ko izraisa mašīnas apgāšanās

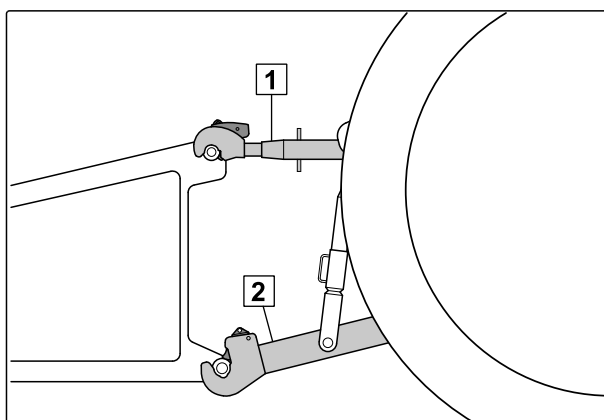
- Novietojiet mašīnu uz izturīgas un līdzenas pamatnes.



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks līdz pat nāvei, ko izraisa sējas kombinācijas apgāšanās

- Tā kā balsti nav paredzēti pievienotai sējas kombinācijai, uz balstiem novietojiet tikai uzmontējamo sējmašīnu.



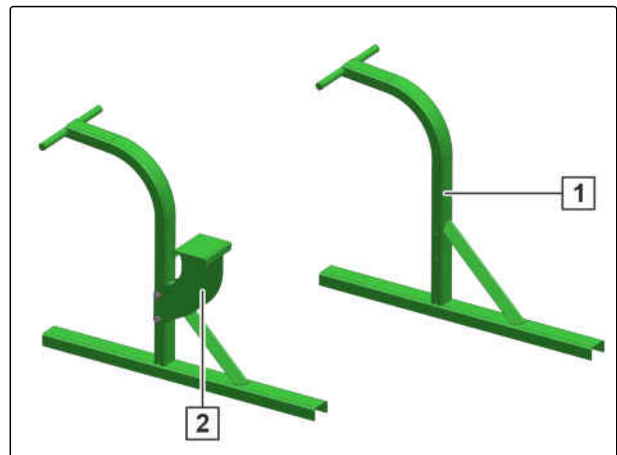
CMS-I-00001249

1. Atslogojiet augšējo vilcējstieni **1**.
2. Atrodieties traktora sēdekļī, atvienojiet augšējo vilcējstieni **1** no mašīnas.
3. Atslogojiet apakšējos vilcējstieņus **2**.
4. *Lai sējas kombināciju Centaya nodrošinātu pret ripošanu,*
2 klučus vismaz 80 mm x 80 mm novietojiet augsnes apstrādes veltņa priekšā un aiz tā.
5. Atrodieties traktora sēdekļī, atvienojiet apakšējos vilcējstieņus **2** no mašīnas.
6. Pabrauciet traktoru uz priekšu.

9.8 Uzmontējamās sējmašīnas Centaya izslēgšana

CMS-T-00007463-A.1

Balsti **1** mašīnām ar RoTeC-Pro lemešiem. Balsti **2** mašīnām ar TwinTec lemešiem.



CMS-I-00004939

1. *Lai lemešu spiedienu iestatītu uz 0,*
skatīt nodaļu "Lemešu spiediena hidrauliska iestatīšana"

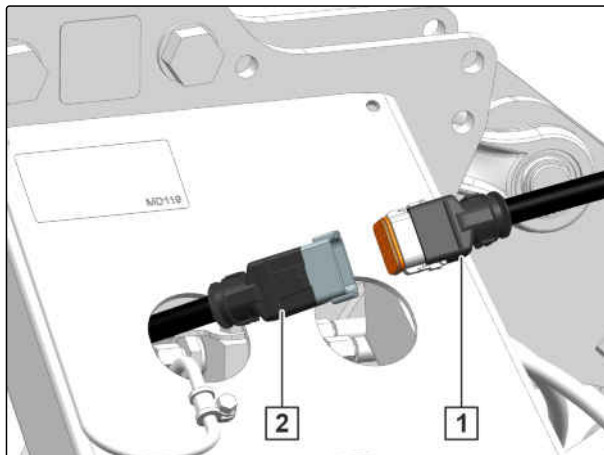
vai

Nodaļa "Lemešu spiediena mehāniska iestatīšana".
2. *Lai iestatītu iesēšanas dziļumu uz 0,*
skatīt nodaļu "Iesēšanas dziļuma iestatīšana pie TwinTec lemeša".

9 | Mašīnas novietošana

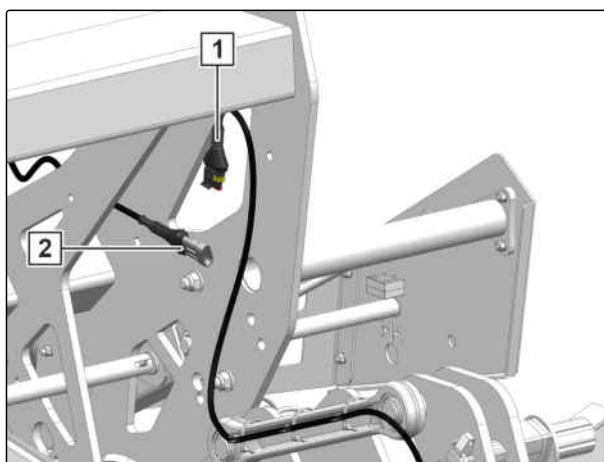
Uzmontējamās sējmašīnas Centaya izslēgšana

3. Atvienojiet apgādes cauruļvadu **1** no augsnes apstrādes mašīnas **2**.



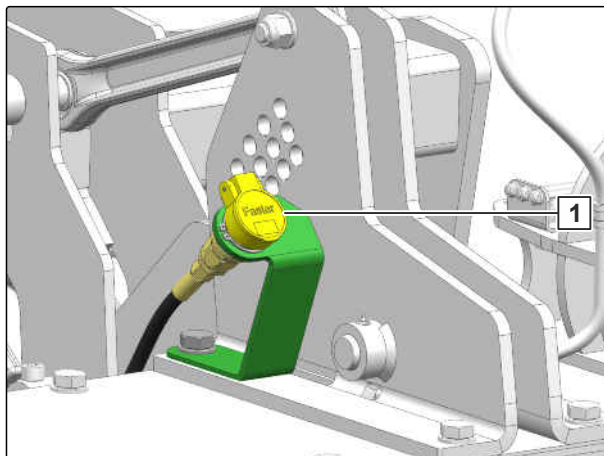
CMS-I-00004528

4. Aizmugures apgaismojuma apgādes cauruļvadu **2** un apzīmējumu braucieniem pa ceļiem atvienojiet no augsnes apstrādes mašīnu **1**.



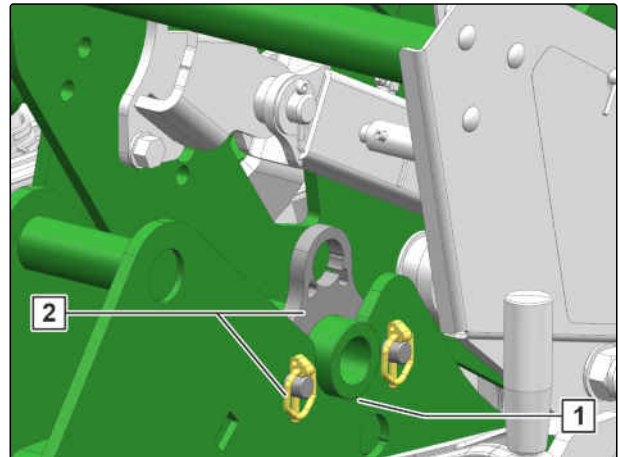
CMS-I-00004527

5. *Ja uzmontējamai sējmašīnai ir kustības joslas marķieris,* atvienojiet uzmontējamās sējmašīnas apgādes cauruļvadu no augsnes apstrādes mašīnas **1**.



CMS-I-00003485

6. No visām konsolēm **1** demontējiet drošības loku **2**.



CMS-I-00003593



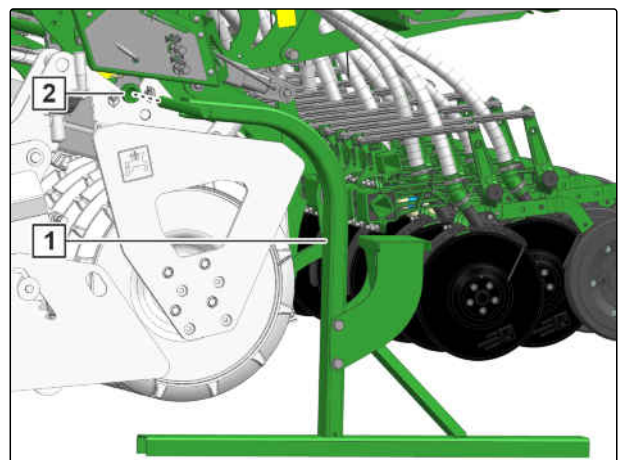
BRĪDINĀJUMS

Balstiem nav fiksatoru.

Balsti brauciena laikā var izkrist no stiprinājuma.

- ▶ Demontējiet balstus.

7. Abās pusēs uz mašīnas **2** uzmontējiet balstus **1**.



CMS-I-00004938

8. Apturiet augsnes apstrādes mašīnu ar uzmontējamo sējmašīnu.

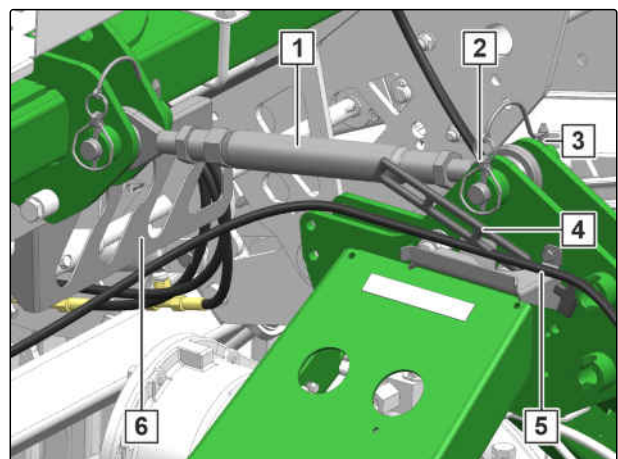
9. Demontējiet atvāzamo spraudni **2**.

10. Demontējiet tapu **3**.

11. No augsnes apstrādes mašīnas atvienojiet augšējo vilcējstieni **1**.

12. Atbrīvojiet turētāju **4**.

13. Hidrauliskās šļūtenes izņemiet no vadīklas **5** un ievietojiet šļūteņu novietnē **6**.



CMS-I-00004526

14. Darba datora apgādes vadus atvienojiet no šļūteņu pakas un ievietojiet šļūteņu novietnē

15. Darba datora apgādes vadus atvienojiet no traktora un ievietojiet šļūteņu novietnē

9 | Mašīnas novietošana

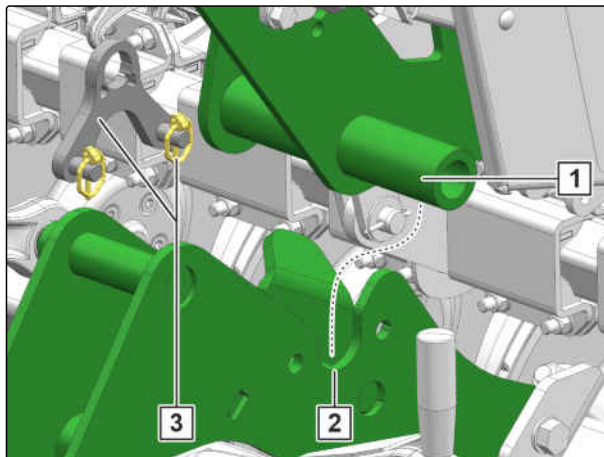
Uzmontējamās sējmašīnas Centaya izslēgšana

16. Lai novietotu mašīnu dīkstāvē uz horizontālas virsmas ar stingru pamatni, lēnām nolaidiet augsnes apstrādes mašīnu.

➔ Augsnes apstrādes mašīnas uztveršanas kabatas **2** nolaižas.

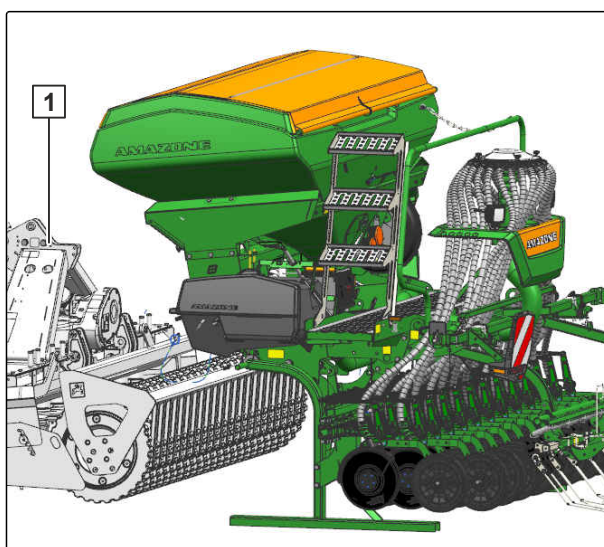
➔ Uzmontējamā sējmašīna **1** atrodas uz balstiem.

17. Pie augsnes apstrādes mašīnas uzmontējiet drošības loku **3**.



CMS-I-00003590

18. Traktoru ar pievienoto augsnes apstrādes mašīnu **1** lēnām pabrauciet uz priekšu.



CMS-I-00005145

Mašīnas uzturēšana

10

CMS-T-00007477-A.1

10.1 Mašīnas apkope

CMS-T-00007478-A.1

10.1.1 Apkopes plāns

pēc pirmās lietošanas reizes	
Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	skat. lpp. 144
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 149

pēc pirmajām 50 darba stundām	
1 kameras tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 138
2 kameru tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 139
Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 141
Padeves posma tīrīšana	skat. lpp. 141

sezonas beigās	
RoTeC dziļuma ierobežošanas disku un RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu pārbaude	skat. lpp. 136

pēc vajadzības	
1 kameras tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 138
2 kameru tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 139
Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana	skat. lpp. 141
Padeves posma tīrīšana	skat. lpp. 141

katru dienu	
Dozatora tīrīšana	skat. lpp. 144
Augšējo vilcējstieņu tapas un apakšējo vilcējstieņu tapas pārbaude	skat. lpp. 148

ik pēc 12 mēnešiem	
Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude	skat. lpp. 144

ik pēc 10 darba stundām / katru dienu	
Segmentu izkļiedētāja galviņas tīrīšana	skat. lpp. 143
Ciklona atdalītāja tīrīšana	skat. lpp. 148

ik pēc 50 darba stundām / reizi nedēļā	
TwinTeC ieliekto disku pārbaude	skat. lpp. 132
TwinTeC ieliekto disku attāluma pārbaude	skat. lpp. 133
TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa pārbaude	skat. lpp. 134
TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja pārbaude	skat. lpp. 135
Griezējdisku pārbaude	skat. lpp. 137
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 149
RoTeC vagas veidotāja pārbaude	skat. lpp. 150

10.1.2 TwinTeC ieliekto disku pārbaude

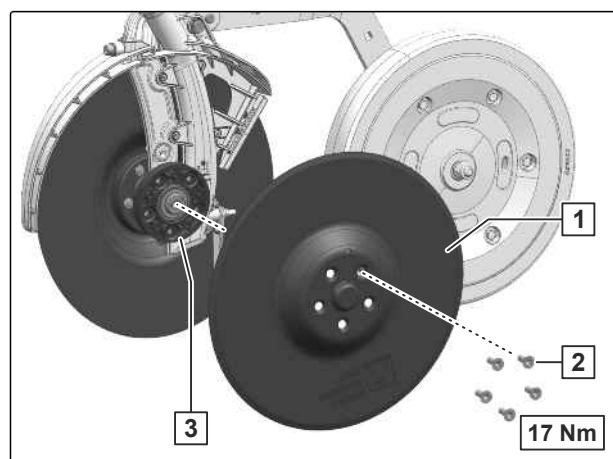
CMS-T-00004452-C.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Nosakiet ieliekto disku diametru.
2. *Ja TwinTeC ieliekto disku diametrs ir mazāks par 300 mm, nomainiet TwinTeC ieliekto diskus.*
3. Demontējiet skrūves **2**.
4. Demontējiet nodilušos TwinTeC ieliekto diskus **1**.
5. Pievērsiet uzmanību blīvgredzena **3** orientācijai.
6. Uzmontējiet jaunus TwinTeC ieliekto diskus.
7. *Lai TwinTeC ieliektie diskus viegli saskaras, skatīt nodaļu "TwinTeC ieliekto disku attāluma pārbaude".*



CMS-I-00003233

10.1.3 TwinTeC ieliekto disku attāluma pārbaude

CMS-T-00004447-C.1

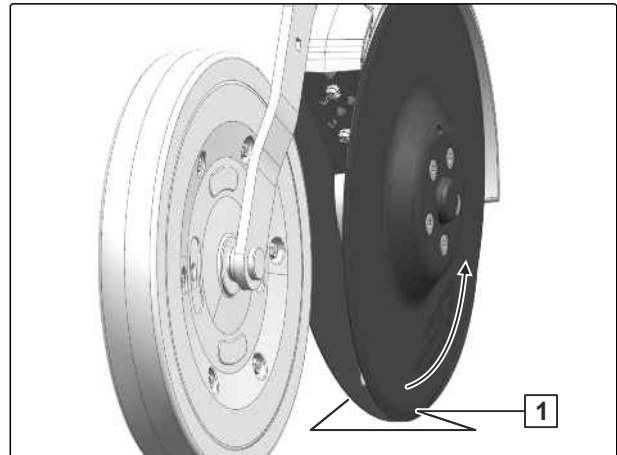
INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Pagrieziet TwinTeC ieliekto disku **1**.

➔ Pretējā pusē esošais disks griežas līdzī. Attālums ir iestatīts pareizi.

2. *Ja pretējā pusē esošais disks negriežas līdzī, iestatiet ieliekto disku attālumu.*



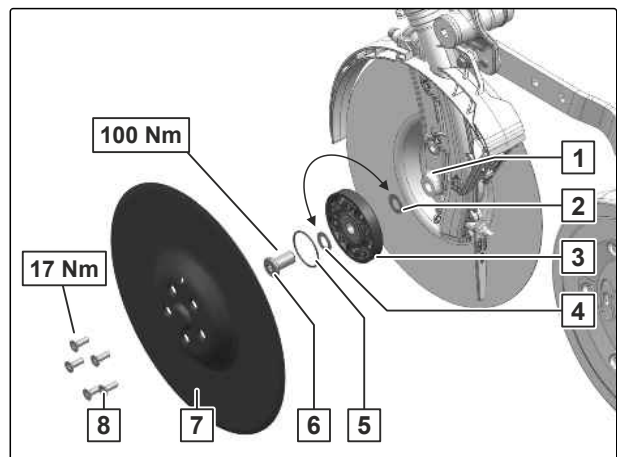
CMS-I-00003244

3. Demontējiet skrūves **8**.

4. Demontējiet TwinTeC ieliekto disku **7**.

5. Demontējiet blīvgredzenu **5**.

6. Demontējiet centrālo skrūvi **6**.



CMS-I-00003234

NORĀDĪJUMS

Centrālajām skrūvēm ir dažādas vītnes:

- Labās puses centrālajai skrūvei ir labās puses vītne
- Kreisās puses centrālajai skrūvei ir kreisās puses vītne

7. *Lai TwinTeC ieliektie diski viegli saskaras, TwinTeC ieliekto disku attālumu iestatiet ar distancaplāksnēm **4** un **2**.*

8. Nevajadzīgās distancaplāksnes ieliekto disku gultņa **3** pretējā pusē uzmontējiet ar centrālo skrūvi.

9. Pie lemeša **1** uzmontējiet ieliektā diska gultni.

10. Uzmontējiet centrālo skrūvi.

11. *Pirms montāžas pārbaudiet blīvgredzenu.
Bojājumu gadījumā nomainiet.
Uzmontējiet blīvgredzenu.*
12. Uzmontējiet TwinTeC ieliekto disku.
13. Uzmontējiet skrūves.

10.1.4 TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa pārbaude

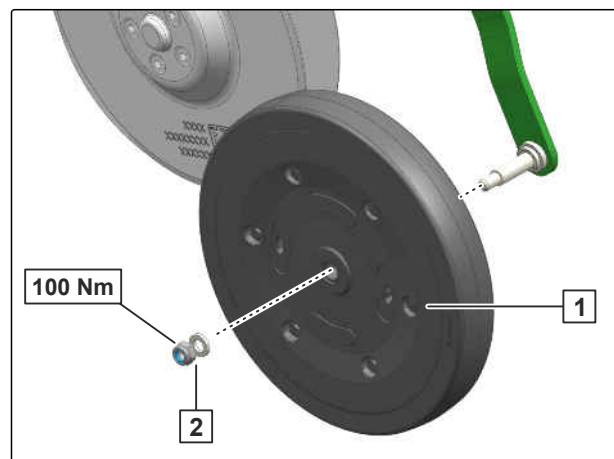
CMS-T-00004451-C.1



INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Pārbaudiet TwinTeC dziļuma ierobežošanas rulli **1**.
2. *Ja TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullim ir plīsumi vai lūzumi,
nomainiet dziļuma ierobežošanas rulli.*
3. Demontējiet uzgriezni un disku **2**.
4. Nomainiet bojātu TwinTeC dziļuma ierobežošanas rulli.
5. Uzmontējiet uzgriezni un disku.



CMS-I-00003243

10.1.5 TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja pārbaude

CMS-T-00004989-C.1

INTERVĀLS

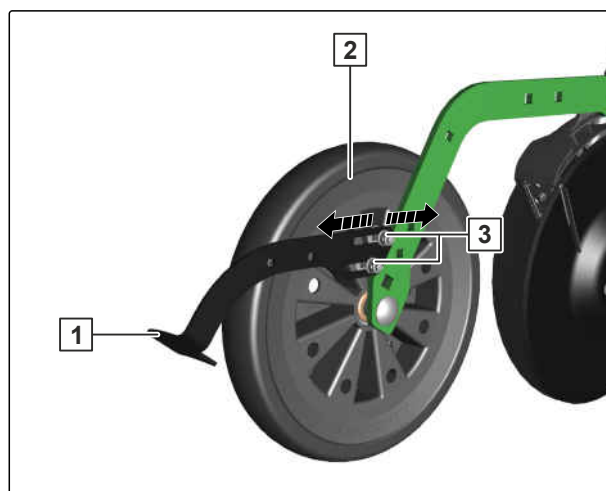
- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

SVARĪGI

Ruļļa bojājumi ar pieguļošu tīrītāju

- ▶ *Lai pārbaudītu attālumu,
Ruļļu rotēšana*

1. Izceliet mašīnu.
2. *Lai pārbaudītu TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāja atstatumu **1**, rotējiet rulli **2**.*
3. *Ja atstatums ir lielāks vai mazāks par 3 mm, Atskrūvējiet uzgriezni **3**.*
4. Iestatiet TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāju **1**.
5. Nostipriniet uzgriezni.
6. *Lai pārbaudītu attālumu,
No jauna rotējiet rulli.*
7. *Ja TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāju nevar tālāk noregulēt,
nomainiet piespiedējriteņa notīrītāju.*
8. Demontējiet uzgriezni un disku.
9. Nomainiet TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītāju.
10. Uzmontējiet disku un uzgriezni.
11. *Lai pārbaudītu attālumu,
Rotējiet rulli.*



CMS-I-00006164

10.1.6 RoTeC dziļuma ierobežošanas disku un RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu pārbaude

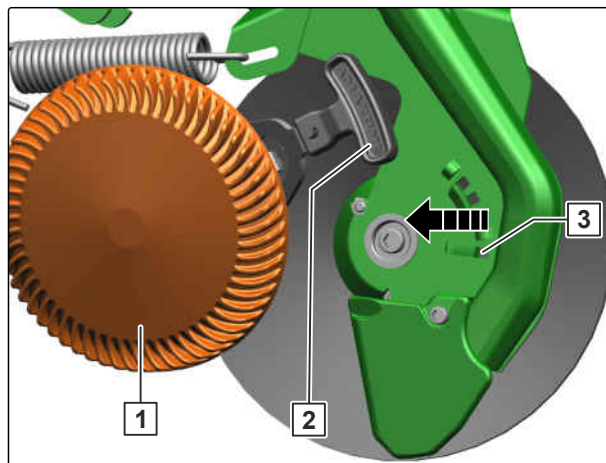
CMS-T-00006349-B.1



INTERVĀLS

- sezonas beigās

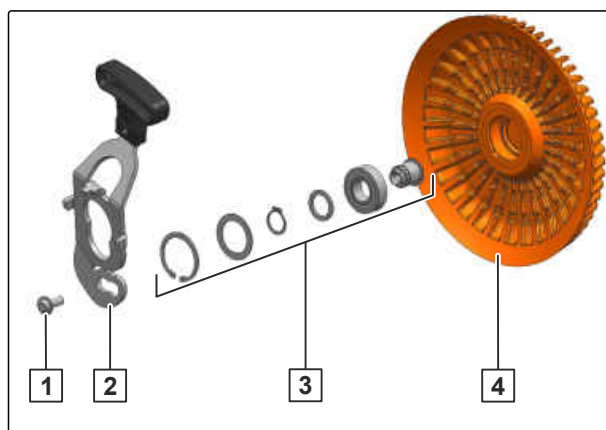
1. Pārbaudiet RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu bojājumus, piemēram, plīsumus vai lūzumus.
2. *Ja RoTeC dziļuma ierobežošanas diskiem vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļiem ir bojājumi,*
nomainiet RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli.
3. *Lai no lemeša noņemtu RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli* **1**,
cieši nospiediet pret RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli, sviru **2** virziet pilnībā uz leju un garenurbumā **3** uz aizmuguri, līdz RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli var noņemt.



CMS-I-00004665

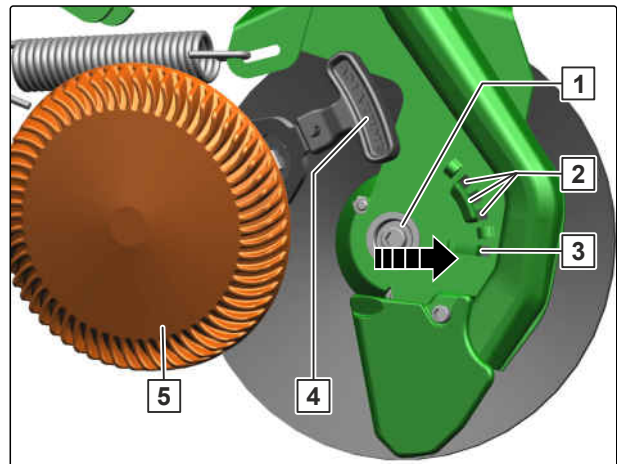
Demontēto vienību no RoTeC dziļuma ierobežošanas diska vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa **4** un sviras **2** var nomainīt kā visu vai demontēt tālāk. Ja ir jānomaina tikai RoTeC dziļuma ierobežošanas disks vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rullis, vienība ir jādemontē kā aprakstīts turpmāk.

4. Demontējiet skrūvi **1**.
5. Asi, lodveida gultni, fiksācijas gredzenu un fiksācijas diskus **3** izņemiet no nodilušā RoTeC dziļuma ierobežošanas diska vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa un nomainiet pret jaunu RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli.
6. Sviru **2** ar skrūvi **1** uzmontējiet pie jaunā RoTeC dziļuma ierobežošanas diska vai RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļa **4**.



CMS-I-00004802

7. *Lai jauno RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli [5] uzmontētu pie lemeša, sviras padziļinājumu [4] uzlieciet uz griezējdiska gultņa ligzdas [1], cieši nospiediet pret RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rulli un sviru garenurbumā [3] velciet uz priekšu, līdz RoTeC dziļuma ierobežošanas disks vai RoTeC dziļuma ierobežošanas rullis pilnībā nofiksējas.*
8. *Lai iestatītu iesējas dziļumu, pavelciet RoTeC dziļuma ierobežošanas disku vai dziļuma ierobežošanas rullī sviru, kustiniet uz augšu un nofiksējiet vajadzīgā urbumā [2].*



CMS-I-00004836

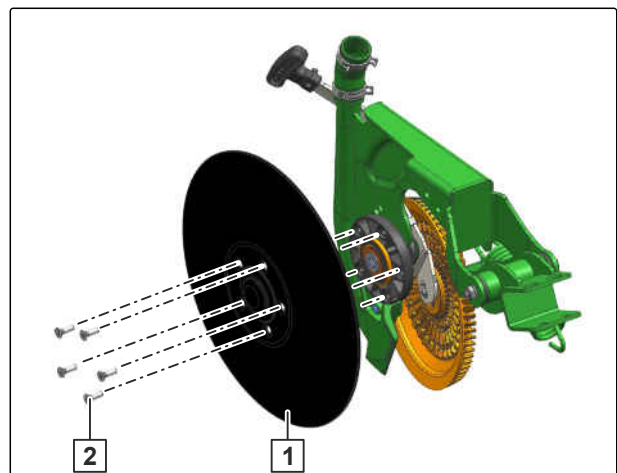
10.1.7 Griezējdisku pārbaude

CMS-T-00007567-A.1

INTERVĀLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Nosakiet griezējdisku diametru.
2. *Ja griezējdiska diametrs ir mazāks par 365 mm, nomainiet griezējdisku.*
3. *Lai nomainītu griezējdisku, griezējdiska priekšpusē demontējiet skrūves [2].*
4. Nomainiet nodilušu griezējdisku [1].
5. Uzmanējiet skrūves.



CMS-I-00005324

10.1.8 1 kameras tvertnes tīrīšana

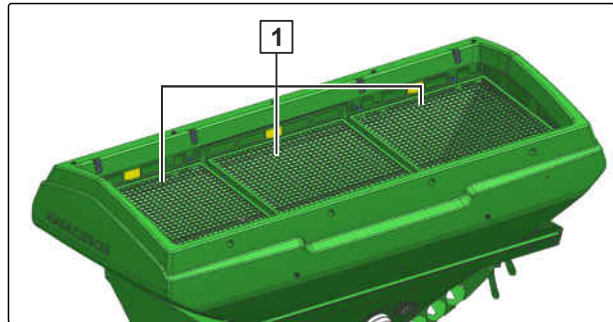
CMS-T-00007544-A.1



INTERVāLS

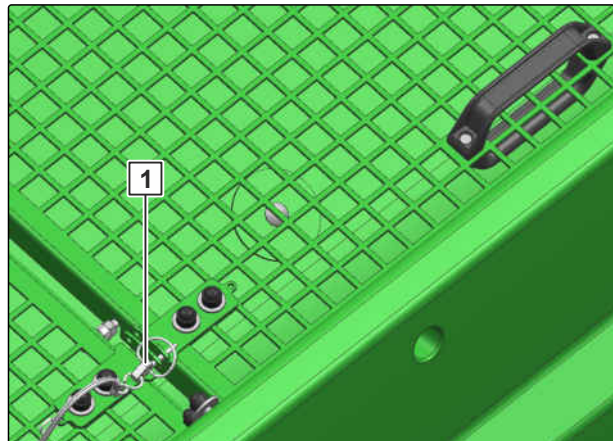
- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

1. Atveriet saritināmo pārsegu.
2. Iztīriet sieta režģi **1**.



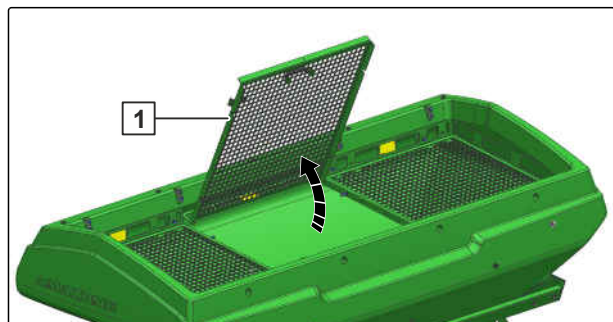
CMS-I-00005313

3. Izņemiet atvāzamo spraudni **1**.



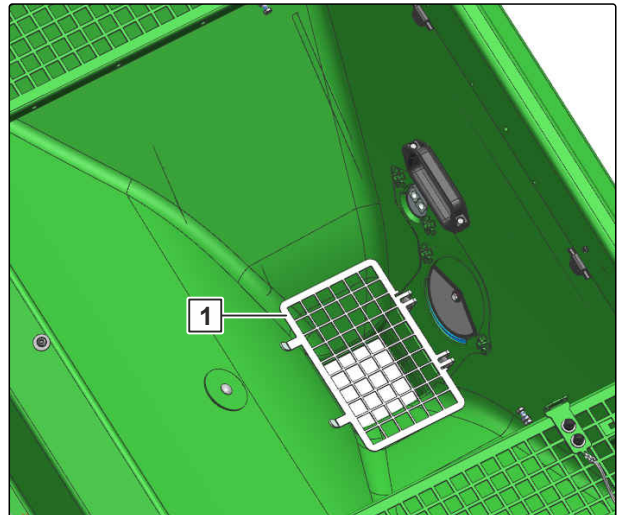
CMS-I-00005314

4. Atveriet sieta režģi **1**.
5. Iztīriet tvertni.



CMS-I-00005311

6. Iztīriet dozatora aizsargsietu **1**.
7. Aizveriet saritināmo pārsegu.



CMS-I-00005315

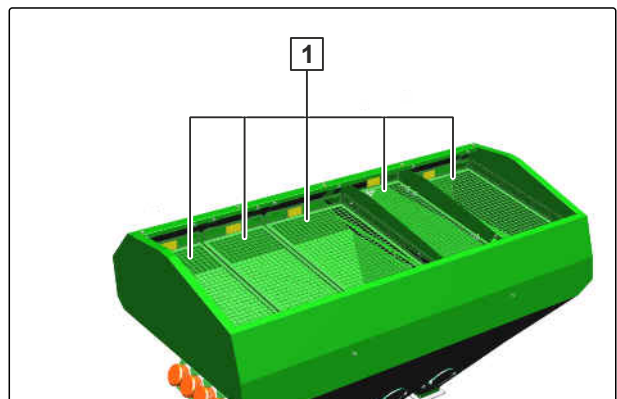
10.1.9 2 kameru tvertnes tīrīšana

CMS-T-00009345-A.1

INTERVĀLS

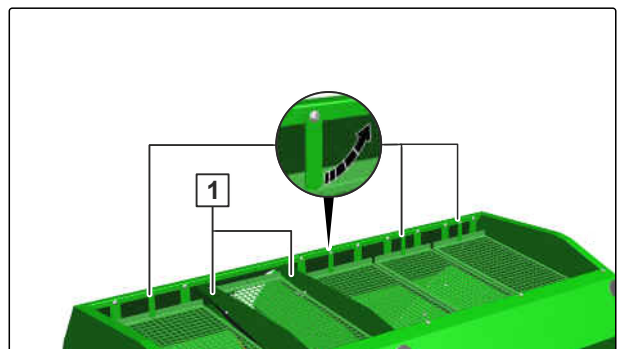
- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

1. Atveriet saritināmo pārsegu.
2. Iztīriet sieta režģi **1**.



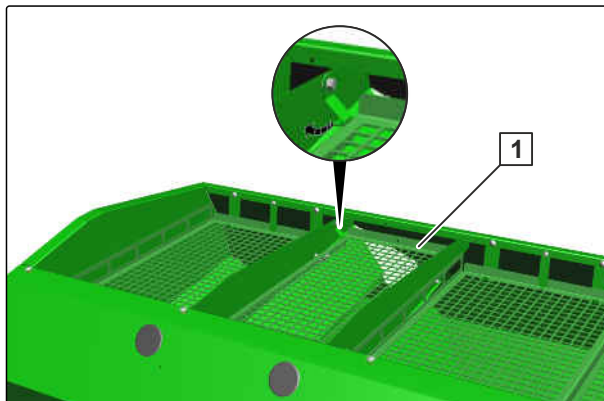
CMS-I-00006402

3. *Lai varētu izņemt sieta režģi blakus sadalošajām sienām **1**, paceliet fiksatorus.*
4. Izņemiet sieta režģi.
5. Iztīriet labās un kreisās puses tvertnes kameru.



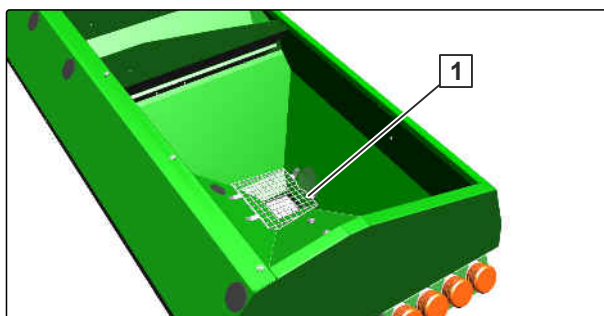
CMS-I-00006419

6. *Lai tvertnes kameras sieta režģi tilpuma pielāgošanai varētu izņemt, paceliet fiksatoru.*
7. Izņemiet sieta režģi.
8. Izņemiet sadalošo sienu.
9. Iztīriet tvertnes kameru.



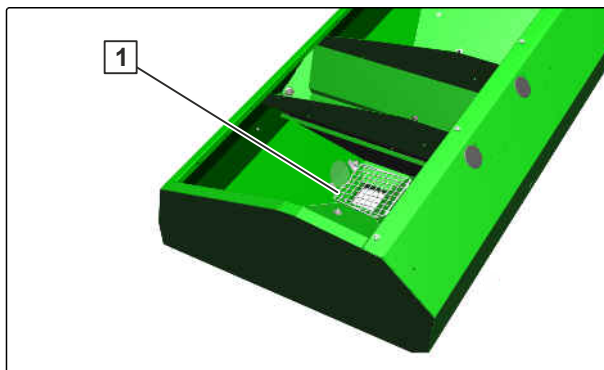
CMS-I-00006420

10. Iztīriet labās puses tvertnes kameras dozatora aizsargsietu **1**.



CMS-I-00006421

11. Iztīriet kreisās puses tvertnes kameras dozatora aizsargsietu **1**.
12. Uzstādiet sadalošo sienu.
13. Uzstādiet sieta režģi.
14. Nofiksējiet sieta režģi.
15. Aizveriet saritināmo pārsegu.



CMS-I-00006422

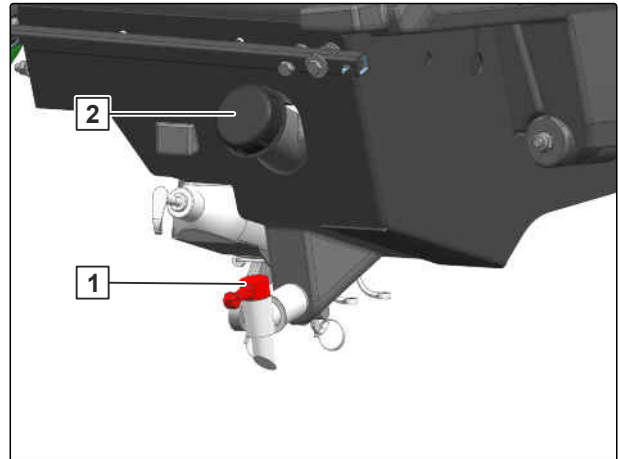
10.1.10 Roku mazgāšanas tvertnes tīrīšana

CMS-T-00007691-A.1

INTERVĀLS

- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

1. *Lai iztukšotu roku mazgāšanas tvertni,* atveriet ūdens krānu **1**.
2. Atveriet aizgriežamo noslēgu **2**.
3. *Lai iztīrītu netīrumus,* roku mazgāšanas tvertnē virziet ūdens strūklu.



CMS-I-00005401

10.1.11 Padeves posma tīrīšana

CMS-T-00007651-A.1

INTERVĀLS

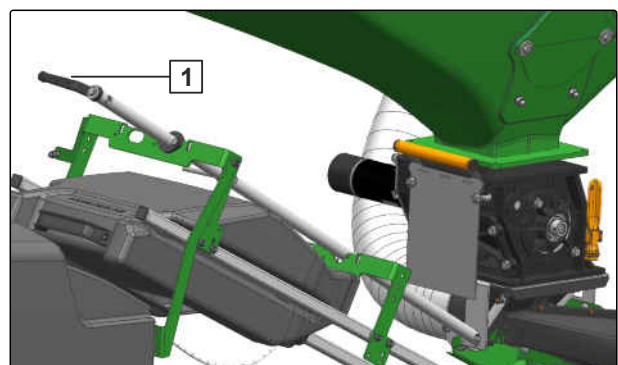
- pēc pirmajām 50 darba stundām
- pēc vajadzības

Ventilatora iesūktais gaiss var saturēt mēslojuma putekļus vai smiltis. Šis piesārņojums var nogulsnēties uz ventilatora lāpstiņām un radīt ventilatora disbalansu. Tā var sabojāt ventilatoru.

NOSACĪJUMI

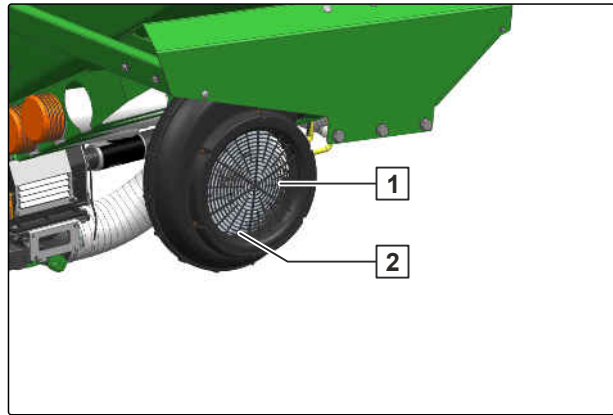
- ✓ Mašīna ir pievienota traktoram

1. ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



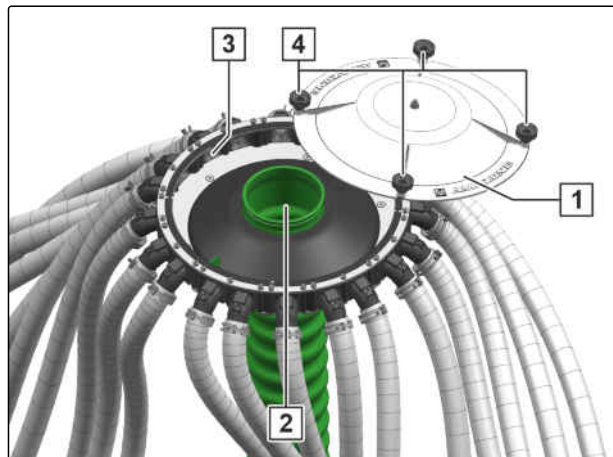
CMS-I-00005248

2. Iztīriet sūkšanas grozu **1**.
3. *Lai no ventilatora lāpstiņām **2** nomazgātu nogulsnes,*
ūdens plūsmu vadiet iesūkšanas atverē.



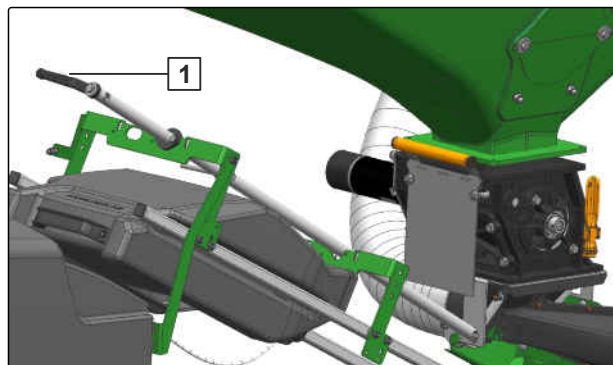
CMS-I-00005364

4. Atbrīvojiet 4 skrūves ar rievoto galvu **4**.
5. Noņemiet vāku **1**.
6. *Lai noņemtu nosēdumus,*
ūdens plūsmu vadiet sēklas izvados **3** un
gofrētajā caurulē **2**.
7. Uzstādiet vāku.
8. Ar roku pievelciet 4 skrūves ar rievoto galvu.



CMS-I-00004702

9. *Ja lielākā daļa ūdens ir izplūdusi no kalibrēšanas atveres,*
Ar sviru **1** aizveriet kalibrēšanas vāku.
10. Ļaujiet ventilatoram darboties 5 minūtes.
➔ Gaisa padeve tiek izpūsta sausa.
11. Atslēdziet ventilatoru.



CMS-I-00005248

10.1.12 Segmentu izkļiedētāja galviņas tīrīšana

CMS-T-00004448-E.1

INTERVĀLS


- ik pēc 10 darba stundām
vai
katru dienu

NORĀDĪJUMS

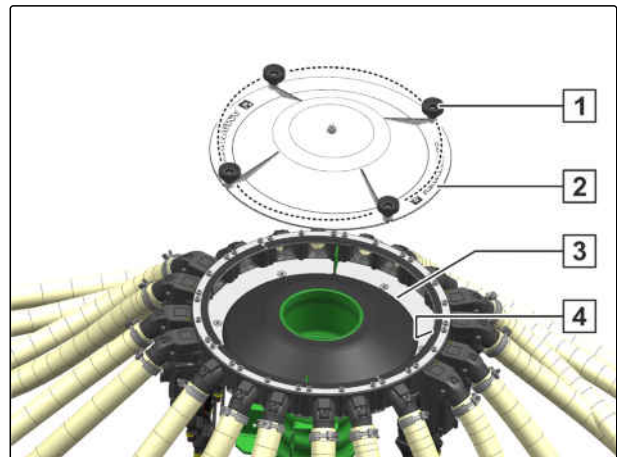
Segmentu izkļiedētāja galviņai ir jābūt tīrai no putekļiem, nogulsnēm un svešķermeņiem.

Ļoti putekļainos darba apstākļos pārbaūžu intervāli ir jāsaīsina.

1. Atbrīvojiet 4 skrūves ar rievoto galvu **1**.
2. Noņemiet vāku **2**.

-  **BRĪDINĀJUMS** Ķīmiska apdeguma risks ar kodinātāja putekļiem
- ▶ Pirms darba ar veselībai kaitīgām vielām uzvelciet ražotāja ieteikto aizsargapģērbu.

3. Segmentu izkļiedētāju galviņu **3** notīriet ar otu, rokas suku vai saspīestu gaisu.
4. Sēklas izvadus un kustības joslas segmentus **4** notīriet ar otu, rokas suku vai saspīestu gaisu.
5. Uzstādiet vāku.
6. Ar roku pievelciet 4 skrūves ar rievoto galvu.



CMS-I-00003133

10.1.13 Radara sensora skrūvju pievilkšanas griezes momenta pārbaude

CMS-T-00002383-D.1



INTERVĀLS

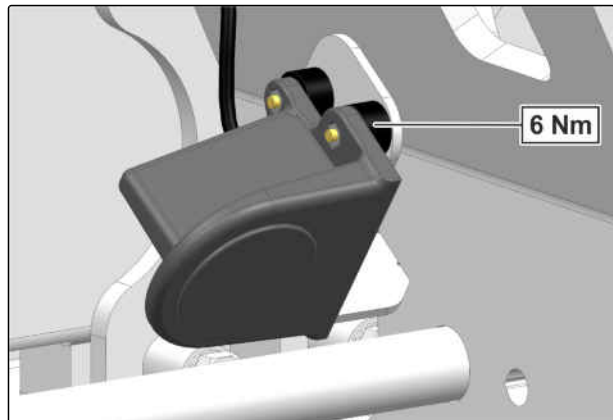
- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 12 mēnešiem



NORĀDĪJUMS

Ar pārāk lielu pievilkšanas griezes momentu atspērotais sensora stiprinājums nospriegojas un radara sensors strādā ar kļūdām.

- ▶ Pie radara sensora pārbaudiet pievilkšanas griezes momentu.



CMS-I-00002600

10.1.14 Dozatora tīrīšana

CMS-T-00007501-A.1



INTERVĀLS

- katru dienu

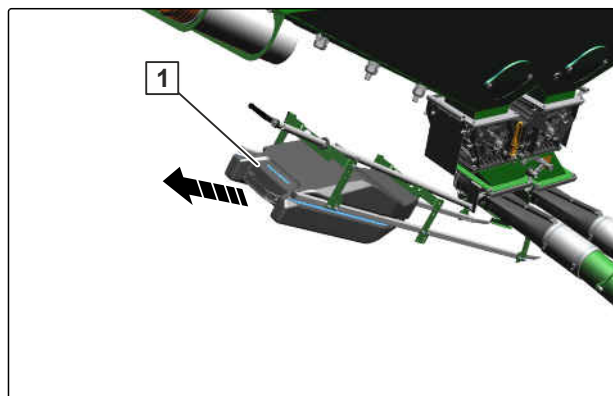


SVARĪGI

Dozēšanas piedziņas bojājumu risks mēslojuma uzbriešanas vai dīgstošas sēklas dēļ.

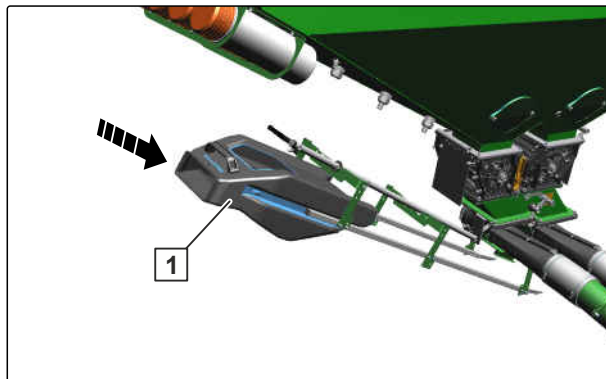
- ▶ Pēc darba iztukšojiet dozatoru.
- ▶ Pēc darba notīriet dozatoru.

1. Izslēdziet ventilatoru.
2. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006368

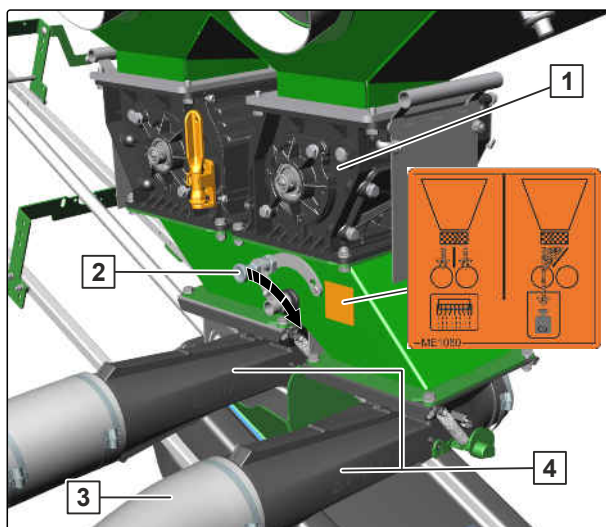
3. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni **1**.



CMS-I-00006373

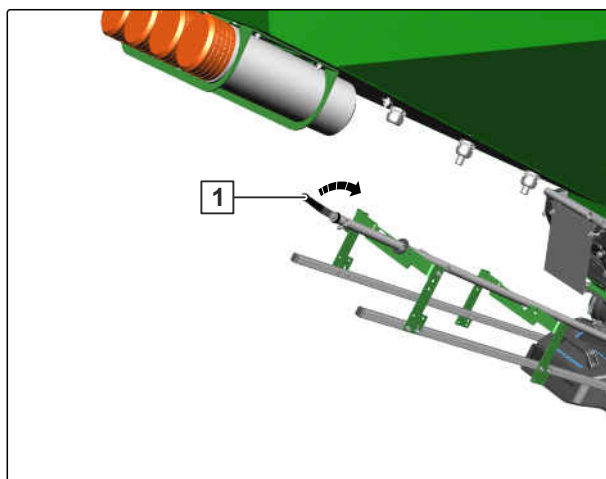
4. Ja mašīnai ir divi inžektori **4** un divi dozatori **1**,
ar sviru **2** deaktivizējiet padeves posmu **3**.

➔ Abu dozatoru sēklu tagad var savākt kalibrēšanas tvertnē.



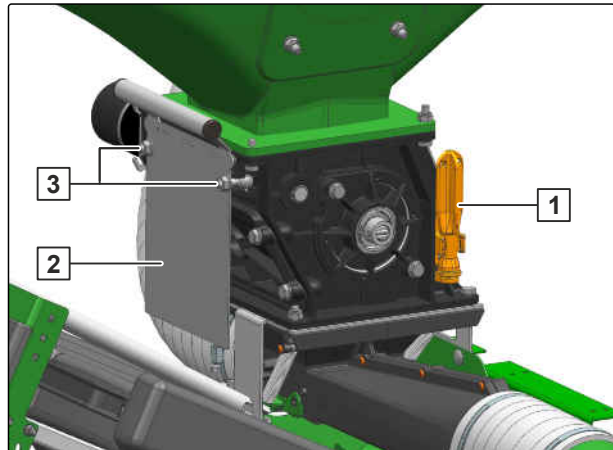
CMS-I-00006398

5. Lai dozatora korpusu atbrīvotu no sēklas atlikumiem,
ar sviru **1** atveriet kalibrēšanas vāku.



CMS-I-00006375

6. Ar galatslēgu **1** noskrūvējiet skrūves **3**.
7. Skrūves pagrieziet uz sāniem.
8. Noslēgaizbīdņi **2** izvelciet no stāvēšanas pozīcijas.

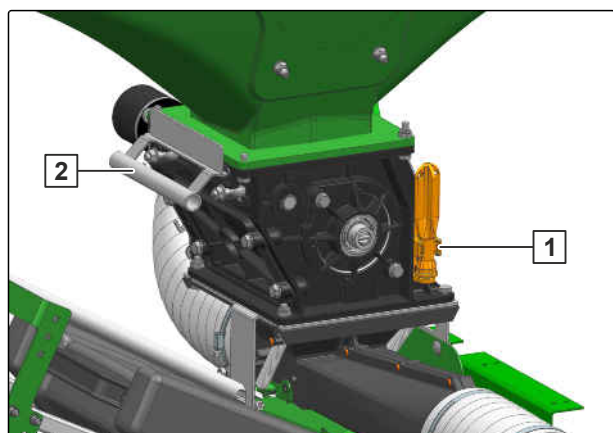


CMS-I-00005255

9. Noslēgaizbīdņi **2** iebīdīet dozatora korpusā.
10. Novietojiet galatslēgu turētājā **1**.
11. *Lai iztukšotu dozatoru un dozēšanas veltni, skatīt programmatūras ISOBUS lietošanas instrukciju "Iztukšošana"*

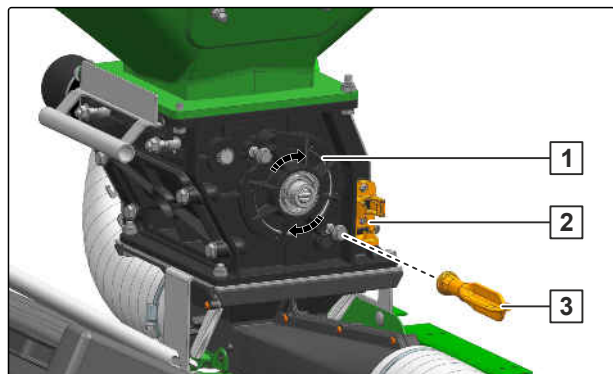
vai

skatīt lietošanas instrukciju "Vadības dators".



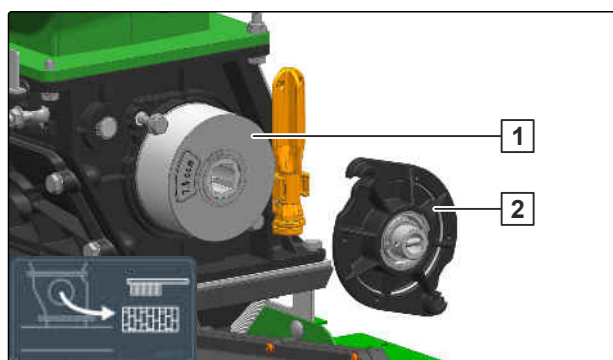
CMS-I-00005259

12. Ar galatslēgu **3** noskrūvējiet skrūves.
13. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.
14. pagrieziet gultņa vāku **1**.



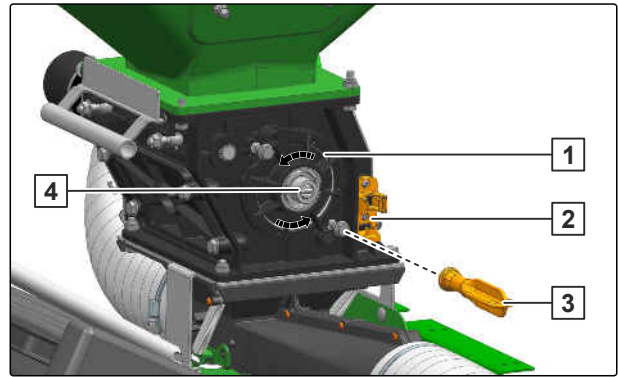
CMS-I-00005253

15. Noņemiet gultņa vāku **2**.
16. *Ja tvertne tiek aizvērta ar noslēgaizbīdņi, velciet dozēšanas veltni **1** no dozatora.*
17. Iztīriet dozatora korpusu un dozēšanas veltni.
18. *Ja dozatora korpusu un dozēšanas veltnis ir notīrīti, atkal uzmontējiet dozēšanas veltni.*



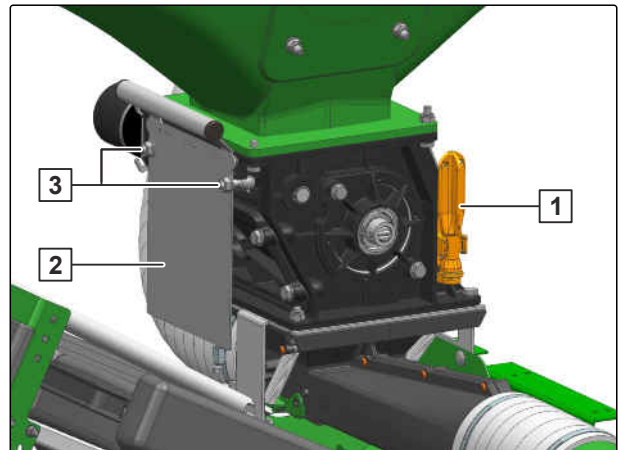
CMS-I-00005308

19. Līdzņēmējtapu **4** pie gultņa vāka **1** noregulējiet pret piedziņas vārpstu.
20. Uzmontējiet gultņa vāku.
21. Ar galatslēgu **3** pievelciet skrūves.
22. Novietojiet galatslēgu turētājā **2**.



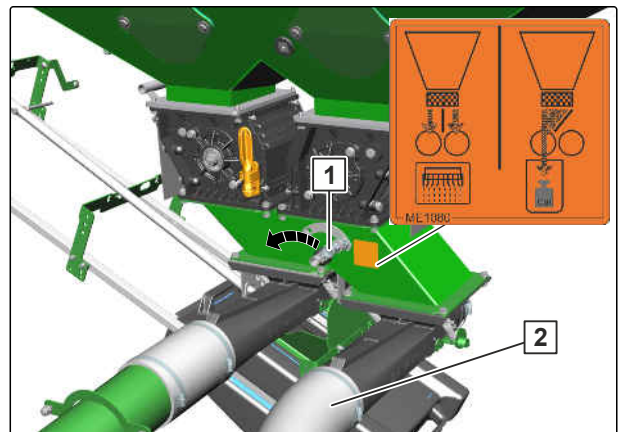
CMS-I-00005254

23. Noslēgaizbīdņi **1** novietojiet dozatora korpusā.
24. Skrūves **3** pagrieziet noslēgaizbīdņa priekšā.
25. Ar galatslēgu **2** pievelciet skrūves.
26. Ja mašīnai ir divi dozatori, iztīriet arī otru dozatoru **1**.



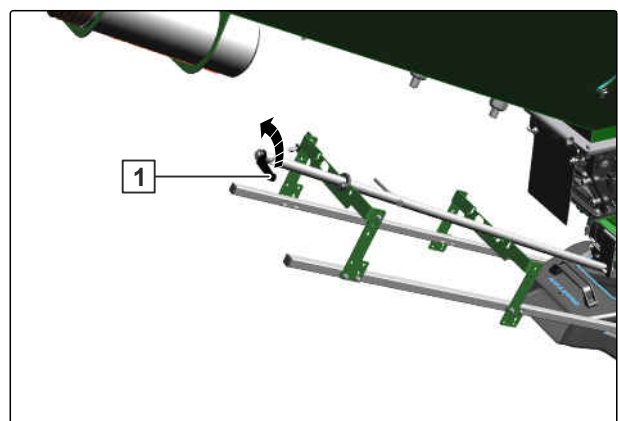
CMS-I-00005255

27. Ar sviru **2** aktivizējiet padeves posmu **1**.



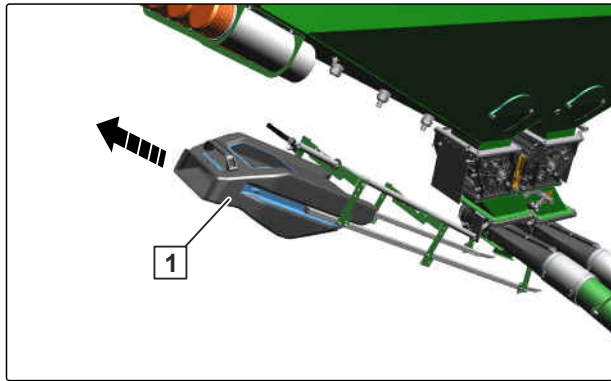
CMS-I-00006490

28. Lai aizvērtu kalibrēšanas vāku, Nospiediet sviru **1**.



CMS-I-00006381

29. No vadīklas sliedēm izņemiet kalibrēšanas tvertni **1**.
30. Iztukšojiet kalibrēšanas tvertni.
31. Pagrieziet kalibrēšanas tvertni.
32. Vadīklas sliedēs ielaidiet kalibrēšanas tvertni un novietojiet stāvēšanas pozīcijā.



CMS-I-00006377

10.1.15 Ciklona atdalītāja tīrīšana

CMS-T-00003779-C.1

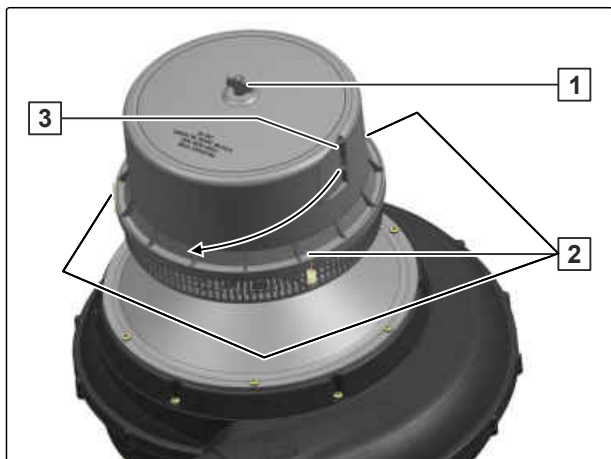


INTERVāLS

- ik pēc 10 darba stundām
vai
katru dienu

Lai ciklona atdalītājs darbotos, atdalīšanas atverei **3** ir jābūt brīvai no piesārņojuma.

1. Pārbaudiet atdalīšanas atveri **3**.
2. *Ja atdalītājs ir aizsērējis*
Atveriet skavas **2**.
3. Atskrūvējiet spārnuzgriezni **1**.
4. Noņemiet un notīriet pārsegu.
5. Ar spārnuzgriezni uzmontējiet pārsegu.
6. Ar skavām nostipriniet iesūkšanas grozu.



CMS-I-00002765

10.1.16 Augšējo vilcējstieņu tapas un apakšējo vilcējstieņu tapas pārbaude

CMS-T-00002330-G.1



INTERVāLS

- katru dienu

1. Pārbaudiet, vai augšējo vilcējstieņu tapām un apakšējo vilcējstieņu tapām nav plīsumu vai iepļīsušu vietu.

Pieļaujamā nolietojšanās	2 mm
--------------------------	------

2. Būtiska nodiluma gadījumā nomainiet tapas.

10.1.17 Hidraulisko šļūteņu pārbaude

CMS-T-00002331-C.1

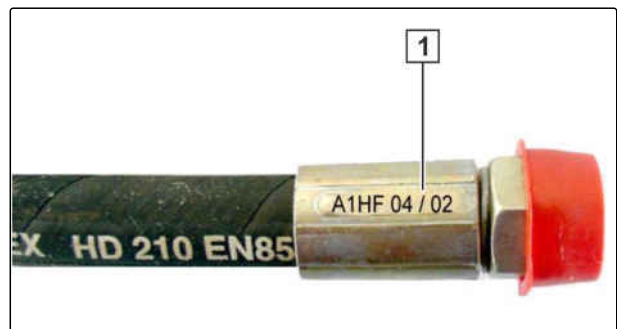
INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Pārbaudiet, vai hidrauliskajām šļūtenēm nav bojājumu, piemēram, noberztu vietu, iegriezumu, plaisu un deformācijas.
2. Hidrauliskajām šļūtenēm pārbaudiet nehermētiskumu.

Hidrauliskās šļūtenes drīkst būt maksimāli 6 gadus vecas.

3. Pārbaudiet ražošanas datumu **1**.



CMS-I-00000532

4. Nekavējoties specializētā darbnīcā lieciet nomainīt nodilušas, bojātas vai novecojušas hidrauliskās šļūtenes.
5. Pievelciet vaļīgus skrūvsavienojumus.

10.1.18 RoTeC vagas veidotāja pārbaude

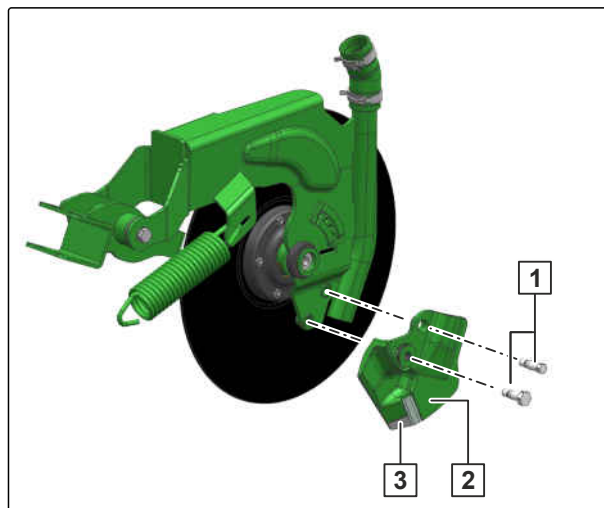
CMS-T-00007482-A.1



INTERVāLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

1. Noņemiet dziļuma ierobežošanas diskus vai dziļuma ierobežošanas ruļļus.
2. *Ja cietmetāla plāksne **3** ir nolietota,* nomainiet vagas veidotāju.
3. *Lai nomainītu vagas veidotāju,* Demontējiet un utilizējiet skrūves **1**.
4. Nomainiet nodilušo vagas veidotāju **2**.
5. Uzmontējiet jaunas skrūves **1**. Vagas veidotāja skrūves ir ar pārklājumu, un tās nedrīkst izmantot atkārtoti.



CMS-I-00005243

10.2 Mašīnas eļļošana

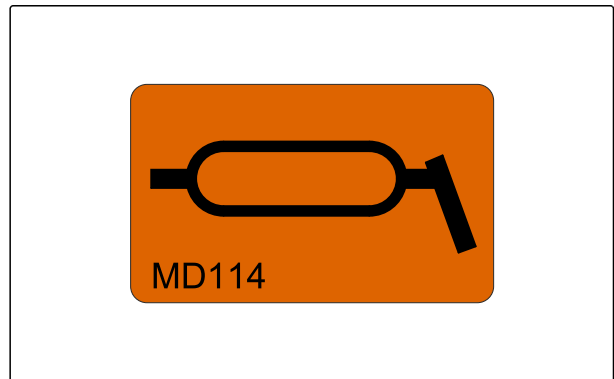
CMS-T-00007575-A.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumi noteikumiem neatbilstošas eļļošanas dēļ

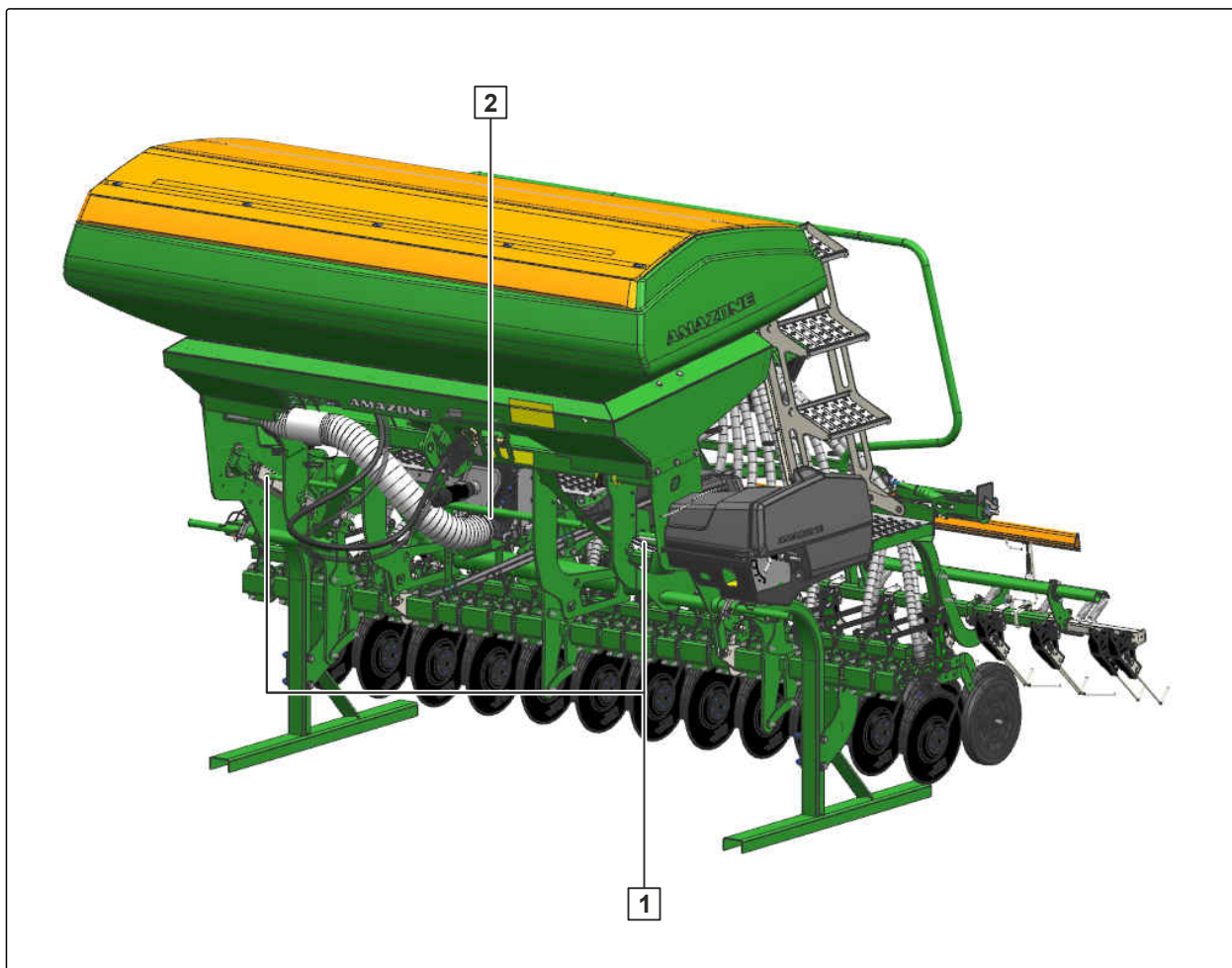
- ▶ Ieļļojiet mašīnu atbilstoši eļļošanas plānam atzīmētajās eļļošanas vietās.
- ▶ *Lai eļļošanas vietās netiktu iespiesti netīrumi,*
rūpīgi iztīriet eļļošanas uzgaļus un smērvielas presi.
- ▶ Ieļļojiet mašīnu tikai ar tehniskajos datos minētajām smērvielām.
- ▶ Pilnībā izspiediet netīro smērvielu no gultņiem.



CMS-I-00002270

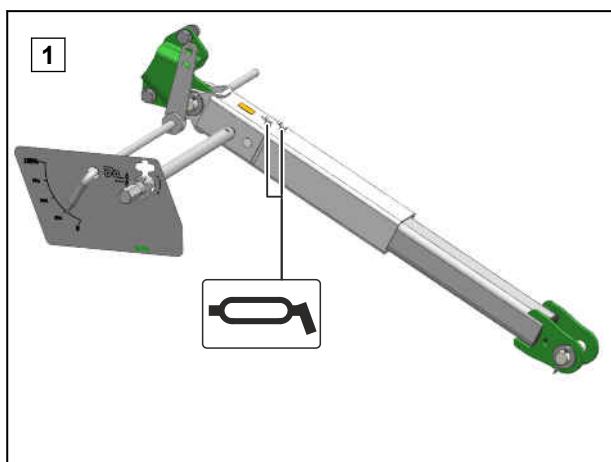
10.2.1 Eļļošanas punktu pārskats

CMS-T-00007576-A.1



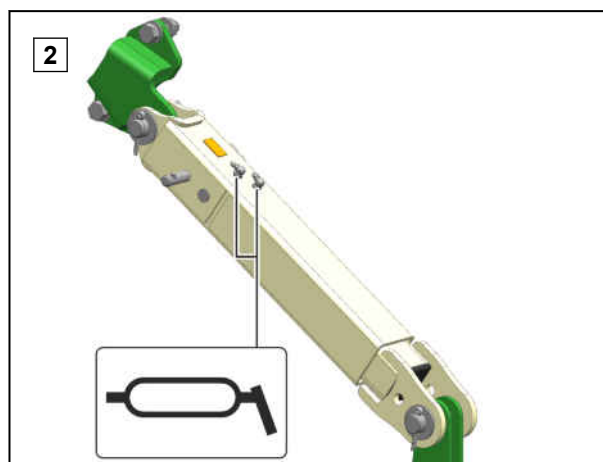
CMS-I-00005329

ik pēc 100 darba stundām



CMS-I-00005328

Centaya 3000, Centaya 3500 un Centaya 4000



CMS-I-00003231

Centaya 4000

10.3 Mašīnas tīrīšana

CMS-T-00000593-E.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumu risks no augstspiediena tīrītāja sprauslas strūkļas

- ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens augstspiediena tīrītāja strūkļu nekad nevērsiet uz marķētajiem mezgliem.
 - ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens augstspiediena tīrītāja strūkļu nekad nevērsiet uz elektriskajiem vai elektroniskajiem mezgliem.
 - ▶ Nekad nevirziet tīrīšanas strūkļu tieši uz eļļošanas vietām, gultņiem, datu plāksnīti, brīdinājuma attēliem un uzlīmēm.
 - ▶ Vienmēr ievērojiet augstspiediena sprauslas minimālo attālumu no mašīnas virsmas 300 mm.
 - ▶ Noregulējiet ūdens spiedienu uz maksimāli 120 bāriem.
-
- ▶ Mazgājiet mašīnu ar augstspiediena tīrītāju vai ar karstā ūdens augstspiediena tīrītāju.



CMS-I-00002692

Mašīnas iekraušana

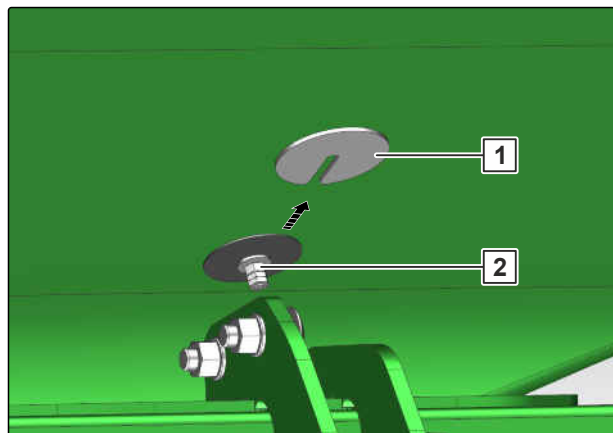
11

CMS-T-00007583-A.1

11.1 Stiprināšanas punkta montāža tvertnē

CMS-T-00007618-A.1

1. Atskrūvējiet uzgriezni **2**.
2. Demontējiet plāksni **1**.

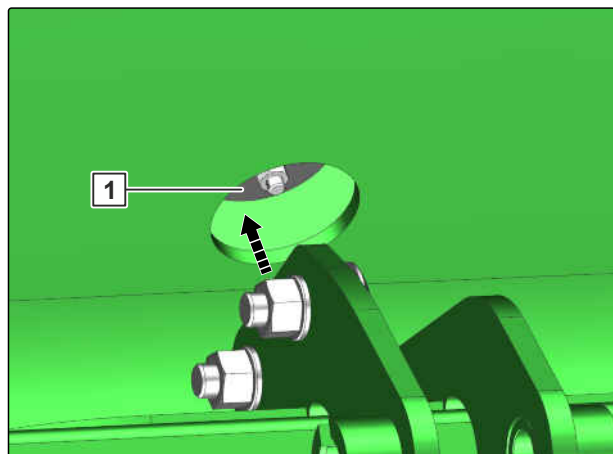


CMS-I-00005346

3. *Atkarībā no mašīnas aprīkojuma,*
Iespiediet gumijas aizbāzni **1**

vai

Noņemiet plastmasas vāciņu.

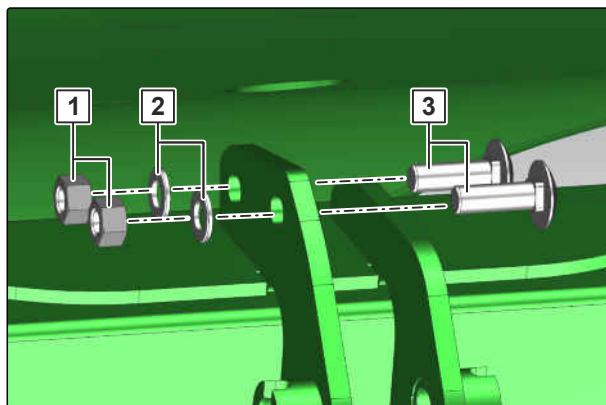


CMS-I-00005347

4. Atskrūvējiet uzgriežņus **1**.

5. Demontējiet paplāksnes **2**.

6. Demontējiet skrūves **3**.



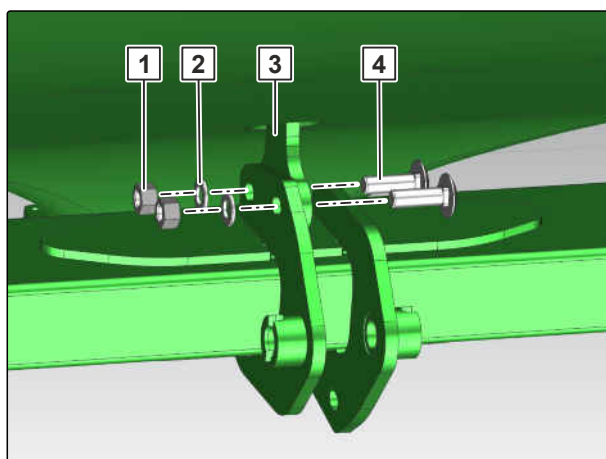
CMS-I-00005349

7. Pievienojiet iekraušanas āķi **3**.

8. Uzmontējiet skrūves **4**.

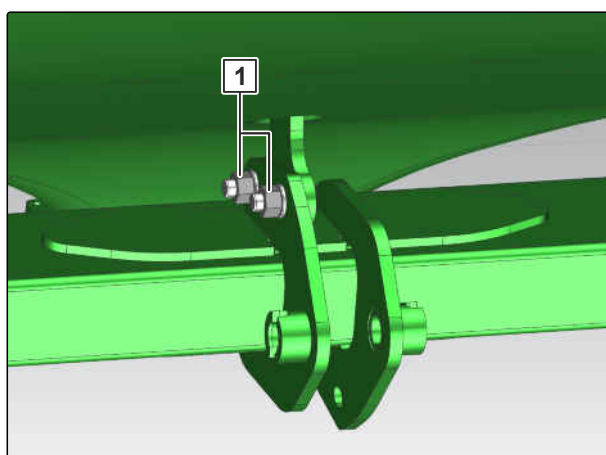
9. Uzmontējiet paplāksnes **2**.

10. Uzmontējiet uzgriežņus **1**.



CMS-I-00005353

11. Pievelciet uzgriežņus **1**.



CMS-I-00005354

11.2 Mašīnas pacelšana

CMS-T-00007584-A.1

Mašīnai ir 3 piestiprināšanas punkti celšanas piekares līdzekļiem.

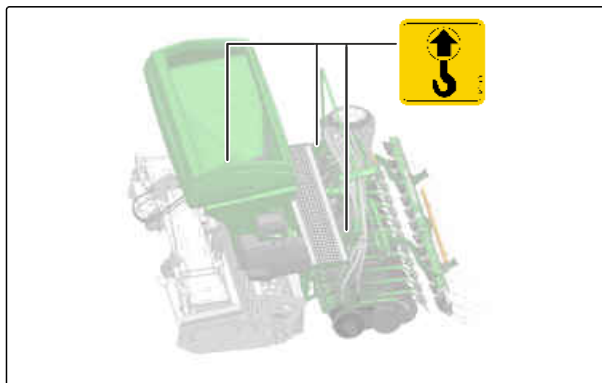


BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu celšanas piekares līdzekļu dēļ

Ja piekares līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām piestiprināšanas vietām, celšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- ▶ Nostipriniet celšanas piekares līdzekļus tikai apzīmētajos piestiprināšanas punktos.
- ▶ *Lai noteiktu piekares līdzekļa nepieciešamo celjspēju, ņemiet vērā šīstabilas norādes.*



CMS-I-00005342

Nepieciešamā celjspēja katram piekares līdzeklim	4000 kg
--	---------

1. Celšanai paredzēto piekares līdzekli nostipriniet pie tam paredzētajiem piestiprināšanas punktiem.
2. Lēnām paceliet mašīnu.

11.3 Mašīnas nostiprināšana

CMS-T-00007585-A.1

Mašīnai ir 3 nostiprināšanas vietas, kas paredzētas nostiprināšanas līdzekļiem.



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks nepareizas nostiprināšanas dēļ

Mašīnas nostiprināšana uz balstiem vai balstkājām nav atļauta.

- ▶ Nenostipriniet mašīnu uz balstiem vai balstkājām.



CMS-I-00005359



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks nepareizi pievienotu nostiprināšanas līdzekļu dēļ

Ja nostiprināšanas līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām nostiprināšanas vietām, nostiprināšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- ▶ Nostipriniet nostiprināšanas līdzekļus tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.



CMS-I-00005358



CMS-I-00005357



NOSACĪJUMI

- ✓ Uzmontējamā sējmašīna Centaya ir pievienota augsnes apstrādes mašīnai

1. Novietojiet mašīnu transportējošā transportlīdzeklī.
2. Nostiprināšanas līdzekļus pievienojiet tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.
3. Nostipriniet mašīnu atbilstoši valsts noteikumiem par kravas nostiprināšanu.

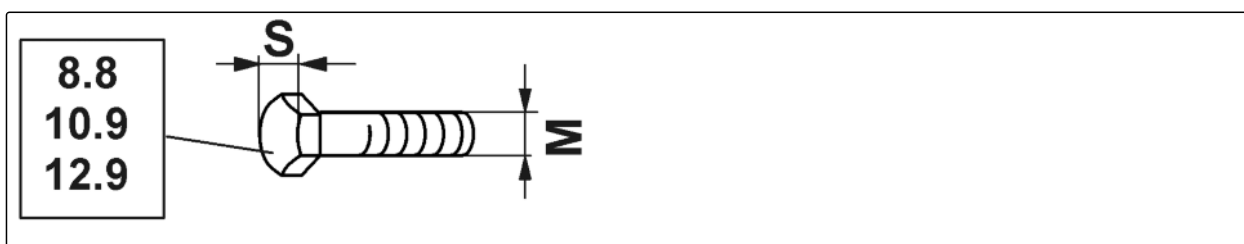
Pielikums

12

CMS-T-00007647-A.1

12.1 Skrūvju pievilšanas griezes momenti

CMS-T-00007648-A.1



CMS-I-000260

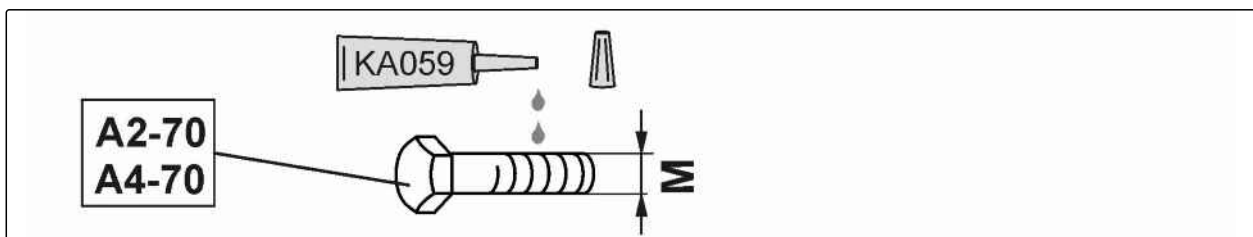


NORĀDĪJUMS

Ja nav norādīts citādi, ir jāievēro tabulā minētie skrūvju pievilšanas griezes momenti.

M	S	Nm		
		8.8	10.9	12.9
M8	13	25	35	41
M8x1		27	38	41
M10	16(17)	49	69	83
M10x1		52	73	88
M12	18(19)	86	120	145
M12x1,5		90	125	150
M14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M16	24	210	300	355
M16x1,5		225	315	380
M18	27	290	405	485
M18x1,5		325	460	550
M20	30	410	580	690
M20x1,5		460	640	770

M	S	Nm		
		8.8	10.9	12.9
M22	32	550	780	930
M22x1,5		610	860	1050
M24	36	710	1000	1200
M24x2		780	1100	1300
M27	41	1050	1500	1800
M27x2		1150	1600	1950
M30	46	1450	2000	2400
M30x2		1600	2250	2700



CMS-I-00000065

M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24
Nm	2,4	4,9	8,4	20,4	40,7	70,5	112	174	242	342	470	589

12.2 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00007649-A.1

- Traktora lietošanas instrukcija
- Augsnes apstrādes mašīnas lietošanas instrukcija
- ISOBUS programmatūras lietošanas instrukcija
- AmaDrill programmatūras lietošanas instrukcija
- Vadības pulsts lietošanas instrukcija
- Vadības datora lietošanas instrukcija

Saraksti

13

13.1 Glosārijs

CMS-T-00000513-B.1

D

Darba šķidrums

Darba šķidrums ir paredzēti darbgatavībai. Darba šķidrums ir, piemēram, tīrīšanas vielas un smērvielas, piemēram, smēreļļas, ziežvielas vai tīrīšanas līdzekļi.

M

Mašīna

Pievienotās mašīnas ir traktora piederumi. Pievienotās mašīnas šajā lietošanas instrukcijā tomēr visu laiku tiek sauktas par mašīnu.

T

Traktors

Šajā lietošanas instrukcija visu laiku traktora nosaukums tiek izmantots arī citām lauksaimniecības mašīnām. Mašīnas pie traktora tiek piemontētas vai uzkabinātas.

13.2 Atslēgvārdu rādītājs

		Brīdinājuma attēli	
		<i>Apraksts</i>	26
Nomaiņa		<i>Pozīcija</i>	24
<i>TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītājs</i>	135	<i>Uzbūve</i>	25
Pārbaude			
<i>TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītājs</i>	135		
	1		
1 kameras tvertne			
<i>Tīrīšana</i>	138		
	2		
2 kameru tvertne			
<i>Tīrīšana</i>	139		
	3		
3 punktu sakabes rāmis			
<i>Pievienošana</i>	56		
	A		
Adrese			
<i>Tehniskā redakcija</i>	4		
Aizmugurējās ass noslodzes			
<i>aprēķināšana</i>	50		
Apakšējo vilcējstieņu tapas			
<i>Pārbaude</i>	148		
Apgaismojums un apzīmējums braucieniem pa ceļiem			
<i>Apraksts</i>	36		
apturēšana			
<i>Uzmontējamā sējmašīna Centaya</i>	127		
Atvēršana			
<i>Saritināmais pārsegs</i>	60		
Atvienošana			
<i>FTender padeves cauruļvads</i>	126		
<i>Sējas kombinācija Centaya</i>	126		
Augšējā vilcējstieņa tapas			
<i>Pārbaude</i>	148		
	B		
Braukšana nogāzes slīpumā	48		
		C	
		Ceļu satiksmes drošības līste	
		<i>Apraksts</i>	23
		<i>pievienot pie nolīdzināšanas ecēšām</i>	105
		Ciklona atdalītājs	
		<i>Apraksts</i>	35
		<i>Tīrīšana</i>	148
		D	
		Darba apgaismojums	
		<i>Apraksts</i>	37
		Darba dziļums	
		<i>ecēšu zariem pie ruļļu ecēšām iestatīšana</i>	78
		Darba stāvokļa sensors	
		<i>pielāgot</i>	59
		Datu plāksnīte	
		<i>Pozīcija</i>	19
		Dokumentu cilindrs	
		<i>Apraksts</i>	31
		Dozatora aizsargrežģis	
		<i>Apraksts</i>	22
		Dozators	
		<i>Apraksts</i>	33
		<i>Dozatora kameru palielināšana</i>	94
		<i>Iztukšošana</i>	121
		<i>Kalibrēšana</i>	100
		<i>lietošanas sākšana</i>	100
		<i>Pozīcija</i>	19
		<i>Tīrīšana</i>	144
		<i>Tvertnes iztukšošana</i>	117
		Dozēšanas sistēma	
		<i>Dozēšanas veltnis</i>	34
		Dozēšanas tilpums	
		<i>pielāgot</i>	95
		Dozēšanas veltnis	
		<i>Izvēle</i>	92
		<i>nomainiet</i>	96

13 | Saraksti
Atslēgvārdu rādītājs

Dziļuma ierobežošanas diski		Iesēšanas dziļums	
<i>demontāža</i>	67	<i>iestatīšana pie RoTeC lemeša</i>	66
<i>iestatīšana</i>	66	<i>iestatīšana pie TwinTeC lemeša</i>	65
		<i>Pārbaude</i>	108
Dziļuma ierobežošanas ruļļi		iestatīšana	
<i>demontāža</i>	67	<i>Kustības joslas marķieris pie mašīnas rāmja</i>	80
<i>iestatīšana</i>	66	<i>Kustības joslu platums</i>	83
E		<i>Lemešu spiediens</i>	68
Ecēšas		<i>Nolīdzināšanas ecēšas</i>	72
<i>skatīt arī nolīdzināšanas ecēšas</i>	41	<i>Rindu atstatums</i>	90
Ecēšu zari pie ruļļu ecēšām		<i>Ruļļu ecēšas</i>	78
<i>Darba dziļuma noregulēšana</i>	78	<i>Ruļļu spiediens</i>	79
<i>Slīpuma leņķa iestatīšana</i>	78	<i>Uzpildes līmeņa sensors 1 kameras tvertnē</i>	60
		<i>Uzpildes līmeņa sensors 2 kameras tvertnē</i>	62
Elektroapgāde		ISOBUS	
<i>Atvienošana</i>	125	<i>Vada atvienošana</i>	125
<i>Pievienošana</i>	55	ISOBUS vads	
F		<i>Pievienošana</i>	55
Frontālā balasta		izcelšana	
<i>aprēķināšana</i>	50	<i>Lemeši</i>	69
FTender padeves cauruļvads		Iztukšošana	
<i>Atvienošana</i>	126	<i>Dozators</i>	121
<i>Pievienošana</i>	59	<i>Tvertne</i>	116
G		K	
Grambas aizzīmētāji		Kalibrēšana	
<i>Apraksts</i>	43	<i>Dozators</i>	100
<i>Pozīcija</i>	19	Kameras sistēma	
GreenDrill		<i>Apraksts</i>	44
<i>Apraksts</i>	44	<i>pieslēgšana</i>	56
Griezējdiski		Kļūdas	
<i>Nomaiņa</i>	137	<i>novēršana</i>	109
<i>Pārbaude</i>	137	Kontakti	
H		<i>Tehniskā redakcija</i>	4
Hidrauliskās šļūtenes		Kustības joslas marķieris pie mašīnas rāmja	
<i>Atvienošana</i>	124	<i>iestatīšana</i>	80
<i>Pārbaude</i>	149	Kustības joslas marķieris pie nolīdzināšanas ecēšām	
<i>Pievienošana</i>	53	<i>Atlocīšana</i>	82
I		<i>iestatīšana</i>	82
Iekraušanas tiltiņš ar kāpnēm		<i>Pielocīšana</i>	104
<i>Lietošana</i>	92	Kustības joslas marķieris	
Iekraušanas tiltiņš		<i>Apraksts</i>	43
<i>Pozīcija</i>	19	<i>Atlocīšana</i>	80
		<i>Joslas disku slīpuma leņķa iestatīšana</i>	83
		<i>Kustības joslas platuma iestatīšana</i>	81
		<i>Kustības joslas sliežu platuma iestatīšana</i>	84
		<i>pielocīšana pie mašīnas rāmja</i>	104
		<i>Pozīcija</i>	19

Kustības joslu platums		Nolīdzināšanas ecēšu spiediens	
<i>Iestatīšana</i>	83	<i>hidrauliska iestatīšana</i>	75
Kustības joslu segmenti		<i>mehāniska regulēšana</i>	74
<i>Apraksts</i>	38	Nolīdzināšanas ecēšu zaru	
<i>Atvienošana</i>	86	<i>Stāvokļa iestatīšana</i>	73
<i>Pieslēgšana</i>	86	nomainiet	
L		<i>Dozēšanas veltnis</i>	96
Lemeši		Nomaiņa	
<i>Izcelšana</i>	69	<i>Griezējdiski</i>	137
Lemešu ecēšas		<i>RoTeC dziļuma ierobežošanas diski</i>	136
<i>Ecēšu augstuma iestatīšana</i>	72	<i>RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļi</i>	136
<i>Ecēšu zaru deaktivizēšana</i>	71	<i>TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullis</i>	134
Lemešu spiediens		<i>TwinTeC ieliektie diski</i>	132
<i>Iestatīšana</i>	68	<i>TwinTeC ieliekto disku attālums</i>	133
Lietderīgā slodze		nostiprināšana	
<i>aprēķināšana</i>	106	<i>Mašīna</i>	156
Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	18	Novietne apgādes vadiem	
lietošanas sākšana		<i>Pozīcija</i>	19
<i>Dozators</i>	100	P	
Lietošana		pacelšana	
<i>Iekraušanas tiltiņš ar kāpnēm</i>	92	<i>Mašīna</i>	156
<i>Vienas puses slēgšana</i>	87	Padeves posmi	
M		<i>Apraksts</i>	34
Mašīna		Padeves posms	
<i>Eļļošana</i>	151	<i>Tīrīšana</i>	141
<i>Izmantošana</i>	107	Papildaprīkojums	
<i>pagriešana</i>	108	<i>Apraksts</i>	21
Mašīnas datu plāksnīte		Papildus piemērojamie dokumenti	159
<i>Apraksts</i>	30	Pārbaude	
Mašīnas funkcijas		<i>Griezējdiski</i>	137
<i>Apraksts</i>	21	<i>RoTeC dziļuma ierobežošanas diski</i>	136
Mašīnas piekabināšana		<i>RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļi</i>	136
<i>ISOBUS vada pievienošana</i>	55	<i>RoTeC vagas veidotājs</i>	150
Mikrogranulu izkliedētājs		<i>TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullis</i>	134
<i>Apraksts</i>	45	<i>TwinTeC ieliektie diski</i>	132
N		<i>TwinTeC ieliekto disku attālums</i>	133
Nolīdzināšanas ecēšas	41	pielāgot	
<i>Izcelšana</i>	77	<i>Darba stāvokļa sensors</i>	59
<i>Novietošana darba stāvoklī</i>	72	<i>Dozēšanas tilpums</i>	95
<i>novietošana transportēšanas stāvoklī</i>	104	pieslēgšana	
<i>Pozīcija</i>	19	<i>Kameras sistēma</i>	56
		Pievienošana	
		<i>FTender padeves cauruļvads</i>	59
		<i>Hidrauliskās šļūtenes</i>	53
		<i>Uzmontējamā sējmašīna Centaya</i>	56

13 | Saraksti

Atslēgvārdu rādītājs

Pievilkšanas griezes momenta pārbaude <i>Radara sensora skrūves</i>	144	Sēklas padeves šļūtenes <i>Pozīcija</i>	19
Pilnas masas <i>aprēķināšana</i>	50	Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	158
Priekšējās ass noslodzes <i>aprēķināšana</i>	50	Slīpuma leņķa <i>ecēšu zariem pie ruļļu ecēšām iestatīšana</i>	78
R		Slodzes <i>aprēķināšana</i>	50
Radara sensors <i>Pozīcija</i>	19	SmartCenter <i>Apraksts</i>	30
Riepu nestspējas <i>aprēķināšana</i>	50	<i>Pozīcija</i>	19
Rindu atstatums <i>Iestatīšana</i>	90	Stiprināšanas punkts <i>montāža tvertnē</i>	154
Roku mazgāšanas tvertne <i>Apraksts</i>	31	T	
<i>Tīrīšana</i>	141	Tehniskie dati	46
RoTeC dziļuma ierobežošanas diski <i>Nomaiņa</i>	136	<i>Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink</i>	47
<i>Pārbaude</i>	136	<i>Braukšana nogāzes slīpumā</i>	48
RoTeC dziļuma ierobežošanas ruļļi <i>Nomaiņa</i>	136	Tīrīšana	
<i>Pārbaude</i>	136	<i>1 kameras tvertne</i>	138
RoTeC lemesis <i>Apraksts</i>	40	<i>2 kameru tvertne</i>	139
<i>Iesējas dziļuma iestatīšana</i>	66	<i>Dozators</i>	144
<i>Pozīcija</i>	19	<i>Mašīna</i>	153
<i>Vagas veidotāja pārbaude</i>	150	<i>Padeves posms</i>	141
Ruļļu ecēšas <i>Apraksts</i>	42	<i>Roku mazgāšanas tvertne</i>	141
<i>izcelšana</i>	80	Traktors	
<i>Pozīcija</i>	19	<i>nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana</i>	50
Ruļļu spiediens <i>Iestatīšana</i>	79	Traucējumi <i>novēršana</i>	109
S		Tvertne	
Sakabes rāmis <i>Apraksts</i>	36	<i>Apraksts</i>	32
Saritināmais pārsegs <i>Atvēršana</i>	60	<i>iztukšošana ar ātro iztukšošanu</i>	116
Segmentu izkliedētāja galviņa <i>Apraksts</i>	38	<i>iztukšošana ar dozatoru</i>	117
<i>Pozīcija</i>	19	<i>Pozīcija</i>	19
<i>Tīrīšana</i>	143	<i>Stiprināšanas punkta montāža</i>	154
Sējas kombinācija Centaya <i>Atvienošana</i>	126	<i>uzpilde</i>	64
		Tvertnes iekšējais apgaismojums <i>Apraksts</i>	38
		TwinTeC dziļuma ierobežošanas rullis <i>Nomaiņa</i>	134
		<i>Pārbaude</i>	134
		TwinTeC dziļuma ierobežošanas ruļļu notīrītājs <i>Nomaiņa</i>	135
		<i>Pārbaude</i>	135
		TwinTeC ieliektie diski <i>Nomaiņa</i>	132
		<i>Pārbaude</i>	132

TwinTeC ieliekto disku attālums	
<i>Nomaiņa</i>	133
<i>Pārbaude</i>	133

TwinTeC lemesis	
<i>Apraksts</i>	40
<i>Iesējas dziļuma iestatīšana</i>	65
<i>Pozīcija</i>	19

U

Uzmontējamā sējmašīna Centaya	
<i>apturēšana</i>	127
<i>Pievienošana</i>	56

Uzpildes līmeņa sensors 1 kameras tvertnē	
<i>Iestatīšana</i>	60

Uzpildes līmeņa sensors 2 kameras tvertnē	
<i>Iestatīšana</i>	62

uzpilde	
<i>Tvertne</i>	64

V

Vadības instrumenti	
<i>Ražojuma apraksts</i>	32

Ventilatora aizsargrežģis	
<i>Apraksts</i>	23

Ventilatora apgriezienu skaits	
<i>hidrauliska iestatīšana</i>	88
<i>manuāla iestatīšana</i>	89

Ventilators	
<i>Apraksts</i>	33
<i>Pozīcija</i>	19

Vienas puses slēgšana	
<i>Apraksts</i>	39
<i>Lietošana</i>	87

Ā

Ātrā iztukšošana	
<i>Tvertnes iztukšošana</i>	116

Ātrās pievienošanas sistēma QuickLink	47
---------------------------------------	----

Ātruma sensora ierīkošana	91
---------------------------	----

Ātruma sensors	
<i>Uzstādīšana</i>	91



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de